



安全理事会

Distr.: General
5 December 2016
Chinese
Original: English

2016 年 12 月 5 日安全理事会第 2262(2016) 号决议延长任期的中非共和国问题专家小组给安全理事会主席的信

安全理事会第 2262(2016)号决议延长任期的中非共和国问题专家小组成员谨按照第 2262(2016)号决议第 23(c)段转递关于专家小组工作的最后报告。

所附报告于 2016 年 11 月 4 日提交给安全理事会关于中非共和国的第 2127(2013)号决议所设委员会，并于 2016 年 12 月 2 日得到该委员会的审议。

请提醒安全理事会成员注意此信及其附件，并将其作为安理会文件分发给荷。

安全理事会第 2262(2016)号决议
延长任期的中非共和国问题专家
小组协调员

鲁文·德科宁(签名)

专家

路易斯·贝纳维德斯(签名)

专家

罗曼·埃斯梅约(签名)

专家

保罗-西蒙·汉迪(签名)

专家

梅兰妮·德格鲁夫(签名)



根据安全理事会第 2262(2016) 号决议延长任期的中非共和国问题专家小组的最后报告

摘要

新当选的中非共和国政府在过渡后取得重大成绩，例如推动解除武装、复员、遣返和重返工作，重振地区合作，但对 2016 年 6 月以来日益恶化的安全局势却无所作为。前塞雷卡各派系之间以及“反砍刀”组织与前塞雷卡的暴力行为最初限于当地，且主要由内部权力斗争和抢夺地盘引起，但在 2016 年 9 月和 10 月，事件越演越烈，范围越来越广。

此外，班吉与内地的暴力事件日益相连，政治议程夹杂在战斗中。2016 年 8 月 12 日，一群前塞雷卡民兵从班吉 PK5 街区暴力突围，其中有阿卜杜拉耶·侯赛因和受制裁个人哈龙·盖伊。“反砍刀”组织带头追捕，班吉一些政客给予暗中支持。9 月中旬，“反砍刀”战斗人员从班吉一路追击前塞雷卡人员，双方在卡加班多罗以南发生暴力冲突。10 月中旬，暴力进一步升级，前塞雷卡战斗人员袭击了该镇的境内流离失所者营地。

面对前塞雷卡派系近来的这些暴力行为及企图在布里亚重新统一的活动，“反砍刀”团体在班吉再度活跃，其中一些人更是因前国防部长让-弗朗西斯·博齐泽返回而壮了胆。让-弗朗西斯·博齐泽的父亲是受制裁个人，是中非共和国前总统弗朗索瓦·博齐泽。一些民间社会领袖和政客则利用民众不满情绪批评联合国中非共和国多层次综合稳定团(中非稳定团)，指称稳定团未能遏制前塞雷卡派系，并以保护平民为由，要求解除武器禁运，重新武装中非共和国武装部队。

2016 年 10 月 5 日，一名中非共和国武装部队军官在 PK5 街区被杀，引发致命冲突和报复。10 月 24 日，民间社会领袖 Gervais Lakosso 在班吉组织了一场针对中非稳定团的大规模暴力抗议活动，致使数人死亡，首都瘫痪多日，5 名维和人员受伤。

受制裁个人努尔丁·阿达姆至今未能统一前塞雷卡派系。2016 年 10 月下旬在布里亚举行的期待已久的大会上，只有中非复兴爱国联盟加入了阿达姆的中非复兴人民阵线。Mahamat Al-Khatim 的中非爱国运动和 Ali Darrassa 的争取中非和平联盟仍都保持独立。

在该国中部，争取中非和平联盟进一步扩大了控制区，从总部所在地班巴里向南、向东扩张，控制 Nzako 附近的重要钻石开采区和刚果民主共和国至该国的武器贩运路线。在北部，中非复兴人民阵线的武器贩运路线途经 Am Dafok 以及中非共和国与乍得接壤的边境城镇 Tissi。

在东部，上帝抵抗军烧杀抢掠，绑架平民。2016 年 1 月，该团体的一些战斗人员在凯菲亚金吉与当地商贩闹翻后被赶走，该团体在当地的贸易活动随即受到重创。该团体继续掠夺黄金和钻石，并与苏丹偷猎者团体争相偷猎野生动物。

中非共和国西南部大部份地区没有发生暴力冲突。但是，在 2016 年 6 月班吉出现暴力事件后的一小段时间里，骚扰穆斯林回返者和境内流离失所者的事件增多。尽管不时受到打压，穆斯林钻石收购商的行动自由正在得到改善。因此，对金伯利进程监测组最近决定重新接纳贝贝拉蒂、诺拉、卡诺特和博达等市加入国际钻石贸易，专家小组并无异议。

对委员会所列个人和实体进行定向制裁这一措施起到了发出重要信号的作用，但是却执行不力。Eugène Nga kosset 和 Alfred Yékatom 在被列入制裁名单后仍作为军官领取薪水。Yékatom 的军饷现已停发，但并非制裁原因，而是因为他退伍参加立法选举。专家小组只收到口头保证，承诺不会发给他议员薪水。

此外，针对名单所列人员以及前几份报告中确定的其他破坏者的司法程序也未启动。逮捕受制裁个人努尔丁·阿达姆、哈龙·盖伊和 Eugène Nga kosset 的命令尚未执行。让-弗朗西斯·博齐泽被中非稳定团逮捕，但不久被中非共和国当局准以司法监督下的释放。阿卜杜拉耶·侯赛因网络的一名成员哈密德·蒂贾尼被中非稳定团逮捕后移交给中非共和国当局，目前仍在押。

中非共和国司法机构未能对班吉暴力事件的两名已知行为人发出逮捕令，他们是：中非剿匪办公室前主任 Robert Yékoua Ketté 以及 2016 年 6 月杀害一名塞内加尔维和人员的陆军军官 Legrand Yamanza。尽管调查在形式上正在进行，但实际上，在将他们逮捕归案方面几乎未作任何努力。

目录

	页次
一. 背景	6
二. 国际、区域和国家范围内的武装团体、武器禁运、名单所列人员和其他破坏者	6
A. 国际参与和区域挑战.....	6
B. 政府与武装团体的接触.....	8
C. 对名单所列人员和其他破坏者的司法后续行动.....	11
D. 联合国制裁的执行情况.....	13
E. 呼吁取消武器禁运.....	16
三. 班吉地区	17
A. PK5 街区和周边地区的持续暴力事件.....	17
B. 班吉的“反砍刀”组织和让-弗朗西斯·博齐泽的回归.....	22
C. 中非共和国武装部队在班吉的部署及其武器管理.....	23
D. 反中非稳定团的抗议和取消武器禁运的要求.....	25
E. 中非复兴人民阵线：在班吉的商业交易.....	27
四. 中部地区和与刚果民主共和国接壤的边界.....	28
A. 争取中非和平联盟、“反砍刀”组织和保卫国家抵抗运动在瓦卡省的活动.....	28
B. 争取中非和平联盟以及在姆博穆省的跨界武器贩运.....	34
C. “反砍刀”组织在乌班吉河的班吉到库安哥一段河流上非法征税.....	35
五. 东部地区和与苏丹及南苏丹接壤的边界.....	36
A. 前塞雷卡在布里亚的大会.....	36
B. 布里亚和周边地区的钻石和安全问题.....	38
C. 中非复兴人民阵线：瓦卡加省的军火贩运和招募.....	40
D. 上帝抵抗军	41
E. 苏丹偷猎者和欣科国家公园的反偷猎工作.....	42
六. 北部地区和与乍得接壤的边界.....	43
A. “反砍刀”组织挑战前“塞雷卡”在纳纳-格里比齐省的控制地位.....	43

B. 中非爱国运动的影响区及其与革命与正义组织的合作.....	46
C. 石油勘探	48
七. 西部地区和与喀麦隆接壤的地区.....	48
A. “反砍刀”组织与“返回、收复和复原”武装团体之间的紧张关系	48
B. 阿卜杜拉耶·米斯基内领导的中非人民民主阵线.....	49
C. 钻石与安全	50
八. 建议	52
附件*	54

* 附件仅以原文分发，未经正式编辑。

一. 背景

1. 安全理事会 2016 年 1 月 27 日通过第 2262(2016)号决议，规定专家小组的任务是，至迟于 2016 年 12 月 31 日向安全理事会第 2127(2013)号决议所设委员会提交一份最后报告。

2. 在本报告所述期间(2016 年 7 月至 10 月)，专家小组几乎一直待在该国。小组成员走访了 16 个省中的 12 个。本报告的结构与 2016 年中期报告(S/2016/694)和 2015 年最后报告(S/2015/936)类似，按照非行政区域组织内容，反映实地不同的安全动态(见附件 1.1 地图)。不过，本报告加了一个介绍性章节，说明区域和国家对武装团体、武器禁运、名单所列人员和小组以前确认的其他破坏分子的看法。

合作

3. 在区域层面，专家小组对苏丹、埃塞俄比亚和乌干达进行了正式访问。小组提出访问刚果共和国，但被该国拒绝，这是现有任务期间第二次被拒，尽管委员会 2016 年 10 月 3 日写信对小组的访问表示支持。

4. 专家小组在任务期间向会员国、国际组织和私营实体发出了 58 封正式通知，收到不同程度的答复(见附件 1.2)。

5. 专家小组赞赏地指出，联合国中非共和国多层次综合稳定团(中非稳定团)特别是特派团联合分析中心在后勤支助和信息交流方面提供了支持与合作。

方法

6. 专家小组努力确保安全理事会关于制裁的一般性问题非正式工作组在 2006 年 12 月 22 日报告(见 S/2006/997，附件)中提出的标准得到遵守。小组尽量做到透明，但如果公布消息来源将使此人或他人面临不可承受的安全风险，专家小组则不会透露有关信息。

7. 专家小组还力求公正，将报告中援引的信息酌情尽量知会当事方，便于他们在规定时限内审阅、评论和回应。

8. 专家小组保持其工作的独立性，反对任何有失公允或制造偏见的行为。专家小组在意见一致的基础上核准了本报告的文本、结论和建议，小组协调员随后将报告转递安全理事会主席。

二. 国际、区域和国家范围内的武装团体、武器禁运、名单所列人员和其他破坏者

A. 国际参与和区域挑战

9. 2016 年 4 月，总统福斯坦-阿尔尚热·图瓦德拉率领新当选的政府就任，2013 年以来的国际调解架构终止运作。国际支助小组取代了中非共和国问题国际联络

小组，其设立象征国际参与有了新框架。¹ 过渡期结束还意味着由中部非洲国家经济共同体(中非经共体)先后两任主席——乍得和刚果共和国——担任的国际调停人角色不再继续。

10. 2016 年 10 月 31 日，法国国防部长 Jean-Yves Le Drian 在班吉证实“红蝴蝶”行动结束，法国将通过协助中非稳定团和欧洲联盟驻中非共和国军事训练团继续支持稳定努力。

11. 中部非洲经济和货币共同体(中非经货共同体)和非洲联盟也在向维持和平行动派遣部队和资助过渡方面发挥了重要作用。非洲联盟目前正在审查它在中非共和国的任务规定和角色。² 中非经货共同体就此提出，为解除武装、复员、遣返和重返社会方案提供财政支持，并为中非共和国武装部队人员举办培训。³

12. 看待区域跨境问题如逐草而牧、武器和弹药贩运以及外国战斗人员的流动时必须结合区域的多重危机。苏丹达尔富尔、南苏丹、刚果民主共和国、喀麦隆、刚果共和国和乍得都面临不同程度的不稳定，对中非共和国的安全形势造成负面影响。

13. 中非共和国当局无法对整个国家行使国家权力也造成了邻国的不稳定。专家小组曾报告，中非人民民主阵线在喀麦隆劫持人质(见 S/2016/694，第 105 段)。同样，乍得政府最近告知中非共和国当局，不时有武装人员侵入乍得领土(见附件 2.1)。

14. 图瓦德拉总统继续像在选举期间那样，走访邻国和区域相关合作伙伴，动员它们支持中非共和国的重建需求。而刚果共和国终止国际调解角色之时，正值乍得与中非共和国逐步重开外交接触⁴ 以及中非共和国与苏丹修好关系之际。⁵

15. 乍得和苏丹尤其重要，一是因为两国与中非共和国接壤的边境长且疏于管理，二是有指称说，两国有国民参加了前塞雷卡派系。然而，矛盾的是，直至今日，

¹ 中国计划加入国际支助小组，证实它将从经济和政治上参与中非共和国事务。2016 年 5 月 30 日在班吉会晤中非共和国问题国际联络小组八国小组的一名成员。

² 2016 年 8 月 14 日在班吉会晤非洲联盟中非共和国冲突后需求评估团。

³ 2016 年 7 月 30 日马拉博中非经货共同体国家元首会议最后公报。可查阅 www.journalducameroun.com/files/communiqués/775.pdf。

⁴ 乍得与中非共和国的边境仍然关闭，但最近几个月两国外交关系有所改善。乍得是图瓦德拉总统当选后访问最多的国家。2016 年 5 月和 9 月在班吉和恩贾梅纳会晤和电话采访了安全行为体。

⁵ 2016 年 9 月 7 日，图瓦德拉总统当选后第二次出访苏丹，出席根据达尔富尔和平多哈文件成立的达尔富尔地区管理局的闭幕式。

苏丹从未参加现有的解决冲突论坛。⁶ 此外，苏丹当局否认，制裁委员会 2015 年 8 月 20 日列名的 Oumar Younous 和 2013 年塞雷卡最重要的一位将军 Moussa Assimeh 是苏丹国民。⁷

16. 尽管有种种问题(见下文第 178 段)，中非共和国、乍得和苏丹 2011 年 5 月 23 日在喀土穆再度承诺执行三方安排，即由中非共和国、乍得和苏丹成立三方部队。这说明三国政府认识到跨境问题的严重性。然而，为实现这一安排的目标，即打击武器贩运和武装团体的跨境移动，需要三方部队采取实际行动。

17. 中非共和国的外国战斗人员通常是乍得和苏丹国民，但专家小组获悉，在班吉的还有刚果民主共和国反对派人物。其中有 Freddy Libeba Baongoli，他是让-皮埃尔·本巴的刚果解放运动的一名前反叛分子。Baongoli 据称已在 2016 年 7 月 5 日到达班吉(见附件 2.2)。⁸ 2016 年 10 月 24 日，他在网上张贴了一段视频，身着军服，向刚果总统约瑟夫·卡比拉发出最后通牒，要求他下台(见附件 2.3)。

18. 乌干达计划撤出非洲联盟打击上帝抵抗军区域特混部队造成不确定，使中非共和国政府和整个分区域担心。⁹ 截至编写本报告时，乌干达人民国防军(乌国防军)已经退出中非共和国一些据点，但留守奥博的行动基地。¹⁰ 目前还不清楚如何填补这一真空。尽管中非共和国武装部队在奥博驻有 30 人，但这支队伍未经训练，也没有装备，无法对抗上帝抵抗军。非洲联盟呼吁其他成员支持非盟特混部队，其任务规定已延长至 2017 年 5 月。¹¹

19. 非洲联盟区域特混部队的另一项区域挑战是，随着冲突从南苏丹蔓延到中非共和国，涌入 5 000 名南苏丹难民。¹² 在难民附近出没的有武装的南苏丹“弓箭男孩”成员，他们成群结队向奥博进发。¹³

B. 政府与武装团体的接触

⁶ 苏丹在班吉设有大使馆，但它并不是中非共和国问题国际联络小组八国小组成员，也未受邀以观察员身份参加中非经共体或中非经货共同体成员国就中非共和国危机的讨论。

⁷ 2016 年 10 月 13 日在喀土穆会晤国家情报和安全局人员。据专家小组的资料，前者(Oumar Younous)已去世，后者(Moussa Assimeh)加入了苏丹军事和准军事结构，并于 2013 年 10 月被前总统米歇尔·乔托迪亚送回苏丹。

⁸ 2016 年 8 月 13 日欧洲情报来源的电邮。2016 年 7 月 23 日刚果民主共和国联合国消息来源的电邮。

⁹ 2016 年 10 月 18 日在坎帕拉会晤乌干达官员。非盟特混部队任务规定延长至 2017 年 5 月 22 日。

¹⁰ 2016 年 8 月初，乌干达人民国防军第 11 营撤离驻地恩扎科，第 43 营撤离驻地萨姆万贾。

¹¹ 非洲联盟和平与安全理事会，见文件：Assembly/AU/Dec.605-620(XXVII)。

¹² 2016 年 9 月 30 日的机密报告。

¹³ 2016 年 5 月 11 日的机密报告。

武装团体参与解除武装、复员、遣返和重返社会进程

20. 图瓦德拉总统在开始执行任务规定的最初几个月，与武装团体进行了对话(见 S/2016/694, 第 11-15 段)，此后继续与武装团体接触。2016 年 6 月 6 日他在布阿尔、8 月 6 日和 10 月 17 日在卡加-班多罗、9 月 5 日在布里亚会见了数名武装团体领导人。

21. 2016 年 10 月 12 日，总统出席了全国解除武装、复员、遣返和重返社会方案咨询和监测委员会第一次会议。14 个受邀武装团体中，有 11 个派人参加了会议(附件 2.4)。Maxim Mokom 的“反砍刀”组织，努尔丁·阿达姆的中非复兴人民阵线和斯迪奇“将军”的武装团体“返回、收复和复原”组织没有参加委员会的工作。¹⁴ 11 月 3 日，与会者赶在 11 月 17 日布鲁塞尔捐助者会议之前，一致通过了解除武装、复员、遣返和重返社会国家战略。布鲁塞尔会议将讨论如何调动资源支持上述计划。

22. 召开期待已久的咨询和监测委员会首次会议是一项积极成就，但是，仍然存在若干问题。首先是，参加委员会的武装团体的领导人能否真正代表战斗人员。“反砍刀”领导人难以真正驾驭其团体，手下随钱走，谁给钱就跟谁。¹⁵ 在前塞雷卡各派中，代表中非爱国运动和中非争取正义解放运动的与会者的合法性受到了实地个别派系的质疑。¹⁶

23. 其次，武装团体解除武装的实际就绪情况很不确定。考虑到前塞雷卡团体领导人控制大批领土且并未受到挑战，他们并无动力解除武装。他们正式提出，必须先解决他们关切的政治问题，然后才开始实际解除武装(见附件 2.5，另见 S/2016/694, 第 11 段)。

24. Maxime Mokom 同样不让其“反砍刀”团体参加会议，理由是委员会只是协商性质(附件 2.6)，并向专家小组表示，只要前塞雷卡继续威胁平民，就不应解除武装。¹⁷ “反砍刀”Nga ɪsona 派系的许多成员也有类似看法；他们威胁退出解除武装、复员、遣返和重返社会进程。¹⁸

¹⁴ 专家小组获悉，“返回、收复和复原”组织的领导人斯迪奇“将军”已与总统接触并考虑参加委员会的工作。2016 年 10 月 21 日在班吉会晤 Jean Willybiro-Sako。

¹⁵ 负责“反砍刀”Nga ɪsona 派系内部运作的协调人 Dieudonné Ndomaté告诉专家小组，协调事物需要在政府里有一位代表，以减轻资金压力。2016 年 10 月 15 日在班吉采访 Dieudonné Ndomaté。

¹⁶ 2016 年 9 月 1 日的机密报告。

¹⁷ 2016 年 8 月 15 日和 10 月 21 日在班吉会晤 Maxime Mokom。

¹⁸ 2016 年 9 月 28 日“反砍刀”Nga ɪsona 派系新闻公报。可查阅 [www.https://www.facebook.com/berengerludovicigor.lamaka/posts/1146495552083881](https://www.facebook.com/berengerludovicigor.lamaka/posts/1146495552083881)；2016 年 10 月 12 日和 15 日在班吉会晤“反砍刀”组织 2016 年 10 月 6 日大会的与会者。

将武装团体整编和重新编入国家安全部队和武装部队

对要求整编的前塞雷卡战斗人员的剖析

25. 前塞雷卡各派系领导人一直要求将前塞雷卡战斗人员整编和重新编入国家安全部队和武装部队。有几人告诉专家小组，在他们控制地区接受国家安全部队和武装部队部署的前提是，部署的部队里必须有大量穆斯林(见 S/2016/694，第 19 段)。

26. 在请求整编和重新整编的前塞雷卡人员中，专家小组确定有五类人(对中非爱国运动战斗人员的综合分析见附件 2.7)：

(a) 已登记并领取中非共和国武装部队薪水的中非共和国武装部队人员，其中一些人已在班吉通过了武装部队简化的核查或审查程序(见 S/2016/694，第 36 段)：他们要求配以适当的级别/头衔，负责前塞雷卡班吉陆地作战防卫团营地的领导人 Geoffroy Yakota Beroum 即为一例；¹⁹

(b) 从前总统弗朗索瓦·博齐泽登记册中除名的中非共和国武装部队人员：其中有不少所谓“解放人员”，大多是 2003 年 3 月参加博齐泽政变的穆斯林叛乱分子。他们在博齐泽掌权后被编入中非共和国武装部队，不久又被当时总统博齐泽开除(见附件 2.8)。这些人有不少加入了塞雷卡，报复博齐泽；

(c) 被凯瑟琳·桑巴-潘沙的过渡政府遣散的中非共和国武装部队人员，原因是他们背弃国家军队立场，转而参加塞雷卡叛乱(见附件 2.9)。国家军队参谋长 Ludovic Nga fei 2016 年 10 月 4 日告知小组，他马上会遣散 200 至 300 名中非共和国武装部队士兵，这些士兵最近未按命令去中非共和国武装部队集合中心报到。这些士兵中可能有许多是前塞雷卡战斗人员。他们因途经“反砍刀”控制区有安全风险而无法前往或进入班吉；²⁰

(d) 2013 年塞雷卡掌权后被总统米歇尔·乔托迪亚整编的中非共和国武装部队人员：包括根据 2013 年 10 月 10 日法令整编的 3 437 名塞雷卡战斗人员(见 S/2014/452，附件 6.1)，他们被送往中非共和国和苏丹的训练营地(见下文附件 2.10)；以及重新加入中非共和国武装部队的一组“解放人员”。中非共和国随后各届政府从不承认乔托迪亚整编的这批中非共和国武装部队人员；

(e) 以前从未加入国家安全部队和武装部队，但要求编入中非共和国武装部队的前塞雷卡战斗人员。

¹⁹ 2016 年 10 月 14 日在班吉会晤 Geoffroy Yakota Beroum。

²⁰ 就此，小组重申建议确保驻扎各省的中非共和国武装部队士兵平等享有登记入伍和接受简化核查程序的机会(见 S/2016/694，第 113 段(d))。

中非共和国政府的整编和重新整编政策及前塞雷卡团体的反应

27. 政府已承诺将一些前战斗人员编入内部安全和武装部队。解除武装、复员、遣返和重返社会与安全部门改革和民族和解特别协调员 Jean Willybiro-Sako 告诉专家小组，将根据 2015 年 5 月班吉论坛上商定的原则在个案基础上开展工作。他还指出，有几个问题需要考虑，如部队的“合理规模”及其财务可持续性，以及一些前战斗人员是否夸大军衔，是否有犯罪记录。²¹

28. 前塞雷卡团体普遍反对在个案基础上进行整编，认为这是班吉论坛强加给他们。2016 年 10 月 12 日，在咨询和监测委员会关于解除武装、复员、遣返和重返社会会议期间，争取中非和平联盟代表表示，其成员仍然期望能够在集体基础上(按照队伍)进行整编。²² 争取中非和平联盟和中非爱国运动要求其成员整编成两支集体队伍，一支是保护季节性转移放牧活动的队伍，另一支是边防卫队(见附件 2.11)。武装团体的期望与整编和重新整编的实际机会存在落差，可能会造成紧张。

29. 前塞雷卡派系对政府的整编政策不满，特别是大多数“反砍刀”战斗人员从未失去在国家安全部队和武装部队的职位，甚至还有人在危机期间有侵犯人权纪录仍得到重新录用，例如受制裁个人 Eugène Nga kosset(见下文第 46-50 段)。

30. 与上述情况类似，2016 年 6 月 24 日，内政部长让-塞尔日·博卡萨颁布一项法令，提名 Maxime Mokom 为国家警察的警官(见 S/2016/694，第 13 段)。博卡萨部长在意识到犯错后，于 7 月 18 日以行政理由为名取消了任命(附件 2.12)。

C. 对名单所列人员和其他破坏者的司法后续行动

逮捕令执行不力

31. 专家小组在中期报告(见 S/2016/694，第 24 至 26 段)中强调，中非共和国法官对一些高知名度人士发出了逮捕令，包括弗朗索瓦·博齐泽的家眷和随从；前塞雷卡和“反砍刀”领导人；PK5 民兵领导人。逮捕或拘留被控罪犯的责任虽然归属中非共和国当局，但是，中非稳定团在接获当局的正式请求时，可根据第 2301(2016)号决议授权，采取紧急临时措施施行逮捕和拘留。

32. 中非稳定团坚持，逮捕令应由主管法律部门适当起草并正式转递。²³ 专家小组注意到，许多逮捕令有严重问题，如姓名出错或不全、指控不明确。小组在与法官和检察官讨论后发现，许多证据档案袋里几乎空无一物。因此，即使执行了逮捕令，最终也很难对被控罪犯定罪。

²¹ 2016 年 10 月 21 日在班吉会晤 Jean Willybiro-Sako。

²² 2016 年 10 月 12 日至 19 日在班吉会晤咨询和监测委员会关于解除武装、复员、遣返和重返社会会议的与会者。

²³ 2016 年 6 月 25 日机密来文。

33. 在有逮捕令在身的人中，中非稳定团于 2016 年 8 月 5 日逮捕了让-弗朗西斯·博齐泽，并于 2016 年 8 月 13 日逮捕了与阿卜杜拉耶·侯赛因一起逃离班吉的 Hamit Tidjani(见下文第 65 至 67 段)。让-弗朗西斯·博齐泽被移交给中非共和国当局；当局准以司法监督下的临时释放。

被指控的“反砍刀”罪犯无罪释放

34. 2016 年 8 月 26 日至 9 月 23 日在班吉举行了刑事法院庭审 2016 年第一场审讯，在审理的 54 个案件²⁴ 中，有 11 人被判无罪。“反砍刀”组织领导人，绰号“巧克力”的 Aubin Yaouné 和 Jonathan Fabrice Tchokola 两人因证据不足被判无罪释放(见附件 2.13)。对于其他案件，法院决定要求调查法官提供更多信息或将案件退回调查法官。而对上述两个案件为何没有选用这种方法，法院并未解释。

中非共和国武装部队军官在班吉犯下罪行待诉

35. 专家小组在中期报告中指出(见 S/2016/694，第 38 至 41 段)，大量证据显示，中非共和国武装部队军官兼前中非剿匪办公室主任 Robert Yekuoa-Ketté 犯有严重侵犯人权行为。然而，截至编写本报告时，并未对其发出逮捕令。

36. 专家组引述其中期报告(见 S/2016/694，第 33 段)称，2016 年 6 月 24 日，一名塞内加尔维和人员在班吉被杀，8 月 2 日开始对此进行司法调查。²⁵ 中非稳定团警察和国家警察调查清楚了谋杀的详细经过，得知被控施害者是 Legrand Yamanza，又名 Yamandjia Legrand。Yamanza 是中非共和国武装部队下士，活跃在班吉第五区，领取中非共和国武装部队的薪水。班吉检察官认为，目击者的报告证据确凿，足以向 Yamanza 发出逮捕令。然而，直到编写本报告时，逮捕令仍未发出。

37. 中非共和国武装部队参谋长和国防部办公厅主任声称对案件并不知情，因此，对被控施害者并未启动纪律程序。²⁶ 然而，专家小组获悉，中非稳定团已在 2016 年 8 月向总统和国防部长通报了被控施害者的姓名和军衔。²⁷

对维和人员和人道主义人员的攻击行为未经调查

38. 2016 年，全国不同地方发生若干起杀害维和人员和人道主义工作人员的严重事件。附件 2.14 列有对人道主义工作人员的事件清单。附件 2.15 列有对维和人员的事件清单。截至编写本报告时，专家小组没有发现正在进行任何实质性的司法调查。

²⁴ 中非共和国刑事司法系统每年庭审 1 至 2 次，宣布裁决。上一次庭审的时间是 2015 年 6 月 29 日至 7 月 21 日，是 2011 年以来的第一次。期间共审理了 127 个案件，定罪 94 人，无罪释放 15 人。

²⁵ 2016 年 10 月 17 日会晤首席法官 Abdel Daouda 先生。

²⁶ 2016 年 10 月 6 日在班吉会晤国防部办公厅主任。2016 年 8 月 5 日在班吉会晤中非共和国武装部队参谋长。

²⁷ 2016 年 8 月 12 日在班吉会晤中非稳定团人员。

司法机构的缺陷与特别刑事法院

39. 专家小组承认，司法机构和警察当局面临许多人力、物力困难，上述案件待诉、逮捕不力、无罪释放和临时释放等问题使人质疑司法系统是否公正，是否有诚意调查严重罪行，表明特别刑事法院需要开始运作。

40. 特别刑事法院由中非共和国过渡政府于 2015 年 6 月 3 日正式成立。它是国家司法系统内的法院，将设有国家和国际法官以及一名国际检察官。特别刑事法院对 2003 年以来在本国领土上犯下的最严重罪行有管辖权，包括 2003 年以来在中非共和国领土上犯下的战争罪和危害人类罪。2016 年 8 月 26 日，中非共和国和联合国合作伙伴商定，法院开始运作的初步预算为 700 万美元。

D. 联合国制裁的执行情况

努尔丁·阿达姆

41. 2016 年 4 月 26 日，专家小组向迪拜的 Deenar 旅行社索取资料，要求提供努尔丁·阿达姆 2015 年往返于恩贾梅纳和内罗毕的订票情况(见 S/2016/694，附件 36)。2016 年 8 月 24 日，专家小组收到了答复。答复指出，努尔丁·阿达姆自己用现金买的机票，但并没有说明付钱的具体地点。付钱时间是 2016 年 7 月 13 日，即阿达姆从恩贾梅纳飞往内罗毕的前一天。为查明努尔丁·阿达姆 2016 年 7 月 14 日那天确实在阿拉伯联合酋长国，专家小组 8 月 30 日请求当局提供进一步资料。然而，截至编写本报告时，仍未收到答复。

42. 对专家小组索取阿达姆旅行资料的请求，无论在现有还是在以前的任务规定期间，肯尼亚当局都未作任何答复。专家小组赞赏地看到，安全理事会主席(新西兰)和委员会主席的代表 2016 年 9 月 28 日会见了肯尼亚常驻副代表，希望对委员会 2015 年 10 月 30 日写给肯尼亚常驻代表的信件作出答复。但是，对阿达姆 2015 年 5 月至 9 月在肯尼亚活动的报告，肯尼亚当局迄今未作答复。

43. 2016 年 10 月 29 日，努尔丁·阿达姆据称从恩代莱由陆路到达乍得南部边境的 Sido，随行的有中非复兴人民阵线领导人，包括阿卜杜拉耶·侯赛因。²⁸ 他们据称于 2016 年 11 月 1 日返回恩代莱。²⁹

弗朗索瓦·博齐泽

44. 在专家小组多次索取资料后，南非当局于 2016 年 10 月 3 日对委员会主席 2016 年 6 月 21 日的正式信函作出了答复。小组在信中要求说明 2015 年 10 月 14 日弗朗索瓦·博齐泽入境南非的情况。小组在以前的报告中已提及这方面情况(见

²⁸ 2016 年 11 月 3 日电话采访机密消息来源。2016 年 11 月 2 日的机密报告。

²⁹ 2016 年 11 月 3 日的机密报告。

[S/2015/936](#), 附件 6)。南非当局证实, 博齐泽于 2015 年 10 月 14 日前往南非。普通照会称, 此行的目的是在选举前倡导民族和解和稳定。照会还附有对豁免旅行禁令请求的事后批准。

45. 委员会主席答复南非说, 要求南非提供更多的旅行细节以及澄清普通照会中提及的“每次访问”, 因为这意味着博齐泽不止一次访问南非。事实上, 专家小组收到的报告称, 博齐泽可能在 2014 年 9 月 13 日当天或前后进入了南非(见 [S/2015/936](#), 附件 6)。委员会另收到报告称, 博齐泽可能还在 2016 年 6 月到过南非。³⁰

Eugène Barret Nga kosset

46. 2015 年 12 月 17 日, 委员会将 Eugène Barret Nga kosset 列为 2015 年 9 月底在班吉爆发的暴力事件的主要肇事者之一。³¹ 小组在 2016 年中期报告(见 [S/2016/694](#), 第 31 段)中提到了 Nga kosset 在领导中非共和国武装部队违规部署到班吉过程中发挥的作用, 前国防部长 Joseph Bindoumi 下达了部署命令。Nga kosset 本人告诉小组, Bindoumi 部长已经让他恢复原职。³² 现任国防部长办公厅官员口头证实了这一说法。³³

47. 2016 年 3 月 24 日, Nga kosset 作为中非共和国武装部队上尉, 开始领取每月 380 158 中非法郎(760 美元)的薪金, 存入他在班吉经济银行(Ecobank)的个人账户(见附件 2.16)。2016 年 4 月 5 日, 经济银行还向 Nga kosset 提供了一笔数额为 1 456 608 中非法郎(2 913 美元)的个人贷款。小组在 2016 年 3 月 22 日寄给经济银行的信中提供了最新制裁名单, 其中列有 Nga kosset 的名字。

48. 班吉经济银行的一名代表在 2016 年 10 月 5 日的会上告诉小组, 资产冻结由中非共和国政府实施, 除非财政和预算部提出要求, 银行不会阻碍向账户付款。³⁴

49. 2016 年 10 月 6 日, 国防部办公厅告诉小组, 只有在 Nga kosset 被法庭定罪后, 国防部才会停付薪金。办公厅还指出, 从人道主义角度而言, 停付薪金是不能接受的。³⁵

³⁰ 2016 年 6 月 25 日会晤安全理事会成员国的一位外交消息来源人士。

³¹ 2014 年 4 月 2 日对 Nga kosset 发出了国际逮捕令, 原因是他在弗朗索瓦·博齐泽统治期间在该国东北部发生的侵权行为中发挥了作用, 2015 年 5 月 12 日, 他从布拉柴维尔被引渡到班吉后即遭逮捕。2015 年 5 月 20 日, 他设法逃出了班吉国家宪兵研究调查科。

³² 2016 年 10 月 4 日在班吉同 Eugène Barret Nga kosset 的会面。

³³ 2016 年 10 月 6 日在班吉同一名国防部办公厅官员的会面。

³⁴ 2016 年 10 月 5 日在班吉同经济银行法律部负责人 Clement Mazou 的会面。

³⁵ 10 月 6 日在班吉同一名国防部办公厅官员的会面。

50. 2016 年 10 月 11 日, 小组要求中非共和国当局澄清 Nga kosset 资产未被冻结的情况, 并抄送了所有相关部委和经济银行。在撰写本报告时, 尚未收到答复。

阿尔弗雷德·耶卡托姆

51. 受到制裁的阿尔弗雷德·耶卡托姆和议会其他新成员在 2016 年 4 月领取了第一笔议员薪金。小组通知议长办公室向耶卡托姆支付薪金违反资产冻结后, 部长据称在 2016 年 5 月停付了他的所有津贴。然而, 小组无法获得关于停付的书面证据。

52. 2016 年 2 月 29 日, 国防部长接受了耶卡托姆的辞呈, 后者为参加立法选举必须这么做。他领取薪金直至 6 月(见 S/2016/694, 附件 36), 2016 年 7 月的中非共和国武装部队工资单细目显示, 他不再领取薪金。然而, 耶卡托姆未被从名单上移除, 而是被列为休假。

53. 中非共和国武装部队的工资单显示, 薪金存入了耶卡托姆在萨赫勒-撒哈拉投资商业银行的账户。耶卡托姆在 2015 年 8 月 20 日受到制裁指认, 银行随后在 2015 年 10 月 15 日告诉小组, 其客户名单中不包括耶卡托姆。2016 年 8 月 29 日, 小组再次要求提供耶卡托姆的银行资料和账号, 但在撰写本报告时, 尚未收到答复。

Kardiam/Badica

54. 2016 年期间, 比利时当局向委员会提交了 5 项基本开支豁免请求和代表 Kardiam 偿还贷款的一份通知, Kardiam 是设在安特卫普的钻石贸易实体, 在 2015 年 8 月 20 日与设在班吉的钻石贸易公司 Badica 一同受到制裁。4 项豁免请求获得批准, 另一项仍在处理中。

55. 2016 年 6 月 20 日, 中非共和国当局向委员会转递了一份通知, 宣布增加 3 个实体向 Badica 在班吉一家商业银行所设账户的租金付款。租赁合同日期在 2015 年 8 月 20 日 Badica 被列名之前。因此, 收取资金和偿还债务分别符合安全理事会第 2262(2016)号决议的第 10 和 11 段。

56. 租赁实体中包括中非稳定团。通知显示, 它与 Badica 的土地租赁合同于 2016 年 10 月 31 日到期。³⁶ 2016 年 9 月 27 日, 中非稳定团团长在一封信中告知委员会, 稳定团除了续约 6 个月外别无选择。委员会主席将此信转给了小组。

57. 由于 2013 年最初签订的一年期合同只预见了一次续约, 最后一次续约到 2016 年 10 月 31 日到期, 因此中非稳定团和 Badica 需要签订一份新合同。第 2262(2016)号决议第 10 段允许会员国批准向冻结账户支付列名前的合同应收取的款项, 但列名后的合同不在批准范围内。

³⁶ 班吉联合工作队正在使用向 Badica 租用的土地, 它位于 PK 5 街区附近的战略要地。投资了约 700 000 美元用于改善房地。

58. 由于不允许新合同下的付款，因此小组认为只有一种办法，即双方商定，在签订任何新合同后，中非稳定团将暂不付款，直至 Badica 最终被除名，届时中非稳定团将向公司支付拖欠款项和利息。

59. 另一个租赁实体涉及中非共和国危机国际调解人特别代表、刚果共和国的 Leonard Essongo 上将的办公室。尽管 Badica 及其银行之间的贷款合同提到了这一租赁收入，但银行表示，Badica 账户从未收到任何租金付款。³⁷ 小组要求提供资料，说明付给刚果共和国当局的租金付款，但尚未收到答复。

E. 呼吁取消武器禁运

60. 小组在过去数月中注意到，包括媒体、政府立法和行政机构、反对党派和民间社会在内的各个行为体越来越多地呼吁取消武器禁运，并特别指出武器禁运对中非共和国不公。³⁸ 虽然过去提出呼吁的行为体主要是人们认为的强硬派，但来自不同社会政治领域的绝大多数行为体包括总统本人³⁹ 正在越来越多地表达这一诉求。

61. 内政部长让·塞尔日·博卡萨是对武器禁运和中非稳定团在该国暴力管理工作最直言不讳表达不满的政府官员之一。2016 年 10 月 12 日在卡加-班多罗爆发最新的族群间暴力(见下文第 195-199 段)后，博卡萨部长公开批评中非稳定团特别是巴基斯坦特遣队未能保护平民。

62. 政府和军队的个别成员多次向小组表示，他们认为武器禁运导致军队和安全部队无法应付武装团体和犯罪分子，因此是该国持续不安全的主要原因。小组向参谋长和国防部办公厅成员重申了根据安全理事会第 2262(2016)号决议予以豁免和提出通知的程序，他们同意使用和遵守这些程序。⁴⁰

63. 尽管小组认识到国家军队缺乏足够的可支配武器弹药，但小组强调指出，除了培训、重组和恢复单一军事指挥链以外，中非共和国武装部队在重新武装或重新装备时还应解决武器管理问题。这些问题涉及军队指挥中心所保管武器的储存和控制，还需要让军队指挥中心来保管中非共和国武装部队士兵目前私自持有的武器(见下文第 97 至 100 段)。

³⁷ 2016 年 6 月 3 日在班吉同经济银行商业银行部负责人 Eric Enede 的会面。

³⁸ 2016 年 8 月 29 日和 9 月 19 日在班吉同 1 名议员、1 名当地记者和 1 名政府成员的会面；另见 2016 年 7 月 1 日发布的议会声明，其中特别呼吁完全取消武器禁运，可查阅：<http://www.centrafrique-presse.info/site/info-politique-9522.html>。

³⁹ 图瓦德拉总统在多次演讲中呼吁取消武器禁运；见图瓦德拉总统 2016 年 8 月 25 日在班吉举行的中非共和国问题国际联络小组第 9 次会议上的发言，可查阅：<http://presidence.govcf.org/allocation-president-touadera-a-loccasion-de-9eme-reunion-groupe-international-de-contact-republique-centrafricaine-gic-rca/>。另见他在 2016 年 9 月 23 日大会第七十一届会议上的讲话，可查阅：<http://presidence.govcf.org/allocation-president-touadera-a-lassemblee-generale-de-lonu/>。

⁴⁰ 2016 年 8 月 5 日在班吉同中非共和国武装部队参谋长的会面。2016 年 10 月 6 日在班吉同国防部办公厅主任的会面。

64. 小组认为，中非共和国一些官员加强呼吁取消武器禁运是其政治战略的一部分，目的是煽动民族主义情绪，并将暴力升级的责任完全推给联合国特别是中非稳定团。⁴¹

三. 班吉地区

A. PK5 街区和周边地区的持续暴力事件

阿卜杜拉耶·侯赛因、哈龙·盖伊和哈米德·蒂贾尼的暴力撤离

65. 2016 年 8 月 12 日傍晚，载有来自班吉第 3 区 PK5 街区和 BSS 营地的 35 名全副武装男子的 7 辆车驶离了班吉。该车队由阿卜杜拉耶·侯赛因、哈龙·盖伊(2015 年 12 月 17 日被委员会列名)和哈米德·蒂贾尼领导。这些人说服了一些前塞雷卡派系战斗人员一同前往布里亚的“大会”，这些战斗人员已在 BSS 营地生活了 3 年，对冗长的解除武装、复员、遣返和重返社会过程感到沮丧。⁴² 此后，预计一些武装战斗人员将返回家乡，另一些则将加入努尔丁·阿达姆领导的设在恩代莱的中非复兴人民阵线部队。⁴³ 宪兵和中非稳定团部队告诉小组，车上有数名妇女儿童与战斗人员在一起。车队的所有车辆都漆成白色，以效仿中非稳定团的车辆(见附件 3.1)。⁴⁴ 其中一辆车是从联合国儿童基金会(儿基会)偷来的。⁴⁵

66. 宪兵和中非共和国武装部队士兵从 PK12 街区检查站(位于班吉通往北部的主要公路上)向车队开火，造成至少一名前塞雷卡派系战斗人员死亡。⁴⁶ 然而，车队强行通过检查站，继续沿着锡布-代科阿路前行。在班吉和达马拉之间的 Guerengou 检查站，侯赛因向宪兵解释说，他在执行解除武装、复员、遣返和重返社会宣传任务，因此被获准自由通行。

67. 在通往达马拉的公路上，接到 PK12 街区同事警报的宪兵设置了路障，并从达马拉召集了中非共和国武装部队士兵。车队在交火后强行通过了路障。从卡车上跌落的一名前塞雷卡派系战斗人员被“反砍刀”组织战斗人员打死(见附件

⁴¹ 小组在与政治行为体的讨论中注意到，政府对武器禁运和对中非稳定团的态度存在分歧。

⁴² 2016 年 9 月 5 日在班吉(中非稳定团医院)同 Ahmad Issa Ahmad Haroun 的会面。2016 年 8 月 30 日在卡加-班多罗同中非复兴人民阵线领导的会面。机密报告，2016 年 8 月 14 日。

⁴³ 同上。

⁴⁴ 2016 年 8 月 29 日在 Nguerengou 同宪兵的会面。

⁴⁵ 非政府组织 2016 年 8 月 29 日的信。

⁴⁶ 2016 年 8 月 29 日在班吉(PK12)同宪兵的会面。机密报告，2016 年 8 月 14 日。

3.2)。⁴⁷ 安全部队因缺乏弹药和寡不敌众而未能追击车队，随后车队停靠达马拉，为一些车辆更换了轮胎。⁴⁸

中非稳定团的应对措施

68. 设在达马拉的中非稳定团接到宪兵指挥官的警报后，一辆稳定团车辆从军事基地出发，但在冲突发生后才抵达现场。中非稳定团指挥官到达车队被拦截位置后发现，很多前塞雷卡派系战斗人员已经受伤，但他认为出手干预的风险太大。车队修理了除一辆车外的所有车辆，并继续前行。国家宪兵缴获了属于盖伊的被弃车辆，在第二天，武装“反砍刀”组织战斗人员迫使宪兵交出了车辆。

69. 在锡布，中非稳定团及时接到命令，拦截了车队，解除了前塞雷卡派系战斗人员的武装并将其逮捕。⁴⁹ 8月13日凌晨5点，中非稳定团在锡布以南40公里处拦截了车队，并开始与侯赛因谈判。在剩余34名男子中，两人死亡，数人受伤。前塞雷卡派系战斗人员愿意交出重型武器，但希望保留一些轻武器以抵御“反砍刀”组织。中非稳定团拒绝了这一提议，坚持全面解除武装。

70. 尽管正在进行谈判，但中非稳定团直升机的到来使前塞雷卡派系战斗人员感到恐慌并逃入丛林。中非稳定团逮捕了11名战斗人员并缴获了大量武器弹药和全部车辆(见附件3.3)。4名战斗人员被送往班吉医院接受医疗援助，6人被带到中非稳定团锡布基地，随后被移交给国家当局。3名布隆迪蓝盔士兵在这次行动中受伤。

锡布-代科阿-卡加-班多罗公路上的安全问题

71. 包括侯赛因在内的其他战斗人员的逃跑导致锡布-代科阿-卡加-班多罗公路和周边地区出现不安全状况并一直持续到9月中旬。前塞雷卡派系逃犯在搜寻食物和补给品时杀害了该地区的数名平民。⁵⁰ 逃犯还将村民绑为人质，用于搬运抢掠物品和指路。获释的人质确认，侯赛因是逃犯的首领，并证实多名逃犯携带武器。⁵¹

72. 2016年9月4日，一群前塞雷卡派系人员骑摩托车从卡加-班多罗出发以搭载逃脱者，在经过代科阿附近时向中非稳定团开火。中非稳定团开火还击，打死一名前塞雷卡派系战斗人员，两名蓝盔士兵和一名平民受伤。⁵²

⁴⁷ 2016年8月29日在达马拉同国家安全部队的会面。

⁴⁸ 同上。

⁴⁹ 小组2016年8月29日对锡布的访问以及在锡布同中非稳定团的会面。

⁵⁰ 机密报告，2016年8月28日；机密报告，2016年9月5日。

⁵¹ 2016年9月4日在锡布同宪兵的会面。

⁵² 小组2016年9月4日对锡布的访问。

73. “反砍刀”组织战斗人员据称袭击并打死了多名逃脱者。⁵³ 一些消息来源告诉小组，班吉官员曾提醒“反砍刀”组织部队，在锡布-代科阿地区存在前塞雷卡派系人员。⁵⁴ 虽然小组没有发现任何证据表明政府下令追捕逃犯，但一些政府官员似乎对“反砍刀”组织团体具有影响，这仍然令人关切。⁵⁵

政府是否知晓车队撤离存在争议

74. 车队中的数名前塞雷卡派系战斗人员告诉小组，侯赛因与中非共和国政府就战斗人员撤离班吉达成了口头协议。⁵⁶ 中非复兴人民阵线在卡加-班多罗的首领告诉小组，侯赛因和盖伊向政府及中非稳定团提交了一份关于撤离的正式函件。中非共和国当局和中非稳定团对此坚决否认。小组在搜查车队的 6 辆车时没有发现任何此类信件。

后续事件：司法程序和布里亚大会

75. 中非稳定团在达马拉和锡布间拘留的 11 名男子以及随后在丛林和班吉俘获的人员全都移交给了国家宪兵，其中一些人已在中非稳定团医院接受了为期数周的大量医疗服务。这些人被指控犯有共谋犯罪、非法持有武器、危害国家安全罪和叛乱罪，除一人外全部被预防性拘留在恩加拉巴监狱中心和 Deroux 营地，尽管他们曾表示担心受到监狱内“反砍刀”组织人员迫害。⁵⁷

76. 9 月初，侯赛因在盖伊 (有段时间行踪不明) 的陪同下抵达了恩代莱。据信该团体从恩代莱出发，前往 Siki Kedi 和 N’ Da(瓦卡加省)与努尔丁·阿达姆会面，随后抵达布里亚出席前塞雷卡派系大会(见下文第五节)。⁵⁸

各自卫团体的情况变化

77. 侯赛因、盖伊和蒂贾尼的离开改变了班吉第 3 区的政治和安全格局。迄今为止还没有人替代他们成为当地前塞雷卡派系的代表，因此 PK5 街区的武装团体正在与国家政治进一步脱节。

78. 但不安全状况还在持续，与所谓自卫团体有关联的 100 至 150 名武装人员仍然留在该地区。⁵⁹ 阿卜杜拉耶·侯赛因离开后，仍有 4 个此类团体：

⁵³ 2016 年 8 月 30 日在卡加-班多罗同中非复兴人民阵线领导人的会面。

⁵⁴ 同上。

⁵⁵ 机密报告，2016 年 10 月 6 日。

⁵⁶ 2016 年 9 月 5 日在班吉(中非稳定团医院)同 Ahmad Issa 和 Ahmad Haroun 的会面；机密报告，2016 年 8 月 28 日；机密报告，2016 年 9 月 9 日。

⁵⁷ 机密函件，2016 年 10 月 23 日和 27 日。

⁵⁸ 2016 年 9 月 14 日在布里亚同保密消息来源人士的会面。

⁵⁹ 2016 年 10 月 23 日在班吉同保密消息来源的会面。

- (a) Matar Anemeri, 别名“部队”, 控制着 PK5 街区南部/西南地区;
- (b) Issa Kappy, 别名“50/50”, 原是 Anemeri 的副手, 控制着北部/西北地区;⁶⁰
- (c) Abdoul Danda——PK5 街区东部 Yakité 桥的周边区域;
- (d) Mohamed Appo——PK5 街区西南部的小块区域。

79. 6 月对 Issa Kappy 和 Abdoul Danda 发出逮捕令(见 S/2016/694, 第 26 段)后, 两人因害怕被捕而完全不愿放下武器。同样受到逮捕令的 Anemeri 采取了不同的做法, 他告诉小组, 他已向图瓦德拉总统提出, 如果政府承认他的团体在保卫第 3 区方面发挥的作用, 并把他手下的一些战斗人员纳入国家安全和武装部队, 他就将离开该区域(见附件 3.4)。⁶¹

80. PK5 街区居民对自卫团体的评价好坏参半。一方面, 人们认为这些团体在保护穆斯林免受迫害方面发挥了积极作用。⁶² 另一方面, 他们也认识到, 自卫团体剥削民众, 如争夺对商店、供应商、摩的和公共汽车的控制权及相关税收, 加剧了该地区的不安全状况。2016 年 8 月 3 日、9 月 29 日和 10 月 10 日, 不同团体的成员之间发生了打斗和交火。⁶³

81. 这些团体开展的非法活动还包括攻击他人特别是拒不交税的人以及劫车。⁶⁴ 9 月 29 日, 一个团体的成员袭击了无国界医生组织的一辆救护车, 并企图杀害车上的病人。这导致无国界医生组织在该地区的活动暂停了 4 天。⁶⁵ 10 月 3 日, 一个团体的 3 名成员还试图抢劫一辆联合国车辆。⁶⁶

2016 年 10 月 PK5 街区的暴力事件: 1 名自卫团体成员杀害 1 名中非共和国武装部队成员

82. 2016 年 10 月 4 日上午 8 点, 中非共和国武装部队少校及临时总统凯瑟琳·桑巴-潘沙的前侍卫 Marcel Mombeka 在班吉第 3 区 Koudoukou 环岛中弹身亡(见附件 3.5)。有人指出, Abdoul Danda 团体的成员 Bashir Bouari 犯下了该罪行, 但动机不明。⁶⁷

⁶⁰ Issa Kappy 曾任“部队”副指挥官, 他的权力逐渐扩大, 成为了该街区最有影响力的民兵领导人。

⁶¹ 2016 年 10 月 14 日在班吉同 Matar Anemeri 的会面。

⁶² 10 月 20 日在班吉同来自第 3 区的人员和民间社会代表的会面。

⁶³ 机密报告, 2016 年 8 月 4 日、9 月 30 日和 10 月 11 日。

⁶⁴ 机密报告, 2016 年 7 月 29 日。

⁶⁵ 关于无国界医生组织暂停活动的新闻公报, 2016 年 10 月 3 日, 可查阅: <http://rjdh.org/centrafrique-msf-suspend-quatre-jours-activites-km5/>。

⁶⁶ 机密报告, 2016 年 10 月 3 日。

⁶⁷ 机密报告, 2016 年 10 月 5 日和 6 日。2016 年 10 月 12 日在班吉同保密消息来源的会面。

83. 为进行报复，一群中非共和国武装部队士兵在谋杀案发生两小时后，在第 3 区 Yakité 桥杀害了 1 名穆斯林摩的司机。一小时后，一名身穿中非共和国武装部队制服的男子在第 6 区 Sega 屠宰场附近用 AK 型突击步枪袭击了一群富拉尼人，富拉尼人指认该男子是中非共和国武装部队士兵或“反砍刀”组织战斗人员。⁶⁸ 3 名富拉尼人被当场打死。生活在 Kolongo 别墅附近的人们暴力抢劫了逃离暴力的其他富拉尼人，其中一些富拉尼人失踪。当天晚些时候，对立团体在第 3 区和第 6 区边界的 Fatima 教堂附近发生了冲突，导致 11 人死亡，21 人受伤。⁶⁹

中非稳定团的应对措施

84. 中非稳定团有力应对了 2016 年 10 月 4 日激增的暴力事件，有效阻止了暴力进一步蔓延。此后几天，中非稳定团封锁了 PK5 街区并加强巡逻，在所有敏感地区部署了大量人员。稳定团还组织武装护卫队护送人们进出 PK5 街区，使穆斯林居民能在一定范围内走动。

85. 然而，即使所有安全措施都已到位，小组 2016 年 10 月 5 日仍在距离位于 Boganda 大道的中非稳定团总部的 200 米处发现了“反砍刀”组织分子。同一天，中非稳定团报告称，PK5 街区周围的几乎所有区域都存在武装青年，其中一些人身着中非共和国武装部队制服。⁷⁰ 在暴力事件发生后的数天，第 3 区和第 5 区响起了枪声，还发生了数起袭击穆斯林事件，据报是身着中非共和国武装部队制服的男子所为。⁷¹

86. 中非稳定团报告说，2016 年 10 月 4 日至 7 日期间，共有 11 人死于枪击、刺伤或榴弹碎片，21 人因此受伤。⁷² 数名受害者展示了酷刑的证据。⁷³

87. 袭击富拉尼人事件对首都的肉类供应产生了负面影响。针对性的暴力行为迫使富拉尼牧民和商人抛弃了牲畜，不再将它们带到市场和 Sega 屠宰场。⁷⁴

国家当局的应对措施

88. 2016 年 10 月 4 日，国防部长约瑟夫·亚凯特公开呼吁各方保持冷静，并敦促中非共和国武装部队不要再采取报复行动。同样，内政部长让·塞尔日·博卡

⁶⁸ 2016 年 10 月 5 日在班吉(自卫队)同 13 名富拉尼人的会面。

⁶⁹ 小组对中非稳定团监视摄像机录像的观察意见，2016 年 10 月 4 日。机密报告，2016 年 10 月 12 日。

⁷⁰ 机密报告，2016 年 10 月 6 日。

⁷¹ 专家小组的事件数据库，2016 年 7 月至 10 月。机密报告，2016 年 10 月 5 日至 10 日。

⁷² 机密报告，2016 年 10 月 5 日、6 日、7 日和 12 日。

⁷³ 机密报告，2016 年 10 月 3 日至 9 日。

⁷⁴ 机密报告，2016 年 10 月 7 日至 13 日。

萨谴责了暴力行为和一切破坏政府稳定国家努力的企图。⁷⁵ 同一天，中非穆斯林组织协调会在公报中谴责杀害中非共和国武装部队少校和富拉尼人的行为，强调实施暴力的是个别人员而非整个穆斯林社区(见附件 3.6)。

PK5 街区自卫团体之间的紧张局势加剧：Abdoul Danda 和 Issa Kappy 被杀

89. Mombeka 少校遇害造成 PK5 街区自卫团体分裂为两个对立阵营。Mombeka 被杀后，Matar Anemeri 和 Mohamed Appo 团体的成员同中非共和国武装部队的穆斯林士兵合作，定期部署人员到第 3 区，试图逮捕 Abdoul Danda。Danda 一直受到 Issa Kappy 的保护，并躲入后者的房屋。Anemeri 声称，中非稳定团的干预妨碍了他的战斗人员抓捕 Danda。2016 年 10 月 14 日，Anemeri 还告诉小组，如果中非稳定团不逮捕 Danda，那么，他的民兵就将抓捕 Danda，必要时将使用武力。⁷⁶

90. 2016 年 10 月 30 日，上述两个阵营使用重型武器和火箭弹进行了激烈战斗，据报造成约 10 名自卫团体成员死亡，包括民兵领导人 Abdoul Danda 和 Issa Kappy。⁷⁷

91. 关于 PK5 街区武器流通的更多详情见下文附件 3.7。

B. 班吉的“反砍刀”组织和让-弗朗西斯·博齐泽的回归

92. 首都仍有约 250 名“反砍刀”组织的武装分子，主要位于 Gobongo/Boy-Rabe、Combattants 和 Sica 2/Ben-Zwi 等街区(见附件 3.8)。班吉的“反砍刀”组织区指挥官告诉小组，他们的团体仍然积极打击犯罪或应对前塞雷卡派系战斗人员构成的威胁，他们认为这些人员包括 BSS/比尔营地和陆地作战防卫团营地的前战斗人员以及 PK5 街区的民兵。⁷⁸

93. 此外，许多“反砍刀”组织成员仍然保持活跃，目的是对图瓦德拉总统施压，并为在选举中提供支持而获得某种奖励。一些成员希望在行政部门获得职位、过去罪行得到大赦或以其他方式影响政策，如中非共和国武装部队士兵的部署工作。⁷⁹ 尽管博齐泽的劳动党的官方立场是支持总统竞选人 Anicet Dologuélé，但大多数劳动党成员和“反砍刀”组织分子实际上支持的是图瓦德拉。然而，“反砍刀”组织很多成员特别是 Mokom 派系打算促成前总统博齐泽及其家属回到国家政治舞台。

⁷⁵ 2016 年 10 月 4 日人权记者网络与内政部长让·塞尔日·博卡萨的访谈，可查阅：<http://rjdh.org/centrafrique-ministre-de-securite-appelle-rassemblement-face-aux-fauteurs-de-trouble/>。

⁷⁶ 2016 年 10 月 14 日在班吉同 Matar Anemeri 的会面。

⁷⁷ 2016 年 10 月 31 日同保密消息来源的电话访谈。机密报告，2016 年 10 月 31 日。

⁷⁸ 2016 年 10 月 18 日在班吉第 5 区同“反砍刀”组织区指挥官“Aristide”的会面。2016 年 8 月 18 日在班吉第 5 区同“反砍刀”组织区指挥官 Thierry Serge Balemea 的会面。

⁷⁹ 2016 年 10 月 15 日在班吉同 Dieudonné Ndomaté 的会面。2016 年 10 月 21 日在班吉同 Maxime Mokom 的会面。

94. 让-弗朗西斯·博齐泽 2016 年 8 月 3 日回到班吉，他告诉小组，这是为了响应中非共和国武装部队参谋长的呼吁，即所有士兵都应重新加入军队，否则将被视为逃兵。⁸⁰ 一些消息来源告诉小组，他回国也可能是由于博齐泽家族在法国的资产被冻结后，在国外遇到了财务困难。⁸¹

95. 让-弗朗西斯·博齐泽回国后，一直在班吉“反砍刀”组织团体和中非共和国武装部队军官中维护和建立网络。小组 2016 年 9 月 4 日同前总统博齐泽的儿子在其班吉家中会面时注意到，“反砍刀”组织指挥官 Olivier Koudémon 也在场。小组还获悉，中非稳定团逮捕博齐泽后，Eugène Nga kosset 和 Maxime Mokom 在班吉 PK11 街区召集了“反砍刀”组织分子准备示威，但未能动员“反砍刀”组织成员或举行抗议活动。⁸² 让-弗朗西斯·博齐泽目前的大多数警卫是博齐泽前总统卫队成员，主要是巴亚族人。⁸³ 博齐泽家族还可依赖行政当局内众多盟友的支持，包括曾在弗朗索瓦·博齐泽连续两届总统任期内任职的官员。

96. 让-弗朗西斯·博齐泽回国令图瓦德拉总统感到关切，这可能是最近成立总统警卫队的原因。⁸⁴

C. 中非共和国武装部队在班吉的部署及其武器管理

97. 尽管中非共和国武装部队的大多数人员部署在常规固定哨所，并在班吉正式集合中心集合，但军队中央指挥控制范围外的中非共和国武装部队非正规单位继续在各个街区行动。⁸⁵ 非正规单位主要集中在第 3 区和第 5 区，但国际部队还在机场、总统府、议会和通往 Bimbo 的公路附近的其他战略地点发现了 4 个此类单位(见附件 3.8)。截至目前，尽管政府一再宣称打算解散中非共和国武装部队的这些单位以恢复单一指挥链，但一直没有取得成功。⁸⁶

98. 例如，在 2016 年 9 月 2 日，总统警卫队队长 Ngboya 中校签署了一份文件，核准在第 3 区部署更多中非共和国武装部队穆斯林士兵，以制止第 3 区和第 5 区反复出现的袭击摩托车事件(见附件 3.9)。此次部署与 PK5 街区的中非共和国武装部队正规穆斯林分队、自卫团体、宗教领袖和摩的司机进行了协调。然而，中非共和国武装部队参谋长却对部署并不知情。⁸⁷ 9 月 5 日部署当天，中

⁸⁰ 2016 年 9 月 6 日和 7 日在班吉和巴黎同让-弗朗西斯·博齐泽的会面。

⁸¹ 2016 年 9 月 15 日在班吉同保密消息来源的会面。

⁸² 2016 年 8 月 13 日和 14 日同保密消息来源的会面。

⁸³ 机密报告，2016 年 10 月 4 日。

⁸⁴ 2016 年 8 月 13 日在班吉同保密消息来源的会面。

⁸⁵ 小组 2016 年 10 月 2 日和 5 日对班吉第 3 区的访问。

⁸⁶ 2016 年 4 月 21 日、8 月 5 日和 10 月 4 日在班吉同中非共和国武装部队参谋长的会面。

⁸⁷ 机密报告，2016 年 9 月 6 日。

非共和国武装部队的一群穆斯林士兵同中非共和国武装部队的非正规岗哨发生了冲突。

99. 此外，不受控制的中非共和国武装部队士兵继续进行欺诈活动并严重侵权，特别是在 2016 年 10 月 4 日 Marcel Mombeka 少校遇害以后。当天，中非共和国武装部队在 Yakité 桥附近杀害了一名穆斯林摩的司机(见第 83 段)。10 月 7 日，身着中非共和国武装部队制服的男子在第 3 区 Yakité 学校附近杀害了 1 名年轻的穆斯林男子。⁸⁸ 10 月 14 日，中非稳定团部队看到 1 名身着制服的中非共和国武装部队成员向第 5 区 Serpent 环岛的人群投掷了一枚榴弹。⁸⁹ 还有数人报告称，中非共和国武装部队成员在 Miskine 和 Bimbo 街区及第 3 区和第 5 区骚扰摩的司机并向他们开枪。⁹⁰

100. 小组在中期报告中强调，许多中非共和国武装部队士兵家中藏有以前分配给他们或从黑市购得的武器弹药(见 S/2016/694，第 31 段)。⁹¹ 小组获得了关于中非共和国武装部队军官持有的数种武器的清单(见 S/2015/936，附件 1.12)。中非共和国武装部队参谋长最近向 15 名军官正式发函，要求其交还武器。⁹² 中非共和国武装部队的其他军官也持有大量武器弹药，但从未在 2015 年自愿解除武装行动中申报。一个明显的例子是，尽管阿尔弗雷德·耶卡托姆受到定向制裁，他却仍持有武器(见方框 1)。

方框 1

耶卡托姆的武器

中非共和国武装部队参谋长办公室的档案文件显示，受到制裁的阿尔弗雷德·耶卡托姆持有 59 件常规武器(见附件 3.10)。2016 年 7 月 21 日，中非共和国武装部队参谋长向耶卡托姆正式发函，要求他交还武器(见附件 3.11)，参谋长告诉小组，如果耶卡托姆拒不交还武器，他就将要求法院撤销对耶卡托姆的议会豁免权。⁹³

2016 年 9 月 6 日，国家收缴委员会一名成员告知中非武装部队参谋长，耶卡托姆已经于 2015 年 4 月 7 日在彼撒向国家收缴委员会上交了武器弹药(见附件 3.12，另见 S/2015/936，附件 5.19)。然而，在彼撒移交的武器数量远远低

⁸⁸ 机密报告，2016 年 10 月 8 日。

⁸⁹ 机密报告，2016 年 10 月 15 日。

⁹⁰ 机密报告，2016 年 8 月 31 日、9 月 5 日和 11 日。

⁹¹ 军用物品的黑市规模似乎在不断扩大，据信是由于复员方案进程即将启动。2016 年 9 月 5 日同国际部队的会面；2016 年 10 月 14 日同保密消息来源的会面。

⁹² 2016 年 10 月 4 日在班吉同中非共和国武装部队参谋长的会面。

⁹³ 2016 年 8 月 5 日在班吉同中非共和国武装部队参谋长的会面。

于委员会认为他正式持有的武器数量。比较两份清单后发现，耶卡托姆应仍持有 39 件常规武器。此外，耶卡托姆在彼撒仪式上交还的一些武器和大约 1 743 发弹药没有出现在最初清单上，意味着这些是他非法持有的武器。

尽管最初清单和耶卡托姆在彼撒交还的武器之间存在差异，但中非共和国武装部队参谋长向耶卡托姆正式发函，宣称他遵守了自愿解除武装政策并向国家收缴委员会交还了所有口径的武器弹药，联合参谋处根据爱国法，保证尊重和认可收信人在稳定国家局势方面的作用(见附件 3.13)。小组指出，耶卡托姆仍对洛巴耶省的民兵具有很大的影响力。⁹⁴

101. 中非共和国武装部队参谋长告诉小组，他打算到 2017 年年中收缴非致命性和致命性装备，供国家武装部队使用。⁹⁵ 小组再次告知参谋长和国防部办公厅根据安全理事会第 2262(2016)号决议予以豁免和提出通知的程序，他们同意遵守这些程序。⁹⁶

102. 考虑到中非共和国武装部队指挥中心目前持有的武装部队武器的保管措施十分有限且不足，小组对未来启动豁免和通知程序后政府收到的致命性和非致命性军事装备的储存和控制感到关切(见 S/2015/936，第 46 至 51 段)。例如，中国 2016 年 3 月提供的数件非致命用品(见 S/2016/694，第 28 段)储存在海关储存设施，尽管有中非共和国武装部队警卫长期驻守，但用品仍被转移。⁹⁷ 还发现中非共和国武装部队士兵出售新收到的军人运动装。⁹⁸

D. 反中非稳定团的抗议和取消武器禁运的要求

103. 在班吉的激进行为体已开始推动政府官员关于解除武器禁运的呼吁，这是意在煽动对国际部队产生敌意的言论中的一部分。一个由过渡全国委员会前任成员 Gervais Lakosso 领导的所谓的“民间社会工作组”指责中非稳定团面对该国持续的暴力漠然视之，以此登上引人注目的地位。⁹⁹ Lakosso 在指责时经常使用的语言有意激发公众反对国际部队的意见。Lakosso 也是 2015 年 9 月和 10 月在班吉的暴力升级的煽动者之一(见 S/2015/936 第 39 和 40 段)。2016 年 8 月 24 日，

⁹⁴ 2016 年 8 月 18 日对洛巴耶县的访问。

⁹⁵ 2016 年 8 月 5 日在班吉同中非共和国武装部队参谋长的会面。

⁹⁶ 同上，2016 年 10 月 6 日在班吉同国防部办公厅主任的会面。

⁹⁷ 小组 2016 年 4 月 21 日在班吉查看装有中国非致命性军事装备的集装箱；2016 年 10 月 3 日在班吉同中非共和国武装部队参谋长的会面；2016 年 9 月 5 日同国际部队的会面。

⁹⁸ 2016 年 10 月 3 日在班吉同中非共和国武装部队参谋长的会面。

⁹⁹ 10 月 16 日，Gervais Lakosso 与人权记者网络的访谈；可查阅 <http://rjdh.org/centrafrique-gouvernementminusca-complices-lassassinat-peuple-selon-gervais-lakosso-coordonnateurgtsc/>。

Lakosso 经任命加入全国解除武装、复员、转业援助和重返社会方案咨询和监测委员会，但于 10 月 18 日决定不参加(见附件 3.14)。

104. 2016 年 10 月 18 日，Lakosso 发起运动收集公民签名，要求中非稳定团撤走、重新部署中非共和国武装部队。与 9 月的前次企图(见附件 3.15)¹⁰⁰ 形成对照的是，在 10 月 24 日班吉发生的“ville morte”(死城)行动前的几天里，政府没有对示威游行作正式的反应。一位政府发言人只是呼吁民众不要参与。示威受到中非稳定团部队的强烈反应，导致首都瘫痪。联合国报告了 4 人死亡和 13 人受伤，其中包括 5 名维和人员。¹⁰¹

105. Lakosso 的群众运动并不完全由民间社会团体组织，它还得到政治反对派的行为体和一些武装团体的支持。中非复兴民主运动领导人 Joseph Bendounga¹⁰² 和新成立的保卫国家抵抗运动的 Séraphin Komeya(见下文第 138 至 142 段)向 Lakosso 的运动提供了支持。与若干政府官员有牵连的一些个人也是该运动的组织者。例如 Marcel Mokoapi 就是其中之一，他是前任内务部长让·塞尔日·博卡萨总统竞选运动的负责人。

106. 尽管已经对 PK5 街区逃犯发出了逮捕令，但在他们于 2016 年 8 月 24 日逃离班吉时、以及后来当他们来到布里亚时都没有被捕，这一情况也助长了反中非稳定团的情绪。¹⁰³ 在一次新闻发布会上，中非稳定团的发言人告知媒体，特派团将在布里亚加倍警惕，以确保逮捕证通缉的那些前塞雷卡成员将被逮捕。¹⁰⁴

107. 小组还注意到政府已对联合国更不信任，指控联合国偏袒前塞雷卡成员。2016 年 9 月 4 日，联合国一辆载有小组成员从班吉驶往锡布的车辆在 Guerengou 一个检查站受到宪兵的拦截和搜查。车内一名卢旺达籍的维和人员被怀疑是塞雷卡成员。总体而言，在目前的气氛下，国家安全部队经常阻碍中非稳定团工作人员和联合国承包商的行动。¹⁰⁵

¹⁰⁰ 2016 年 9 月 30 日的第 20、22、28 和 30 号机密报告。

¹⁰¹ 2016 年 10 月 25 日的机密报告。

¹⁰² 2016 年 10 月 26 日的机密报告。

¹⁰³ 见总理萨兰吉的反应，已在以下网页提供 <http://www.hirondelle.org/index.php/fr/nos-operations/programmes-actuels/republique-centrafricaine/a-la-une/1763-radio-ndeke-luka-rca-les-fugitifs-a-kag-a-bandoro-liesse-de-joie-au-pk-5>，于 2016 年 10 月 26 日查看。

¹⁰⁴ 中非稳定团发言人的话是在人权记者网络 2016 年 10 月 5 日发表的一篇文章中引用的，可查阅 <http://rjdh.org/centrafrique-minusca-compte-arreter-ex-seleka-vises-mandats-darret-cas-dag-a-bria/?platform=hootsuite>。

¹⁰⁵ 2016 年 8 月 15 日、9 月 25 日和 10 月 16 日的机密报告。

E. 中非复兴人民阵线：在班吉的商业交易

米歇尔·乔托迪亚的土地出售

108. 小组确定，中非复兴人民阵线领导人兼中非共和国前总统米歇尔·乔托迪亚在班吉有着商业利益。小组在其 2015 年的最后报告(见 [S/2015/936](#)，第 30 段)中例举了 Mahamat Nour Binyamine 的角色，据报此人负责为前总统乔托迪亚所拥有的建筑和房屋收取租金，而后者在布里亚大会前担任中非复兴人民阵线主席(见下文第 153 至 155 段)。Binyamine 是美利坚合众国的居民，也是乔托迪亚总统的前任视察团团长。

109. 2016 年 7 月，据报 Binyamine 在将属于乔托迪亚在班吉的一块土地售给了一个私营承包商的交易中担任中介。8 月 29 日，该承包商向 Binyamine 的账户电汇了总共 2 500 万非洲法郎(合 5 万美元)的款项，而后者同日以支票形式收取了该款项。

110. 销售前，该承包商向乔托迪亚属下的一名前任部长 Crépin Mbolli-Goumba 的法律代表作了询问，以便进行产权和交易方面的尽职调查，此外还询问了第二个律师以核实那位内阁官员的律师所提供的调查结果。两人都认为产权是真实的，而且不存在针对不动产的任何留置权或抵押权。¹⁰⁶

111. 该名承包商通过他的律师向小组发了一封信，说他曾询问 Mbolli-Goumba 的内阁官员的律师：乔托迪亚的流亡及其作为前总统的角色是否会使该房产交易成为非法或因其他缘故出现问题，但该律师告诉他，没有因乔托迪亚过去以及现在的活动而引起的任何问题。¹⁰⁷ 同一封信指出，承包者在地产购买业务前的 7 个月抵达该国，当时不了解联合国的制裁制度及乔托迪亚与任何武装团体的关联。

112. 小组没有在本报告中披露所涉的独立承包商身份，因为乔托迪亚迄今没有受到委员会的制裁，而涉案的承包商令人信服地争辩说，他不了解、而且在尽职调查后没有人告诉他可能会通过他的这次交易而向武装团体供资的情况。然而，乔托迪亚在美国的资产已从 2014 年 5 月 13 日他受到美国制裁之日起就被冻结，而 Binyamine 作为美国居民，可以代表乔托迪亚在美国进行交易或接收资金。

阿卜杜拉耶·侯赛因的黄金生意

113. 阿卜杜拉耶·侯赛因过去是钻石和黄金的收集人，他在 2014 年 8 月凯瑟琳·桑巴-潘沙总统手下担任青年和体育部长的任期结束后，恢复了他的商业活动。

¹⁰⁶ 这项尽职调查报告已存交联合国归档。

¹⁰⁷ Mbolli-Goumba 和 Binyamine 在乔托迪亚政权时曾密切共事，曾一起出差到中东办事。2016 年 10 月 1 日与 Mahamat Nour Binyamine 的会见。

114. 2014 年 9 月 2 日，侯赛因与一名印度投资者达成了一项销售和购买协定，售价为 300 公斤黄金，将在阿拉伯联合酋长国迪拜的一个尚未确定的炼油厂交付(见附件 3.16)。这笔生意是否已经做成目前还不清楚，但他可能于 2014 年 9 月 5 日前往或打算前往肯尼亚，带上一公斤的黄金样品，转机赴迪拜进行估价(见附件 3.17)。¹⁰⁸ 然而，2014 年，侯赛因没有作为企业合作社或采购商身份的矿产出口许可证，也没有公开说明携带样品进行检验。

四. 中部地区和与刚果民主共和国接壤的边界

A. 争取中非和平联盟、“反砍刀”组织和保卫国家抵抗运动在瓦卡省的活动

争取中非和平联盟和持不同政见者

115. 争取中非和平联盟中以 Abdoulaye Ahamat Faya 将军为首的阿拉伯族裔派别与 Ali Darassa 将军为首的富拉尼族派两者之间的紧张关系于 2016 年 7 月 4 日在班巴里中心地区转化为实际的冲突(见 S/2016/694，第 51 段)。

116. 争取中非和平联盟的三名持不同政见者 Faya、Achafi Daoud 和 Oumar Fadlala 三名将军报告说，中非复兴人民阵线/中非爱国运动与在万达戈和巴丹加弗的争取中非和平联盟成员之间 2016 年 6 月 19 日和 20 日的战斗(见 S/2016/694，第 95 段)引发了他们的叛离。¹⁰⁹ 当时，Faya 将军是争取中非和平联盟的行动负责人，但争取中非和平联盟领导人 Ali Darassa 决定派遣仅由富拉尼族武装士兵组成的增援部队出征巴丹加弗，与 Al Khatim 的阿拉伯族士兵作战，而没有通知身为阿拉伯人的 Faya 将军。

117. 据报告，经 Faya 将军询问，Ali Darassa 宣称自己最终目标是捍卫中非共和国国内富拉尼族人的利益。这被认为是宣布争取中非和平联盟内的族裔分离，其结果是阿拉伯族派别决定脱离争取中非和平联盟。这一决定是 7 月初向 Ali Darassa 传达的(见附件 4.1)。

118. 争取中非和平联盟内部族裔分离的政策是在 2016 年初随着许多阿拉伯裔士兵离开争取中非和平联盟基地和检查站开始的。当时，小组与中非稳定团和非政府组织同时注意到，姆博穆省和瓦卡省的一些检查站完全由富拉尼族人员运行。然而，2016 年 10 月，在 Béma 和 Ouango，小组仍能观察到在战略要点驻有阿拉伯裔的士兵。¹¹⁰

¹⁰⁸ 在他担任公使衔参赞的任期内，侯赛因于 2014 年 3 月底和 4 月初前往迪拜作官方访问，寻求恢复体育运动的物资和资金。小组 2016 年 10 月 18 日从没收的侯赛因车辆找到的特派指令已在联合国存档。

¹⁰⁹ 2016 年 8 月 3 日在班巴里与 Abdoulaye Ahamat Faya 的会谈。2016 年 8 月 4 日在班吉与 Achafi Daoud 的会谈。2016 年 8 月 17 日在班吉与 Oumar Fadlala 的会谈。

¹¹⁰ 2016 年 6 月 8 日和 10 月 7 日至 9 日小组对 Béma 和 Ouango 的访问。

119. 2016 年 7 月 3 日，伊斯兰社区领导人试图解决两个派系之间的争端，但由于当天一名阿拉伯裔商人被杀，紧张局势升级了。7 月 4 日，两个派别在班巴里发生大规模武装战斗。中非稳定团报告说，约有 10 至 15 名前塞雷卡士兵被打死。¹¹¹ 据叛逃者说，实际死伤人数要高得多。¹¹²

120. 由于生怕被 Ali Darassa 的作战人员杀害，37 名阿拉伯叛逃者到中非稳定团在班巴里的营地避难，在那里呆了七个星期(见附件 4.2)。尽管这些人被解除武装也没有通信手段，但反叛者在营地的长期存在及受到保护对中非稳定团造成了困难的安全局势。¹¹³

121. 2016 年 7 月 4 日发生冲突后，安全局势恶化，随后中非稳定团在班巴里的特遣队迅速严格制定了争取中非和平联盟在城镇内外武装行动的政策，据此行动必须得到中非稳定团在班吉总部的批准。¹¹⁴ 然而，这些措施很快得到缓解，小组注意到争取中非和平联盟部队继续在班巴里和周边地区全副武装地四处行动(也见 S/2016/694，第 48 段)。¹¹⁵

“反砍刀”组织对不同政见者的车队和中非稳定团的袭击

122. 2016 年 8 月 31 日，一辆载有争取中非和平联盟持不同政见者的中非稳定团车队经陆路驶离班巴里前往卡加-班多罗(纳纳-格里比齐省)。这一行动是与叛逃者本人及国家司法和政治当局商定的。但是，在格里马利(距班巴里 60 公里)，“反砍刀”组织战斗人员设置了路障，阻止车队前行。中非稳定团部队指挥官当时正在卡加-班多罗出差，立即飞往格里马利以缓解紧张局势。¹¹⁶ 然而，谈判失败，争取中非和平联盟的叛逃者被带回班巴里。¹¹⁷ 当天，在通往格里马利的公路上，发生了针对中非稳定团巡逻队的其他枪击事件，以及针对中非稳定团在班巴里营地的枪击事件，据报枪击者是参与格里马利事件的“反砍刀”组织人员。¹¹⁸ 几天后，中非稳定团再次受到驻扎在前“红蝴蝶”营地的“反砍刀”组织人员的枪击。¹¹⁹

¹¹¹ 2016 年 7 月 5 日的机密报告。

¹¹² 2016 年 8 月 3 日在班巴里与 Abdoulaye Ahamat Faya 的会谈。2016 年 8 月 4 日在班吉与 Achafi Daoud 的会谈。2016 年 8 月 17 日在班吉与 Oumar Fadlala 的会谈。

¹¹³ 2016 年 8 月 3 日在班巴里与中非稳定团部队的会谈。2016 年 8 月 3 日的机密信函。

¹¹⁴ 同上。

¹¹⁵ 2016 年 8 月 3 日小组对班巴里和周边地区的访问。

¹¹⁶ 2016 年 8 月 31 日小组对 Kaga-Bandoro 的访问。

¹¹⁷ 2016 年 9 月 1 日和 6 日的机密报告。

¹¹⁸ 同上。

¹¹⁹ 同上。

123. 中非稳定团高级官员告诉小组，设立路障和阻止前塞雷卡组织的车队是有备而来的行动，由格里马利市长和县长策划，当时两人不断在电话上与在班吉的官员通话。¹²⁰ 据一些证人说，“反砍刀”组织人员是被操纵的，而不是袭击的策动者。¹²¹

124. 2016 年 9 月 2 日，中非稳定团用飞机将 37 名争取中非和平联盟持不同政见者中的 35 人从班巴里送往卡加-班多罗，没有发生更多的事件。¹²² 他们目前居住在受到中非爱国运动 Kader 将军控制的国有房地内。然而，持不同政见者与卡加-班多罗地区的中非爱国运动之间没有正式的联盟关系。35 名叛逃者中的 12 人已同意参加在卡加-班多罗举办的解除武装、复员、遣返和重返社会前的活动，但他们似乎都计划迁到自己的家乡地区。¹²³

争取中非和平联盟：重组和领地的扩大

125. 争取中非和平联盟中阿拉伯派系的部分人员脱离后，没有动摇 Darassa 对班巴里的主宰地位，但确实导致了一些内部的重组。Ali Darassa 仍然是参谋长、Hassan Bouba 现任政治协调员、Habib Hody 为秘书长兼法律顾问，而 Souleyman Daouda 是 Ali Darassa 的政治顾问和发言人。¹²⁴ 2016 年 7 月的事件发生后，争取中非和平联盟还更换了其在 Béma 和 Satéma 的地区指挥官，这两地是向争取中非和平联盟提供军事装备的入口(见 S/2016/694，第 61 和第 143 至 149 段)。

126. 在瓦卡省、姆博穆省和巴塞托省，争取中非和平联盟继续加强了控制(见 S/2016/694，第 56 至 62 段)。值得注意的是，在乌干达人民国防军于 2016 年 8 月 21 日撤离后，争取中非和平联盟巩固了在恩扎科的驻扎，加强了其对该地区钻石矿产地的控制(见 S/2016/694，第 56 至 62 段)。当地居民报告说，8 月 27 日，争取中非和平联盟在恩扎科(姆博穆省)的区指挥官向他们出示了一份文件，其中指出恩扎科已正式成为受 Darassa 控制的省份，致使居民惊恐万状。¹²⁵

127. Ali Darassa 还继续在下科托省加强争取中非和平联盟人员的驻扎。在下科托省西部的 Zangba 县，据报告争取中非和平联盟人员的增派加剧了当地居民的焦虑。在下科托省东部，争取中非和平联盟在连接 Mingala 和 Pouloubou(下科托)

¹²⁰ 2016 年 9 月 3 日与中非稳定团的会谈。

¹²¹ 9 月 3 日和 5 日与保密消息来源人士的会谈。

¹²² 一名争取中非和平联盟的叛逃者在班巴里逃脱，另一名争取中非和平联盟叛逃者被带到班吉接受医疗护理。

¹²³ 2016 年 10 月 20 日的机密信函。

¹²⁴ 2016 年 7 月 22 日的机密信函。2016 年 8 月 3 日在班巴里与 Ali Darassa 和 Souleyman Daouda 的会谈。

¹²⁵ 2016 年 10 月 3 日的机密信函。

的公路沿线设立了 19 个检查站，争取中非和平联盟在这一地区控制了一个重要的矿区。¹²⁶ 在 Mobaye 周围的一些村庄里，包括在 Melima 和 Lewa，争取中非和平联盟人员向当地人征税，并建立了平行的司法制度。^{127 128}

争取中非和平联盟：武器

128. 2016 年 7 月 4 日，37 名争取中非和平联盟叛逃者向中非稳定团交出了 27 件常规武器，这是他们进入基地得到保护的先决条件。这些武器大多数类似于小组以前看到争取中非和平联盟拥有或从后者收缴的武器(见 S/2015/936，第 69 段)。¹²⁹ 然而，标有相同第一序列号的 7 支 R4Vector 突击步枪却值得注意(见附件 4.3)。

129. 在小组提出请求后，南非当局于 2015 年 12 月 10 日通知小组，7 件类似的武器是于 1990 年向卢旺达国防部交付的。一个符合逻辑的解释是，这些武器是 1990 年代卢旺达政治动乱期间从卢旺达政府的国家武库转手的，并从那里带入刚果民主共和国，然后再贩运到中非共和国。可能的入境点是乌班吉河沿线受争取中非和平联盟控制的 Béma、Satéma 和 Mobaye 等这些城镇(见下文第 143 至 149 段)。

130. 小组要求卢旺达当局提供帮助，以进一步确定 R4Vector 型突击步枪，但在本报告撰写之时尚未收到的任何答复。

侵犯人权行为

131. 争取中非和平联盟人员参与了一系列严重损害受该联盟控制的地区内当地居民安全的袭击。据报告，2016 年 10 月 3 日、4 日和 6 日，争取中非和平联盟人员袭击了 Tchemanguere、Ndempou 和 Boyo 村，打死打伤数名平民。¹³⁰ 在连接班巴里和 Ippy 两地的公路上，争取中非和平联盟人员杀害了 Kopia 和 Jitolakri 两村的酋长，烧毁了一些房屋。¹³¹ 为了报复“反砍刀”组织杀害富拉尼族人事事件，库安哥地区也再次受到争取中非和平联盟的暴力行为(见附件 4.4)。

132. 2016 年 10 月下旬，暴力失控，据称争取中非和平联盟 10 月 27 日杀死在格里马利的 Bakala 公路上 Berima 村的 11 人，并在 10 月 29 日杀死前往调查这一

¹²⁶ 2016 年 10 月 9 日的机密报告。

¹²⁷ 2016 年 10 月 3 日和 6 日的机密信函。

¹²⁸ 2016 年 10 月 9 日的机密报告。

¹²⁹ 小组的武器数据库。

¹³⁰ 2016 年 10 月 9 日的机密报告。

¹³¹ 2016 年 10 月 14 日的机密报告。

罪行的 6 名宪兵。¹³² 后一事件发生后，“反砍刀”组织在班巴里的 Kidjigira 居民区设置路障，并绑架了非政府组织国际医疗团的两名工作人员。Kidjigira 的居民大批逃离，进入附近两个境内流离失所者营地。

133. 在所有受其控制的地区，争取中非和平联盟人员继续逮捕、拘留和肉体虐待平民(见 S/2016/694，第 62 段)。¹³³ 争取中非和平联盟使用“Brigade de combatants”(作战者旅)非法拘留中心的做法是武装团体挪用国家功能设施的典型例子。¹³⁴ 争取中非和平联盟还在 Langandji 村(Mobaye 以北 22 公里)班巴里附近的牧民中心营运其他的非法拘留中心。¹³⁵

134. 此外，小组约谈了争取中非和平联盟士兵与 13 至 16 岁的女童之间强迫婚姻的受害者。¹³⁶ 小组在访问 Béma 和 Ouango 期间至少注意到一名儿童兵。¹³⁷

“反砍刀”组织团体

135. 在格里马利袭击争取中非和平联盟持不同政见者的车队表明，人数众多而且配备了新型 AK 突击步枪的“反砍刀”组织团体作战者维持了在该地区的军事及调动能力。¹³⁸ “反砍刀”组织各派别依然分裂，一派站在 Maxime Mokom 一边(在 Omer Beba 和 Thierry Madibo 手下行动)，另一派追随 Edouard Nga ĩsona(在 Ga ātan Bouadé手下行动)。这两个派别划分了各自负责的区域。¹³⁹

136. 2016 年 1 月 27 日争取中非和平联盟于 Nga ĩsona 派别在班巴里签署的互不进攻协议(见 S/2016/694，第 45 段)现已失效。双方相互指责对方煽动了 2016 年 10 月 15 日在 Ngakobo 境内流离失所者营地周围的暴力事件，事件造成 11 人死亡，13 人受伤。¹⁴⁰

137. Bouadé告诉小组，他已开始解除战斗人员的武装，并于 2016 年 8 月 29 日发表了一份公报，重申他的派别会参与解除武装、复员，遣返和重返社会进程(见附件 4.5)。¹⁴¹ 然而两天后，据报告，他参与了使用半自动步枪向中非稳定团的

¹³² 2016 年 10 月 30 日的机密报告。

¹³³ 专家小组的事件数据库，2016 年 7 月至 10 月。

¹³⁴ 2016 年 6 月 16 日的机密报告。

¹³⁵ 2016 年 8 月 18 日和 9 月 7 日的机密报告。

¹³⁶ 2016 年 10 月 9 日在 Béma 与受害者的会谈。

¹³⁷ 2016 年 6 月 7 日至 9 日及 10 月 7 日至 9 日小组对 Béma 和 Ouango 的访问。

¹³⁸ 2016 年 9 月 2 日在班吉与中非稳定团官员的会谈。2016 年 9 月 6 日的机密报告。

¹³⁹ 2016 年 8 月 3 日在班巴里与 Ga ātan Bouadé的会谈。

¹⁴⁰ 2016 年 10 月 15 日的机密报告。2016 年 8 月 3 日在班巴里与 Ga ātan Bouadé和 Ali Darassa 的会谈。

¹⁴¹ 2016 年 8 月 3 日在班巴里与 Ga ātan Bouadé的会谈。

车辆开枪的事件。¹⁴² 此外，在解除武装前、复员、遣返和重返社会的进程中交给中非稳定团的武器(目前储存在他的房屋内)是不能使用、多数为土制的步枪(见附件 4.6)。Bouadé 派别的“反砍刀”战斗人员参与了在班巴里杀害和伤害平民的“反砍刀”集团。¹⁴³

保卫国家抵抗运动：一个火上浇油的新的行为体

138. 2016 年 8 月 4 日，保卫国家抵抗运动在班巴里成立(附件 4.7)。保卫国家抵抗运动的多数人员来自瓦卡省。¹⁴⁴ 这一团体的领导人告诉小组，其目标是要从该国清除前塞雷卡士兵，认为他们这些士兵是偷窃中非共和国资源的外国人。¹⁴⁵ 他们首先计划解放班巴里，然后解放国家的其他地区。保卫国家抵抗运动领导人拒绝了解除武装、复员、遣返和重返社会的进程，因为他们需要武器和弹药来实现目标。

139. 保卫国家抵抗运动领导人表示与“反砍刀”组织团体没有关联，但这两个团体的言论非常相似。保卫国家抵抗运动的领导人告诉小组，“反砍刀”组织从军事角度看太弱，没有能力有效打击前塞雷卡集团。然而，一些消息来源称，在实地这两个团体之间是有来往的。最初，Gaïtan Bouadé 甚至参与了保卫国家抵抗运动的建立。

140. 两个团体之间可能存在联系的一个明显迹象是，保卫国家抵抗运动在班巴里的基地最初设在 Bouadé 的“反砍刀”组织的基地内。该基地很快迁移了，而中非稳定团解释说，如果 Bouadé 属于新的团体，就会妨碍他参与解除武装、复员、遣返和重返社会的进程，Bouadé 直到此时才发表了一份公报，否认支持保卫国家抵抗运动。Bouadé 很可能采取了与保卫国家抵抗运动决裂的正式立场，以便继续参与解除武装、复员、遣返和重返社会进程，但同时在实际上仍与这一新的团体合作。¹⁴⁶

141. 2016 年 9 月 4 日，保卫国家抵抗运动发表了一份备忘录，给中非稳定团 30 天的时间以逮捕 Ali Darassa(见附件 4.8)。这一最后通牒于 10 月 4 日过期后，该团体声称已采取了行动。保卫国家抵抗运动的发言人 Seraphin Komeya 称，保卫国家抵抗运动的人员参与了 10 月 13 日在连接格里马利和班巴里的公路上袭击联合国维和人员的事件。¹⁴⁷ 在这次袭击中，5 名中非稳定团士兵受伤，同时，2 名袭击者被打死，2 人受伤。¹⁴⁸ 1 名平民也被打死。

¹⁴² 2016 年 9 月 28 日的机密报告。

¹⁴³ 专家小组的事件数据库，2016 年 7 月至 10 月。

¹⁴⁴ 政治协调员 Arcad-Kennedy Redjé Waka、负责军事行动的协调员、Hans Nemandji 三世、顾问 Emile DOUNGOUPOU 和发言人 Seraphin Komeya。

¹⁴⁵ 2016 年 9 月 11 日在班吉与保卫国家抵抗运动协调股成员的会谈。

¹⁴⁶ 2016 年 9 月 10 日与机密消息来源人士的会谈。

¹⁴⁷ 2016 年 10 月 21 日在班吉与 Seraphin Komeya 的会谈。

¹⁴⁸ 2016 年 10 月 14 日的机密报告。

142. 保卫国家抵抗运动对中非稳定团颇有微词，它还要求毛里塔尼亚特遣队从班巴里撤走，称联合国部队是争取中非和平联盟的帮凶。保卫国家抵抗运动发言人也是 2016 年 10 月 24 日在班吉的反中非稳定团示威游行的组织者之一(见附件 3.14)。Seraphin Komeya 告诉小组，如果中非稳定团不解除前塞雷卡团体的武装，该团体就将对维和人员采取更多敌对行动。¹⁴⁹

B. 争取中非和平联盟以及在姆博穆省的跨界武器贩运

143. 在前次报告中，小组特别指出了经过 Béma, Satéma 和 Mobaye 贩运武器和自然资源的情况，这些乌班吉河沿线的城镇全部受争取中非和平联盟部队的控制。10 月，小组返回 Béma，还访问了刚果民主共和国的 Yakoma，以进一步调查此事。

144. 据 Béma 和班加苏的地方当局以及在 Yakoma 的安全部队说，Tobi Nkotto(别称“Le Mabe”)参与了从基桑加尼、经由刚果民主共和国的布塔和 Yakoma 将武器和弹药贩运到中非共和国的行动。¹⁵⁰ 2016 年 2 月，据信刚果当局以非法拥有武器罪名在 Yakoma 逮捕了 Nkotto，并将他转送到金沙萨。小组已请求刚果民主共和国当局证实这一情况并提供有关逮捕此人的进一步详情，但在撰写本报告之时对方没有提供回答。

145. 在 Yakoma 和 Béma 两地之间贩运猎枪和弹药的情况很频繁。一名在班加苏的机密消息来源人士向专家小组展示了一支在 Béma 购买的来自 Yakoma 的步枪(见附件 4.9)。这杆步枪类似贝加尔猎枪，看来是新近生产的，因为它与小组通常看到的已有几十来年的老旧步枪十分不同。在 Yakoma 的这种武器的生产商请小组视察他们的车间，但地方当局反对视察。

146. 在 Yakoma 和 Béma 两地之间经常有猎枪用的弹药与其他商品一起的交易，而且在班加苏的市场上公开出售(见附件 4.10)。小组查看的猎枪所用弹药的盒子是由刚果共和国黑角港的公司 Manufacture de cartouches congolaise(刚果弹药筒制造公司)生产的。人们经常提到一个在 Yakoma 的商人 Nathanaël Wabi，是在 Yakoma 和 Béma 两地之间做猎枪弹药、以及黄金和钻石交易的大宗贸易商。¹⁵¹ Harouna Babangida 告诉小组，此人是一个将猎枪弹药从 Béma 带到班加苏的大贸易商。在 Béma，一名与争取中非和平联盟官员结婚的少女告诉小组，她的丈夫经常过河到 Yakoma 购买数盒的猎枪弹药，以便在该国北部出售。¹⁵²

¹⁴⁹ 2016 年 10 月 25 日与 Seraphin Komeya 的电话访谈。

¹⁵⁰ 2016 年 10 月 8 日在 Yakoma 与刚果(金)武装部队和警方(刚果国家警察署)官员的会谈。2016 年 10 月 6 日在班加苏与姆博穆省省长的会谈。2016 年 10 月 7 日在 Béma 与地方官员的会谈。

¹⁵¹ 2016 年 10 月 7 日至 10 日在班加苏、Béma 和 Yakoma 与商人和地方当局的会谈。

¹⁵² 2016 年 10 月 9 日在 Béma 与少女的会谈。

147. 为了提取来自 Béma 的商品，恩扎科的争取中非和平联盟士兵骑摩托车经由距班加苏 18 公里的 Niakari，进入班加苏和 Béma 之间的公路，但不必经过有中非稳定团人员驻扎的班加苏。争取中非和平联盟威胁在班加苏的地方当局，指示后者不要在 Niakari 部署国家宪兵，此前的 2016 年 10 月 5 日曾经发生过一事件，当时在当地村里执行任务的宪兵由于不知情，审讯了前往 Béma 的争取中非和平联盟便衣士兵。¹⁵³

148. 小组在 2016 年的中期报告(见 S/2016/694，第 113(c)段))中鼓励中非稳定团与中非共和国当局合作，建立军事力量的存在，并在 Béma 和其他战略性的跨界武器贩运点建立军事存在和开展检查。中非稳定团根据这一建议，在 2016 年 9 月 13 日的一封信中通知委员会，2016 年 1 月以来，该团向 Béma 派出 4 个外地特派团，同时从班加苏出发的定期巡逻仍在继续，以便监测与刚果民主共和国接壤的边界。在同一封信中，中非稳定团强调指出，如果在边界地区的部队人员进一步分散，就会出现后勤和安全方面的困难。

149. 小组理解中非稳定团在类似 Béma 这样的所有战略地点维持长期力量驻扎方面的困难，但注意到在这一地点及在进入该地的公路上没有按关于中非稳定团任务规定的第 2301(2016)号决议第 36(c)段的设想开展任何武器检查行动，而小组认为这对实施武器禁运而言是可行而且必要的。

C. “反砍刀”组织在乌班吉河的班吉到库安哥一段河流上非法征税

150. 在危机期间，“反砍刀”组织建立了非法检查站，以便对在乌班吉河上运送货物和乘客的渔船和普通船只征税(见 S/2015/936，第 59 至 66 段)。小组获悉，虽然在班吉南部这些活动最近停止了，但在首都东部仍在进行。¹⁵⁴ 这种非法征税活动抬高了物价，而且涉及对乘客的殴打、折磨和强奸(见附件 4.11)。

151. 2015 年 11 月，在对征税的数额发生争执后，河运商中止了业务活动。在“反砍刀”组织领导人 Thierry Lebène(别名 Douze Puissance)和 Thibault Zoni 对税收商定了固定数额后，河运活动恢复了(见附件 4.12)。Lebène 在与小组的一次会谈中声称，他签署了一份文件，恢复船只自由通行，否认参与税收，并指责另一个“反砍刀”组织(称为“Azous Azous”)是河上征税的主要受益者。¹⁵⁵

152. 在 2016 年 3 月河运活动再次中止后，班吉和库安哥之间的检查点数量从 9 个减少到 Danga、Mbata 和翁姆贝拉的 3 个。然而，尽管已向翁姆贝拉派遣了宪兵，紧张局势依然存在。各种消息来源告诉专家小组，宪兵没有防止非法征税，

¹⁵³ 2016 年 10 月 10 日与地方当局的访谈。2016 年 10 月 11 日在班加苏与宪兵警官的会谈。

¹⁵⁴ 2016 年 10 月 4 日在班吉以及河上旅和一艘来自刚果-布拉柴维尔的船只的船长的会谈。2016 年 9 月 20 日和 10 月 15 日在班吉与机密消息来源人士的会谈。

¹⁵⁵ 2016 年 10 月 21 日在班吉与 Thierry Lebène 的会谈。其他信息来源也说“Azous Azous”是非法征税的受益者。

也有人说，宪兵甚至参与了此类活动。¹⁵⁶ 2016 年 8 月 8 日，一艘船的乘客逮捕了一名试图向他们征税的宪兵，并将他带到了班吉。这一事件发生后，河运商人再次中止业务活动一周。

五. 东部地区与苏丹及南苏丹接壤的边界

A. 前塞雷卡在布里亚的大会

前塞雷卡成员试图推出民间社会

153. 自努尔丁·阿达姆回归以来，他的目标仍然未变：恢复在前塞雷卡各派别之间统一的政治和军事指挥链。然而，前塞雷卡大会的形式随着时间的推移发生了变化。民间社会的成员被推作大会成员，使大会看来似乎是由广大民众发起的会议，可以在会上表达广泛关切的问题，并商定向政府提出的建议。前塞雷卡成员宁愿作为来宾在来自国家北部和东部地区的所谓“民间社会论坛”上参加会议。¹⁵⁷ 此前，前塞雷卡组织还考虑召集一次中非共和国所有穆斯林社区的大会。

154. 前塞雷卡领导人调动民间社会有两个目标。首先，他们与民间社会并肩开会，就可以声称自己是代表民间社会行事的，而且可以表现出自己是改革后的统一的政治运动。其次，这种方法可以减轻召集大会的财政困难。前塞雷卡领导人希望，其民间社会合作伙伴能够从中非稳定团或政府那里获得资金(见附件 5.1)。但是，没有通过官方渠道提供这种财政支助，于是前塞雷卡转向布里亚的经济运行者，尤其是钻石收购商来提供财政帮助。¹⁵⁸

155. 最终，民间社会论坛被无限期推迟，而前塞雷卡组织于 2016 年 10 月 18 日和 19 日举行了自己的大会。

前塞雷卡的各派别依然分裂

156. 2016 年 6 月至 10 月，曾多次宣布、后又推迟了大会的举行。延迟是由于财政困难，同时也由于不同派别之间持续的分歧。

157. 在大会召开前的几个月内，努尔丁·阿达姆(中非复兴人民阵线)和 Zacharia Damane(中非复兴爱国联盟)试图说服其他主要派别即争取中非和平联盟和中非爱国运动也加入进来。尽管中非复兴人民阵线和中非爱国运动之间在一些地区进行了合作(见 S/2016/694, 第 94 至 96 段)，但中非爱国运动并没有参加大会。虽然一些中非爱国运动一些成员对建立新的塞雷卡联盟持何种立场依然未能作出

¹⁵⁶ 2016 年 9 月 20 日和 10 月 15 日在班吉与机密消息来源人士的会谈。

¹⁵⁷ 2016 年 9 月 13 日在布里亚与 Rounga 民间社会领袖 Yaya Idriss 的会谈。2016 年 9 月 13 日在布里亚与 Zacharia Damane 将军的会谈；2016 年 9 月 14 日在布里亚与 Moussa Maouloud 的会谈。

¹⁵⁸ 2016 年 9 月 14 日在布里亚与经济运行者的会谈。

决定，但争取中非和平联盟已坚决反对这一联盟。¹⁵⁹ 争取中非和平联盟秉持了其独立的立场，拒绝在其影响力日益增长的领域与他方分享其控制力。

158. 中非爱国运动执行主席 El Bachar Idriss Ahmed 和争取中非和平联盟参谋长 Ali Darassa 告诉小组，他们将不参加由努尔丁·阿达姆领导的联盟，因为他受到国际制裁。¹⁶⁰ 中非爱国运动执行主席还表示，他不会同意加入一个不由他本人担任主席的团体。

159. 参加大会的各方之间也存在分歧，特别是在新联盟的关键职位分配方面存在分歧。在与小组的一次会谈上，中非复兴人民阵线副协调员 Moussa Maouloud 承认各族裔社区之间存在紧张关系，特别是中非复兴爱国联盟中人数众多的古拉族和中非复兴人民阵线中有大量成员的隆加族人两个社区。¹⁶¹

大会的成果：呼吁重新对话和实际分治

160. 2016 年 10 月 19 日《布里亚宣言》(见附件 5.2)呼吁叛乱团体与政府在非洲联盟主持下重新对话。宣言谴责政府迫害少数族裔并重新武装“反砍刀”组织。

161. 《布里亚宣言》还呼吁对国家进行实际上的分治。虽然与会者承诺遵守现行规则，但在大会上宣布他们将在其控制的所有地区接管公共事务。这一立场虽然可能会在班吉激起负面反应，但不如大会开始前发布的解释性说明(见附件 5.3)中阐发的立场那么具有争议性。该解释性说明似乎是在恳请让中非共和国东北部独立。

162. 大会设立了：(a) 最高理事会，由努尔丁·阿达姆担任主席，Zacharia Damane 担任副主席；(b) 国家国防与安全理事会，由阿卜杜拉耶·侯赛因担任主席(见附件 5.4)。受制裁人哈龙·盖伊参加了大会，但迄今为止没有被委以任何职务。中非复兴人民阵线前主席米歇尔·乔托迪亚没有参加会议，也没有得到任何职位。

组建新的中非复兴人民阵线还是采取步骤争取重新统一“塞雷卡”？

163. 在召开大会之前，曾考虑过把联盟改名为“人民抵抗边缘化和不公正运动”。最终，所有与会者都在中非复兴人民阵线的旗帜下聚集在布里亚。本来是为了重新统一前“塞雷卡”所有派系而召开大会，结果却是导致了中非复兴人民阵线的转型，完成了内部职位改组并从中非复兴爱国联盟吸收新成员加入。¹⁶²

164. 然而，与会者认为，大会是实现全面统一的第一步。在结束时，与会者计划联络中非爱国运动和争取中非和平联盟领导人，说服他们加入，组织结构图中的许

¹⁵⁹ 2016 年 9 月 1 日的机密报告。

¹⁶⁰ 2016 年 8 月 31 日在 Kaga-Bandoro 与 El Bachar Idriss Ahmed 的会谈。2016 年 8 月 3 日在班巴里与 Ali Darassa 和争取中非和平联盟顾问 Souleyman Daouda 的会谈。

¹⁶¹ 2016 年 9 月 14 日在布里亚与 Moussa Maouloud 的会谈。

¹⁶² 2016 年 7 月在蒂林古鲁镇召开的古拉族社区传统会议期间，附带着非正式商定了中非复兴人民阵线和中非复兴爱国联盟的重新统一；机密报告，2016 年 7 月 26 日。

多职位仍然空缺，以便安排可能新加入的人员。鉴于争取中非和平联盟和中非爱国运动到目前为止在该国占据战略位置，统一目标是否真的能够实现仍然不能确定。在撰写本报告时，仍不清楚中非复兴爱国联盟的全部成员是否都将加入新联盟。¹⁶³

中非稳定团：大会带来的安全挑战

165. 大会的举办导致大量武装男子来到布里亚。在举行大会之时，约有 1 000 至 1 500 名武装人员出现在该镇及其周围地区，主要来自瓦卡加省、巴明吉-班戈兰省和上科托省。¹⁶⁴ 除了参加大会的各派系战斗人员(中非复兴人民阵线和中非复兴爱国联盟)外，还有少数争取中非和平联盟战斗人员，其中一些人仍在 Ali Darassa 控制下，其他人则来自 Yaya Scout 领导的争取中非和平联盟持不同政见的分支。¹⁶⁵

166. 鉴于大量武装人员抵达布里亚，中非稳定团无法维持该镇的无武器区状态。例如，2016 年 9 月 26 日护送 Joseph Zoundeko “将军”的代表团和 2016 年 10 月 3 日护送阿卜杜拉耶·侯赛因的代表团分别有 42 名和 80 名战斗人员，他们没有被中非稳定团解除武装。¹⁶⁶ 这些武装人员一般都绕过中非稳定团设在该镇入口处的检查站。被逮捕令通缉的人员现身，是稳定团面临的另一个挑战(见上文第 31 至 33 段)。努尔丁·阿达姆没有亲自出席大会，但通过其代表密切关注事态发展。

167. 大会期间没有发生严重安全事件。截至 2016 年 10 月 23 日，大部分男子已经开始离开布里亚，返回各自的地区。

B. 布里亚和周边地区的钻石和安全问题

钻石和安全问题

168. 布里亚镇是中非共和国东部产区的中心。虽然在中非稳定团于 2015 年 2 月把中非复兴人民阵线的 Arda Hakouma 将军及其下属逐出该镇后，镇子、市场和政府大楼一直看不到武装团体，但前“塞雷卡”部队继续占据着周边地区的采矿区(又见 S/2015/936，第 128 段)。

169. 位于布里亚东北约 60 公里处的 Aigbando 镇周边有超过 12 个矿区，居民超过 10 000 人，是主要产区之一，中非复兴人民阵线在那里设立了一个平行的行政机构，管理采矿活动并征税。中非复兴人民阵线在 Aigbando 镇是一个主导力量，2016 年 4 月有超过 35 名男子在那里，此外还有 15 名争取中非和平联盟战斗人员。¹⁶⁷ 目

¹⁶³ 例如，Djono Abaha 当时不在布里亚，Joseph Zoundeko 则没有承诺加入新联盟。与秘密消息人士的电子邮件往来，2016 年 7 月 26 日和 27 日。

¹⁶⁴ 机密报告，2016 年 10 月 6 日。

¹⁶⁵ Yaya Scout 在脱离争取中非和平联盟之前，曾是该联盟在布里亚的区域指挥官。

¹⁶⁶ 机密报告，2016 年 9 月 23 日和 10 月 6 日。

¹⁶⁷ 小组的访问，2016 年 4 月 23 日。

前还不清楚争取中非和平联盟是否已经因为两个派系之间于 2016 年 6 月在其他地点爆发的冲突而离开。中非复兴人民阵线和争取中非和平联盟士兵身着平民服装，也不公开携带武器，尊重中非稳定团的无武器区规定，但他们持有武器。

170. 布里亚的官方采矿管理部门于 2016 年 4 月访问 Aigbando，目的是估计产量并确定运营商。当时他们被迫向中非复兴人民阵线当局出示任务令，才得以进入该地区。¹⁶⁸ 除了一些有执照的采矿者外，2016 年初，少数持有许可证或者以前得到过许可证的钻石收购人在 Aigbando 安顿下来，他们要么从喀麦隆和乍得流亡归来，要么来自该国西部。

171. 布里亚附近的其他矿区也已经军事化。位于布里亚以东 20 公里处 Iramou 周边的矿区由布里亚最有影响力的钻石收购人之一 Adoum Kette 的一个儿子控制。¹⁶⁹ 在布里亚东北部 50 公里处的 Kalaga，中非复兴爱国联盟有一个基地，并在通往布里亚的道路上设立一个检查站，强迫旅行者交出钻石和金钱。¹⁷⁰

官方钻石贸易和钻石贩运

172. 从布里亚和其他地点至班吉东部的贸易尚未被正式叫停，但由于矿产部坚持购买商行应按照所谓“红色”定购单(见 S/2015/936，第 131 段)分开保管来自东部和西部的钻石，并且 2015 年 8 月将 Badica 列入制裁清单，因此 2016 年没有发生任何正式转让。尽管如此，上科托省登记注册了 16 名持有许可证的收购人。但是，他们不是出售给购买商行，而是互相之间出售，目的是向矿业主管部门表明他们做的是合法生意。但这种做法违反了矿业法规。虽然来自布里亚的欺诈性贸易十分猖獗，但缉获量很少(见方框 2)。

方框 2

缉获来自布里亚的钻石

2016 年 5 月 28 日，当收购人 Mahamat Nour¹⁷¹ 和他的兄弟 Mahamat Moustapha 乘坐来自布里亚的 MINAIR¹⁷² 航班抵达时，反欺诈股没收了他们

¹⁶⁸ 与省级矿业部主管的会面，布里亚，2016 年 9 月 14 日。

¹⁶⁹ 阿卜杜拉耶·侯赛因据说是 Adoum Kette 的另一个儿子。见 Enough Project, “Behind the Headlines: Drivers of Violence in the Central African Republic”, 1 May 2014, 可查阅: <http://enoughproject.org/reports/behind-headlines-drivers-violence-central-african-republic>。

¹⁷⁰ 机密报告，2015 年 12 月 12 日。

¹⁷¹ Mahamat Nour 是 BADICA 钻石购买商行的前任副总董事，该商行于 2015 年 8 月 20 日被列入制裁名单。

¹⁷² MINAIR 和 BADICA 都是 Abdoukarim Dan-Azoumi 拥有的 Abdoukarim 集团的组成部分。

携带但未申报的约 550 克拉钻石。与他们同行的还有一名来自以色列的收购人 Youri Freund 及一名助理。¹⁷³ 除了涉嫌非法购买钻石，Nour 和 Freund 还涉嫌伪造证件，为 Freund 取得收购人许可证。

据 Nour 说，他们未能在布里亚申报钻石(所有四个包裹)，是因为收购人在最后一刻才把包裹交给他们用于在班吉出售，没有给他们足够时间来做专家鉴定和文书工作，还有一个原因是当时面临恶劣的气候条件。¹⁷⁴ 布里亚的矿业局了解到 Nour 及其同伙将要到达，告诉小组他们曾一再询问这两位收购人是否已经购买和(或)打算转让任何钻石，直到其登机前的最后一刻。¹⁷⁵ Nour 对当局否认他携带任何钻石。Nour 声称他一抵达班吉就立即申报了钻石，但反欺诈股说，钻石是在搜查之后被发现的。

Youri Freund 曾于 2004 年在马里被捕，罪名是从巴马科机场走私毛坯钻石(见 S/2009/640，第 68 段)。象牙海岸问题专家小组还怀疑他参与从象牙海岸出口非法钻石(见 S/2009/521，第 326 段，以及 S/2008/598，第 152 至 162 段)。

173. 布里亚钻石的欺诈性贸易有一部分可能取道班吉，据说另一部分则从陆路贩运至刚果民主共和国(见上文第 146 段)。

C. 中非复兴人民阵线：瓦卡加省的军火贩运和招募

174. 瓦卡加省仍由前“塞雷卡”团体中非复兴人民阵线和中非争取和平正义解放运动所控制(见 S/2016/694，第 69 至 71 段)。中非争取和平正义解放运动以前比中非复兴人民阵线弱得多，但据说已在比劳市和瓦卡加省东部发展壮大。

175. 瓦卡加省西部和相邻的巴明吉-班戈兰省仍然完全被中非复兴人民阵线控制。小组曾在中期报告(见 S/2016/694，第 81 至 92 段)中着重提到中非爱国运动和中非复兴人民阵线在巴明吉-班戈兰省相互竞争，以及中非爱国运动武装分子在恩代莱至巴明吉的公路上开展活动，该报告提到的这些现象似乎已经停止。¹⁷⁶ 中非复兴人民阵线在其控制的地区内设置非法检查站并在巴明吉-班戈兰省实行宵禁，以此方式继续挑战国家权威。¹⁷⁷ 中非复兴人民阵线重申其反对部署中非共和国武装部队(见 S/2016/694，第 75 段)。¹⁷⁸

¹⁷³ 与即将卸任的美国空军指挥官举行的会面，2016 年 6 月 3 日，班吉。与省级矿业部门主管举行的会面，2016 年 9 月 14 日，布里亚。与 Mahamat Nour 的会面，2016 年 9 月 1 日，班吉。

¹⁷⁴ 与 Mahamat Nour 的会面，2016 年 10 月 5 日，班吉。

¹⁷⁵ Nour 和 Freund 曾在 2016 年 5 月 4 日一同前往布里亚，两人都声称他们没有购买任何钻石。与省级矿业部门主管举行的会面，2016 年 9 月 14 日，布里亚。

¹⁷⁶ 专家小组的事件数据库，2016 年 7 月至 10 月。

¹⁷⁷ 机密报告，2016 年 8 月 26 日和 29 日。

¹⁷⁸ 与中非复兴人民阵线领导人的会面，2016 年 8 月 30 日，卡加-班多罗。机密报告，2016 年 7 月。

176. 努尔丁·阿达姆返回中非共和国后，主要住在瓦卡加省西部的 Siki Kede 地区。¹⁷⁹ 2016 年 7 月，据说他前往比劳市和位于 Tissi 的最多三个边境小镇，他从那里招募了约 100 名战斗人员，主要是苏丹人。¹⁸⁰

177. Tissi 被反复提到，那里是前“塞雷卡”团体和犯罪团伙购买武器和弹药的主要地点。¹⁸¹ 在恩代莱，最近人们看到中非复兴人民阵线士兵装备了全新的军事武器和制服。¹⁸² 根据一些消息来源，2016 年 6 月，努尔丁·阿达姆安排并获得武器供应，据说武器来自从 Tissi 开往恩代莱和卡加-班多罗的三辆商业卡车。¹⁸³

三方合作

178. 瓦卡加省 Am Dafok 的部队轮调也继续面临后勤挑战。专家组多次接到中非共和国武装部队指挥官的电话，声称 93 名中非共和国武装部队成员自 2016 年 10 月 5 日以来被困在苏丹尼亚拉。他们正在等待苏丹和中非共和国达成使用苏丹飞机协助进行部队轮调的协议，委员会已给予豁免。¹⁸⁴ 国防部办公厅官员告知小组，预期的部队轮调不会在 11 月初之前进行。¹⁸⁵

D. 上帝抵抗军

上帝抵抗军在中非共和国的情况

179. 上帝抵抗军继续对中非共和国的平民造成威胁。小组汇编的 2016 年数据显示，与去年相比，遭绑架的平民人数急剧增加(见附件 5.5)。这些绑架事件令人担心上帝抵抗军有可能扩大了队伍，这是它在最近几年未能做到的。有证人报告说，掠夺黄金、钻石和金钱以及为获取象牙而偷猎大象仍然是上帝抵抗军的主要收入来源。

180. Achaye 医生的队伍是上帝抵抗军的一个小分化团体，继续在拉法伊-杰马-奥博地区活动(见附件 5.6)。¹⁸⁶ 小组收到未经证实的情报，说该团体由于缺乏交

¹⁷⁹ 同上，与 Benamine Nour 的会面，2016 年 8 月 28 日，班吉。机密报告，2016 年 8 月和 9 月。

¹⁸⁰ 机密报告，2016 年 6 月 29 日、7 月 30 日和 8 月 4 日。

¹⁸¹ 与秘密消息人士的会面，2016 年 10 月 12 日，班吉。与秘密消息人士的会面，2016 年 8 月 30 日和 31 日，卡加-班多罗。

¹⁸² 机密报告，2016 年 9 月 16 日。

¹⁸³ 与秘密消息人士的通信，2016 年 6 月 16 日。机密报告，2016 年 7 月。

¹⁸⁴ 2016 年 10 月 11 日，在 93 名中非共和国武装部队士兵离开 Am Dafok 前往尼亚拉 6 天后，中非共和国提交了在苏丹协助下进行部队轮调的豁免请求。制裁委员会核准了 2016 年 10 月 14 日的轮调。

¹⁸⁵ 与国防部办公厅官员的通信，2016 年 10 月 27 日。

¹⁸⁶ 报告的一些袭击据说是由 Achaye 的团体实施的。机密报告，2016 年 1 月 31 日，5 月 10 日、11 日、18 日，6 月 7 日，9 月 3 日。专家组数据库，2016 年 10 月。

易机会，可能会投降。然而，小组获得的情报称，有一个在刚果民主共和国 Demia 的商人将要代表 Achaye 医生的团体交易弹药和货物。¹⁸⁷

上帝抵抗军在凯菲亚金吉的情况

181. 在本报告所述期间，小组在奥博、布里亚和班吉以及在乌干达坎帕拉会见了一些叛逃者和被绑架者。被绑架者和叛逃者报告说，上帝抵抗军分为五个主要团体，散布在南苏丹、刚果民主共和国、中非共和国和苏丹。¹⁸⁸ 他们一再申明，约瑟夫·科尼曾经而且可能仍在凯菲亚金吉飞地，即位于苏丹和南苏丹之间的一个争议地区。

182. 根据小组取得且得到叛逃者确认的情报，2016 年 1 月初，上帝抵抗军一些战斗人员与来自松戈镇的 Fullata 族地方贸易商发生争执后，被逐出凯菲亚金吉。1 月 5 日，一名被称为 Hassan 的商人据说是在商定的货物交易会地点被上帝抵抗军 John Bosco Kibwola 上校打死。¹⁸⁹ Kibwola 上校随后被科尼下令处死，因为他破坏了上帝抵抗军与松戈贸易商之间的关系。

183. 目前还不清楚在事件发生后，上帝抵抗军和松戈其他商人之间的交易关系在多大程度上继续存在，特别是上帝军与一位被称为“Musa Hatari”的主要松戈贸易商的交易关系，他是上帝军主要的食品供应人以及黄金、钻石和象牙的首要买家。¹⁹⁰ 上帝抵抗军的 Okot Lukwang 中尉通晓阿拉伯文，是与松戈贸易商的主要联络人，而科尼的儿子，即阿里和萨利姆则负责贸易业务的安全和财务事项，他们二人都在 2016 年 8 月 23 日被委员会列名。¹⁹¹

184. 小组认为，科尼的团体可能仍在凯菲亚金吉活动。然而，苏丹政府强烈否认该地区在任何时候有上帝抵抗军人员存在。¹⁹²

E. 苏丹偷猎者和欣科国家公园的反偷猎工作

185. 小组在其最后报告(见 S/2015/936，第 109 至 112 段)中指出，有两伙约 200 名苏丹专业偷猎者活跃在中非共和国东部和北部地区。尼亚拉(南达尔富尔)是偷

¹⁸⁷ 与一个总部设在美国的非政府组织的电子邮件往来，2016 年 10 月 27 日。

¹⁸⁸ 专家组约谈的叛逃者说，刚果民主共和国有两个上帝军团伙，分别由 Ladera(e)少校和 Otim Larwuodo (Larwedo)上尉领导；在中非共和国，有两个团体分别由 Aligace 少校和 Owila 少校领导；在达尔富尔地区，主要的团体由约瑟夫·科尼领导。每个上述团体都由约 40 名武装人员加上被绑架者(妇女和儿童)组成。这些团体还可以按照任务，细分为更小的单位(10-12 人)。

¹⁸⁹ 小组询问过的叛逃者介绍情况。与秘密消息人士的电子邮件往来，2016 年 8 月 24 日。

¹⁹⁰ 机密情报报告，2015 年 8 月 10 日。小组询问过的叛逃者介绍情况。

¹⁹¹ 与上帝抵抗军一名叛逃者的会面，2016 年 10 月 19 日，坎帕拉。

¹⁹² 与苏丹当局的会面，2016 年 10 月 13 日，喀土穆。

猎团伙组织者的老巢，也是偷猎的象牙和其他野生动物产品的主要目的地。¹⁹³此外，游牧的牧民在迁徙过程中偷猎野生动物，主要是供自己消费，但也与来自苏丹的专业偷猎者合作，向他们出售象牙、兽皮和兽角。

186. 虽然苏丹偷猎团伙通常与前“塞雷卡”部队同住，但后者已经至少两次抢夺和抓捕有关联的贸易商。2016年8月中旬，争取中非和平联盟在Alindao扣押了大量象牙，价值1500万非洲法郎。被劫掠的商人来自上姆博穆省，据说是在去苏丹和尼日利亚的途中。¹⁹⁴ 据称在尼亚拉的客户要求争取中非和平联盟中持不同政见的阿拉伯派系的Yaya Scoot“将军”帮助放行货物。早些时候在2016年5月，Tom Adam“将军”领导的中非复兴人民阵线部队也逮捕了来自南苏丹据说从事野生动物产品交易的贸易商。¹⁹⁵

欣科国家公园

187. 中非共和国东部的大部分偷猎活动发生在欣科国家公园内。2016年，森林、环境和旅游部与非洲公园保护组织之间的公私伙伴关系欣科项目切实通过宣传工作开始管理偷猎者入侵、飞越和偶尔交火问题。

188. 在2016年2月和3月的行动期间，在司法警察协助下，没收了18支AK-47武器，交由欣科项目保管，从而使其能够合法获取武器而不违反联合国武器禁运规定(见附件5.7)。然而，项目管理人员向小组解释说，欣科项目需要更多的致命性和非致命性武器装备，以扩大打击偷猎活动。小组建议该项目准备一份豁免请求。

六. 北部地区与乍得接壤的边界

A. “反砍刀”组织挑战前“塞雷卡”在纳纳-格里比齐省的控制地位

189. 2016年6月，中非复兴人民阵线和中非爱国运动达成了一个战术联盟，以对抗争取中非和平联盟对其势力范围的入侵(见S/2016/694，第94至96段)。这两个团体之间权宜之计的合作仍在继续。两个团体仍然持有不同意见，特别是在解除武装、复员、遣返和重返社会以及是否有必要重新统一“塞雷卡”问题上意见不同，并且它们仍在争夺这个地区的经济资源控制权(见S/2016/694，第81至84段)。然而，这些团体以和平方式共同控制卡加-班多罗，并在面对共同威胁时协同行动。正如在2016年6月打击争取中非和平联盟时一样，2016年9月和10月，中非复兴人民阵线和中非爱国运动战斗人员在卡加-班多罗和Ndomété并肩与“反砍刀”组织作战。

¹⁹³ 与恩代莱野生生物追踪者的会面，2016年5月31日。机密报告，2016年9月7日。

¹⁹⁴ 机密报告，2016年9月7日。

¹⁹⁵ 与Sam Ouandja的经济从业者的电话访谈，2016年5月30日。

“反砍刀”组织复苏：Ndomété的情况

190. 2016 年 9 月 15 日和 16 日夜间，中非稳定团清除了“反砍刀”组织在 Ndomété 的一个检查站(卡加-班多罗以南 10 公里处)。“反砍刀”组织采取的对策是安排约 100 名人员于 9 月 16 日向卡加-班多罗移动，在该市以南 5 公里处与中非爱国运动和中非复兴人民阵线战斗人员交火。同一日，前“塞雷卡”战斗人员据称在卡加-班多罗和 Ndomété 抢劫并打死 6 人。¹⁹⁶ 袭击包括抢劫是以联合国和非政府组织工作人员的房屋为目标，在随后几天内，非政府组织继续成为袭击目标，导致其中 3 个非政府组织在 2016 年 10 月 1 日暂停活动。

191. 这些事件发生后，“反砍刀”组织强烈批评中非稳定团，指责维和人员站在前“塞雷卡”一边，而不保护平民。2016 年 9 月 28 日，在卡加-班多罗的中非稳定团基地前发生了抗议活动。¹⁹⁷ 这些事件发生后，中非稳定团在该地区部署了更多警察和军事部队。

192. 此外，中非共和国政府已从班吉调派 67 名宪兵和警察。然而，当他们抵达锡布时，又立即被图瓦德拉总统召回，因为中非稳定团领导人已经向总统提供咨询意见，认为这样的举措可能会使局势恶化。但是，总统的实际作用尚不清楚。在总统召回国内安全部队之前，2016 年 10 月 18 发布的政府公报表示安全部队是根据总统命令部署的(见附件 6.1)。

193. 数起事件表明“反砍刀”组织一些成员对该地区的现状不满，企图挑战前“塞雷卡”派系的霸主地位。2016 年 9 月 10 日至 15 之间，在当地头领 Bertrand Gazamodo 率领下，100 多名“反砍刀”组织战斗人员在 Ndomété 周围聚集。¹⁹⁸ “反砍刀”组织在 Ndomété 设立了一个检查站，希望将其作为谈判筹码，要求撤除前“塞雷卡”派系在卡加-班多罗掌管的检查站。

194. 虽然有报告说“反砍刀”组织大多数战斗人员来自班吉，但许多来自该地区的“反砍刀”组织成员不支持他们。¹⁹⁹ “反砍刀”组织领导人 Maxime Mokom 告诉小组，Bertrand Gazamodo 已不再与他共事。²⁰⁰ 他还告诉小组，Bertrand Gazamodo 声称代表图瓦德拉总统。Gazamodo 及其随从还告诉其他来源说，他们依照政府成员的命令行动。²⁰¹

¹⁹⁶ 机密报告，2016 年 9 月 17 日和 21 日。

¹⁹⁷ 机密报告，2016 年 9 月 28 日。

¹⁹⁸ 机密报告，2016 年 9 月 16 日。

¹⁹⁹ 与秘密消息人士的电子邮件往来，2016 年 10 月 1 日。

²⁰⁰ 与 Maxime Mokom 的会面，2016 年 10 月 21 日。

²⁰¹ 机密报告，2016 年 9 月 21 日。

10 月卡加-班多罗的暴力行为

195. 2016 年 10 月 12 日，全国解除武装、复员、遣返和重返社会方案咨询和监测委员会在班吉举行第一次会议，当天卡加-班多罗发生了严重的战斗和抢掠，据报造成至少 37 名平民和 12 名据称为前塞雷卡派系战斗人员的死亡，50 多人受伤。²⁰² 大约 6 500 名境内流离失所者在中非稳定团设施周围避难。涵盖 2013 年 12 月以来事件的专家小组数据库显示，此次事件是纳纳-格里比齐省发生的最严重事件之一。

196. 2016 年 10 月 12 日清晨，15 至 20 人抗议前一天一名穆斯林居民不明不白地遇害。不清楚这些人是否与前塞雷卡派系团体有关联，他们遭到据称是“反砍刀”组织战斗人员的袭击。当天晚些时候，数百名穆斯林，其中一些人是中非爱国运动和中非复兴人民阵线成员，抢掠了镇内各类建筑，其中包括镇长办公室、联合国人道主义组织工作人员住所以及设在天主教堂的境内流离失所者营地，营地内主要是基督徒。中非稳定团不得不使用武力来保护平民，并将一些人赶出 Evéché 境内流离失所者营地。²⁰³

197. 这起事件再次造成政府与中非稳定团之间的紧张关系。内政部长让·塞尔日·博卡萨公开指责部署在卡加-班多罗的巴基斯坦特遣队支持前塞雷卡派系。²⁰⁴ 2016 年 10 月 17 日，图瓦德拉总统和中非稳定团团长达一道前往卡加-班多罗。中非稳定团从班吉、代科阿和 Ndom á é 向卡加-班多罗调遣了增援部队。政府并未考虑就此派遣国家安全部队。

198. 专家小组认为引发暴力升级的因素有三个。第一，前塞雷卡派系对自 2016 年 9 月 16 日和 17 日卡加-班多罗和 Ndom á é 的事件发生以来中非稳定团采取的措施不满，例如拆除其检查站，在该镇入境点进行系统搜查，以及计划将武装团体成员赶出公共建筑。²⁰⁵ 第二，10 月初的洪水造成经济活动减少，因此，市场勒索活动也有所减少。第三，许多平民参加了此次战斗，因此难以区分哪些是武装团体人员，哪些是平民；与班巴里的情况类似，宗教社区彼此之间的敌意加深。

199. 在这一事件之后，据报该地区的“反砍刀”组织继续积蓄力量，准备再次战斗。²⁰⁶

²⁰² 人权观察，“Central African Republic: Deadly Raid on Displaced People”，2016 年 11 月 1 日，可查阅 <https://www.hrw.org/news/2016/11/01/central-african-republic-deadly-raid-displaced-people>。

²⁰³ 机密报告，2016 年 10 月 13、14 和 18 日。

²⁰⁴ 内政部长让·塞尔日·博卡萨在人权记者网络的访谈，2016 年 10 月 15 日发表，可查阅 <http://rjdh.org/centrafrique-gouvernement-accuse-minusca-de-connivence-seleka-de-kaga-bandoro/>。

²⁰⁵ 机密报告，2016 年 10 月 13 日。

²⁰⁶ 机密报告，2016 年 10 月 27 日。

B. 中非爱国运动的影响区及其与革命与正义组织的合作

中非爱国运动在 Nanga-Boguila 设立基地的尝试失败

200. 2016 年 8 月 29 日，中非爱国运动战斗人员进入博桑戈阿西北 55 公里的 Nanga-Boguila 市(瓦姆省)，企图在该市设立永久基地。Nanga-Boguila 地处控制季节性转移放牧的战略位置。9 月 3 日，中非稳定团赶走了中非爱国运动战斗人员，从而终止了中非爱国运动沿乍得边界开展的肆无忌惮的扩张活动。²⁰⁷ 据报 50 名中非爱国运动分子在离开 Nanga-Boguila 之后，抢掠了附近的 Mbodi 村，并继续前往附近的 Bojomo 和 Kouki 村，驻扎在小学房舍内。²⁰⁸

201. 中非爱国运动继续寻求地区扩张是造成该团体内不和的一个因素，特别是在保瓦的中非爱国运动地区指挥官 Mahamat Bahar 将军及其副将军 Saad Suleiman 之间。Bahar 将军对中非爱国运动在该区的持续扩张持批评态度，并将此归咎于 Suleiman 将军；据报 Suleiman 将军与中非爱国运动参谋长 Mahamat Al-Khatim 关系密切。²⁰⁹

中非爱国运动和革命与正义组织在瓦姆省和瓦姆-彭代省的合作

202. 革命与正义组织是为保护反对前塞雷卡派系战斗人员的民众于 2013 创立的一个自卫团体，从 2016 年初至今与中非爱国运动之间建立了联盟，这有些违反常理。Belanga 上校和 Esther 上尉是革命与正义组织的 2 名高级成员，他们告诉小组，双方之间的合作是战术性的，因为他们认为中非爱国运动的军事力量更强，因此有必要避免与其对抗。²¹⁰

203. 小组发现，瓦姆-彭代省和瓦姆省有中非爱国运动和革命与正义组织联合把守的 12 个检查站。在这些检查站，中非爱国运动战斗人员人数基本都超过革命与正义组织战斗人员人数。这两个团体的战斗人员都装备充足，身穿各种来源的军装，配备各类突击步枪，包括 Vektor R4 型、56-2 型和 MAT-49 型冲锋枪(见附件 6.2)。²¹¹

204. 中非爱国运动和革命与正义组织向过往商人、牧民和平民非法收税，并逮捕拒绝交税者。²¹² 尽管中非爱国运动的人数更多，但是革命与正义组织设法对

²⁰⁷ 机密报告，2016 年 9 月 9 日。

²⁰⁸ 机密报告，2016 年 9 月 6 日。

²⁰⁹ 机密报告，2016 年 8 月 31 日和 9 月 1 日。

²¹⁰ 2016 年 8 月 10 日在保瓦与 Belanga 上校的会面；2016 年 8 月 9 日在保瓦与 Esther 上尉的会面。

²¹¹ 2016 年 8 月 9 日和 10 日，小组在保瓦以及保瓦-Bemal 轴线的任务；机密报告，2016 年 9 月 21 日。

²¹² 机密来源，2016 年 8 月 9-10 日，保瓦-Bemal 轴线。

主要设在 Bedam(保瓦以北 60 公里)及其周边的 12 个检查站保持了完全控制, 该地是革命与正义组织的主要据点, 由 Luther Betuban 上校控制。

阻碍恢复国家权力的行为

205. 中非稳定团已设法阻止武装团体重新在保瓦驻扎, 进而使那里的国家权力得以逐步恢复。没有证据显示保瓦以外地区有国家机构存在。

206. 革命与正义组织领导向小组报告说, 该组织支持在该区恢复公共机构, 部署国家安全和武装部队。²¹³ 事实上, 革命与正义组织阻碍了为此开展的一些努力, 中非爱国运动也是如此。例如, 2016 年 10 月 2 日, 中非爱国运动和革命与正义组织战斗人员强行解除了护送保瓦议员 Lucien Mbaigoto 的中非共和国武装部队士兵的武装。7 月, Mbaigoto 也不得不取消对 Bemal 的访问, 因为中非爱国运动不允许他在中非共和国武装部队护送下通过。²¹⁴

侵犯人权

207. 革命与正义组织和中非爱国运动都应对严重侵犯人权行为负责, 其中包括因村民拒交非法税款而进行殴打。革命与正义组织承认招募了儿童兵, 而且据称革命与正义组织上校 Luther 在 Bemal 设立了一个法外拘留中心。²¹⁵ Luther 上校直接控制着大约 80 名战斗人员, 他似乎是地区内侵犯人权行为的主要施害者。2016 年 6 月 17 日, 因其实施非法监禁和故意袭击对其发布了逮捕令(见附件 6.3)。

革命与正义组织内部的持续分裂

208. 革命与正义组织内部的分裂继续加深(见 S/2016/694, 第 91 段)。2016 年 4 月 22 日, 革命与正义组织几名领导人, 包括 Belanga 上校和 Esther 上尉拒绝承认 Armel Sayo 为该团体主席(见附件 6.4)。他们告诉小组, 自 2014 年 8 月担任过渡政府部长以来, Sayo 就不再为革命与正义组织成员提供资金, 而且此后不再与该团体有日常联系。²¹⁶ Sayo 在与小组会面时否认了这些指控, 称团体内只有极少数人打算对他置之不理, 但他们仅控制着极少数武装战斗人员。²¹⁷

209. Armel Sayo 和 Belanga 上校在争夺领导权时, 争相获得 Luther 上校及其人员的效忠, 因为 Luther 上校是革命与正义组织的主要军事力量。

²¹³ 2016 年 8 月 10 日与 Belanga 上校的面谈, 保瓦; 2016 年 8 月 9 日与 Esther 上尉的面谈, 保瓦。

²¹⁴ 2016 年 8 月 9 日与秘密消息人士的面谈, 保瓦。

²¹⁵ 同上。

²¹⁶ 2016 年 8 月 10 日在保瓦与 Belanga 上校的会面; 2016 年 8 月 9 日在保瓦与 Esther 上尉的会面。

²¹⁷ 2016 年 8 月 15 日在班吉与 Armel Sayo 的会面。

210. 2016 年 9 月 21 日和 22 日, Armel Sayo 访问保瓦, 以重振对该团体的权威并设立了革命与正义组织的新架构(见附件 6.5)。当时, Luther 上校承认了 Sayo 的领导权。他被升为将军并被任命为革命与正义组织参谋长, 取代了未在新架构中获得任何正式职位的 Belanga 上校。在 Sayo 访问期间, Belanga 上校表面上认可了 Sayo 的权威, 但立即反悔, 重申他本人希望担任革命与正义组织主席。

211. 2016 年 9 月 24 日, Belanga 致信政府, 表示致力于解除武装、复员、遣返和重返社会方案(见附件 6.6)。因此, 革命与正义组织在全国解除武装、复员、遣返和重返社会方案咨询和监测委员会中由两个派系代表, 一个由 Sayo 领导, 另一个由 Belanga 领导(见附件 2.4)。

212. 欲了解从革命与正义组织分裂出来的小派别, 即爱国者组织的更多资料, 见附件 6.7。

C. 石油勘探

213. 由于雨季来临, 中资石油公司 PTIAL International Petroleum 位于恩代莱以北 Gaskai 营地的石油勘探活动于 2016 年 6 月暂停。一家私营保安公司 FIT Protection 的少数保安人员留守, 以看护物资。该公司常务董事报告说, 6 月, 中非复兴人民阵线 3 名成员在乍得边界附近与牧民发生冲突后受伤。之后未发生安全事件。²¹⁸

214. FIT Protection 公司正在为即将到来的旱季征聘工作人员, 并正在参考《关于私营军事和安保服务公司的蒙特勒文件》努力改善人员的培训、查找和甄选工作。²¹⁹

215. FIT Protection 公司执行经理对小组坚持说, 中非复兴人民阵线的 Adoum Kanton “将军”从未正式受雇于公司, 但承认将军曾向 FIT Protection 公司人员收薪金税。²²⁰ 虽然据称 Kanton 没有能力再收税, 但小组感到关切的是, Kanton 已加入布里亚议会, 他一旦回到该地区, 不知会发生何种情况。

七. 西部地区和与喀麦隆接壤的地区

A. “反砍刀”组织与“返回、收复和复原”武装团体之间的紧张关系

216. 3R 武装团体巩固了其与喀麦隆交界的中非共和国西北地区的存在(见 S/2016/694, 第 98 至 101 段)。这一存在是为了控制季节性转移放牧的道路。“返

²¹⁸ 事件报告, 2016 年 6 月 3 日, FIT Protection 公司, 在联合国存档。

²¹⁹ 红十字国际委员会《关于私营军事和安保服务公司的蒙特勒文件》, 可查阅 <https://www.icrc.org/en/publication/0996-montreux-document-private-militaryand-security-companies>。

²²⁰ FIT Protection 公司执行董事 Christophe Gazambetty 的电子邮件, 2016 年 10 月 22 日和 23 日。

回、收复和复原”武装团体由斯迪奇将军指挥，试图将一些成员部署至几个新地点，从而引发了与瓦姆省和瓦姆-彭代省的“反砍刀”组织之间的激烈冲突。

217. 本报告附件 7.1 载有“返回、收复和复原”武装团体与“反砍刀”组织之间的战斗以及该地区武装团体实施的侵犯人权和违反人道主义法行为的更多资料。

B 阿卜杜拉耶·米斯基内领导的中非人民民主阵线

218. 2016 年 5 月 20 日，马丁·库姆塔马吉(别名阿卜杜拉耶·米斯基内)领导的中非人民民主阵线约有 35 名战斗人员到达 Zoukombo 村(纳纳-曼贝雷省)，至今仍留在那里，等待解除武装、复员、遣返和重返社会。中非人民民主阵线战斗人员解放了学校，并在村外设了一个营地。

219. 在 2016 年 7 月 10 日释放 3 名喀麦隆人质(见 S/2016/694，第 104 段)之后，Zoukombo 的中非人民民主阵线战斗人员于 7 月 17 日释放了其余 11 名人质。2015 年 3 月 19 日，中非人民民主阵线从喀麦隆边境城镇 Garoua-Boulaï 附近的一辆微型巴士上劫持了 15 名人质，其中 1 人在扣押期间死亡，2 人在 7 月 10 日获释后死于医院。中非人民民主阵线攻击微型巴士时在现场的 2 名当地旁观者也同其他人一起被劫持，但他们在中非人民民主阵线战斗人员 Patrick Bissi 的帮助下于 5 月 17 日逃脱。²²¹

220. 2016 年 7 月 23 日，中非人民民主阵线还释放了 2015 年 7 月以来被拘留的巴布阿(纳纳-曼贝雷省)市长和县长，以及一名来自 Abba 的牧师(见 S/2016/694，第 105 段)。

221. 目前仍不清楚喀麦隆或中非共和国当局向 Zoukombo 的中非人民民主阵线战斗人员及其在布拉柴维尔的领导人马丁·库姆塔马吉(别名阿卜杜拉耶·米斯基内)作出了哪些妥协，使其将人质释放。两名喀麦隆人质告诉小组，在他们被劫持后两星期，其中一名人质被迫与一位不明身份者通电话，索要 50 亿非洲法郎(1 000 万美元)赎金。²²² 他们还告诉小组，他们听到绑架者在电话中与阿卜杜拉耶·米斯基内交谈，其间还提到他的名字。

222. 中非人民民主阵线领导人对媒体和专家小组均否认对 2015 年 3 月 19 日的劫持负责。²²³

²²¹ 中非稳定团 2015 年 7 月 21 日在中非人民民主阵线营地找到的中非人民民主阵线人员名单(见 S/2015/936，附件 5.1)上有 Bissi 的名字。

²²² 2016 年 8 月 2 日与 2 名喀麦隆人质的电话访谈。

²²³ 2015 年 8 月 2 日与阿卜杜拉耶·米斯基内在喀麦隆 Infonet 的访谈，可查阅 <http://www.cameroon-info.net/article/cameroun-rca-interview-exclusive-le-general-abdoulaye-miskine-les-ravisseurs-du-maire-de-lagdo-245970.html>；2016 年 6 月 9 日在班吉与中非人民民主阵线驻喀麦隆联络干事 Lucien Assalbaye 的会面。2016 年 6 月 7 日在 Zoukombo 与中非人民民主阵线发言人 Gustav Guingi 的会面。

C. 钻石与安全

官方贸易

223. 2016 年 9 月 19 日，金伯利进程监测组宣布，根据 2015 年 6 月有关金伯利进程资格暂停部分解除决定所附业务框架的规定，博达、卡诺特和 Nola 县为“守规区”，即：(a) 有充足的国家权力存在；(b) 人员和货物可自由流动；(c) 没有武装团体的经常存在。²²⁴ 国家后续行动委员会还建议将 Gadzi 县列入“守规区”，该县因为国家机构存在有限而未被重新列入名单。目前，临近的卡诺特县矿业管理当局和反欺诈单位负责 Gadzi 县。

224. 由于金伯利进程资格暂停已部分解除，来自贝贝拉蒂县矿址的 3 批钻石已出口，该县是 2016 年 3 月 18 日被宣布守规的第一个县。Sodiam 商行出口了两批钻石，总计 5 969 克拉。²²⁵ 钻石工匠合作社出口了 304 克拉，中非基督教采矿合作社申请出口 40 克拉，在撰写本报告时，监测组尚未批准这一申请。曼贝雷-卡代省有执照的收购者数目从 2015 年的 66 个增至 2016 年的 91 个，在重新列入名单的 4 个县中，有 3 个县在该省。但是，几乎一半的特许收购者不向商行销售，因此他们可能涉嫌以欺诈方式出售钻石。²²⁶

贩运

225. Kenzou、Batouri 和 Bertoua 等喀麦隆东部城镇是中部非洲走私钻石的主要交易中心。小组在 2015 年的最后报告中提及，2015 年 4 月疑似源自中部非洲的 160 克拉钻石被截获(见 S/2015/936，第 237 段)。这些钻石曾归 Chetan Balar 和 Rushitkumar Patel 这两名印度人所有，他们当时得到 Etablissement Sidik 商行所有人 Aboubakar Sidik 的协助。²²⁷

226. 2015 年 12 月，Sidik 获得向美国出口 146 克拉钻石的金伯利进程证书，但货物被退回并最终出口到阿拉伯联合酋长国。同样，钻石来源可疑。有趣的是，在美国的预计买方同 Balar 一样也是印度裔，也曾与班吉的收购商 Ismaila Sylla 有关联。

227. 喀麦隆的钻石出口从 2015 年前 10 个月的 2 619 克拉降至 2016 同期的 1 494 克拉，显示中部非洲钻石非法流入合法贸易的可能性依然有限。²²⁸

²²⁴ 可查阅 www.kimberleyprocess.com/en/2015-administrative-decision-car。

²²⁵ 矿业部，原始出口和贸易文件，在联合国存档。

²²⁶ 西部生产区收购者的正式采购和销售数据，在联合国存档。

²²⁷ 2016 年 4 月 28 日在雅温得与矿产和地质部官员的会面；2016 年 4 月 27 日在雅温得与经济活动实体的会面。

²²⁸ 有关喀麦隆出口的官方数据，在联合国存档。

武装团体成员参与交易的情况

228. 2016 年, 自 2015 年 6 月起由 Maxim Mokom 指挥的 Nice D énowance(见附件 7.2)将其手工采矿许可证延期(见附件 7.3)。贝贝拉蒂矿业当局称, Nice D énowance 已复员, 一直留在贝贝拉蒂镇。但是, 据 D énowance 的行动主管称, 他仍在邻近的 Amada Gaza 县担任指挥, “反砍刀”组织与富拉尼人武装仍在那里继续战斗, 包括争夺矿址。²²⁹

229. 上述出口商的供应链文件中均未提及小组早些时候于 2015 年确定的、贝贝拉蒂的“反砍刀”组织活跃分子(Nice D énowance、Steve Private S éégaza 和 Maximin Vobouad é)。

行动自由

230. 穆斯林难民和境内流离失所者正逐渐返回中非共和国西部的家园, 但也遇到问题, 而且回返地点通常仅限于贝贝拉蒂、Sosso-Nakombo、Carnot 和 Nola 这些主要城镇。

231. 2016 年 6 月 20 日至 25 日, PK5 街区民兵与国家安全部队在班吉发生冲突, 其间贝贝拉蒂发生的侵犯穆斯林行为激增(见附件 7.4)。当地安全部门称, 班吉事件引发了“反砍刀”组织成员阻挠穆斯林回返的行动。例如, 一位流亡在喀麦隆的穆斯林钻石商代表 Haroun Waziri, 在就推动穆斯林难民回返与地方当局进行协商期间遭受人身骚扰。地方宪兵逮捕了 Alban Sendemon, 据信此人是这一期间的主要施暴者。据称, 此人承认某些钻石收购商付钱给他, 让他骚扰穆斯林商人。²³⁰

232. 在这方面, 根据内政部长命令, 据小组称与“反砍刀”组织有关联的 Hassan Fawaz(见 S/2015/936, 第 228 段)被带到班吉接受审问, 但班吉的检察官告诉小组, 他没有发出逮捕令的理由。²³¹

233. 另外, “反砍刀”组织成员试图敲诈回返者, 强行为其提供安全服务。Maximin Vobouad é告诉小组, 他代表那些愿意返回或前往贝贝拉蒂县 Bania 周边钻石生产区的穆斯林商人向当地居民开展宣传。据称, Vobouad é及其同伙抢走一份伊玛目为人道主义援助目的编写的一份回返者名单。Vobouad é称, “反砍刀”组织需要控制回返, 防止前塞雷卡派系返回。

234. 2016 年 6 月 22 日, Sosso-Nakombo 的大约 20 名穆斯林回返者被迫前往贝贝拉蒂或返回喀麦隆, 因为 1 名经营矿场的穆斯林人遭到袭击, 此人是在得到“反砍

²²⁹ 2016 年 8 月 16 日在贝贝拉蒂 Amada Gaza 与“反砍刀”组织行动主管 Kempo Padom 的会面。

²³⁰ 2016 年 8 月 18 日在贝贝拉蒂同宪兵的会面。

²³¹ 2016 年 8 月 20 日在班吉与检察官的会面。

刀”组织领导人 Crepin Messamba(别名“Dale 将军”)的保证后于 2016 年 4 月在“Arabie”的主要矿址重新开业的(另见 S/2015/936, 第 223 段)。地方宪兵长官对小组坦言, 他们知道袭击者的身份和下落, 但因为人员和装备不足而无法开展逮捕行动。

235. 2016 年 6 月 20 日和 21 日, Carnot 发生几起事件。“反砍刀”组织抢掠了穆斯林人的五座房屋。其中一所房屋被烧毁, 一名穆斯林被用砍刀杀害, 至少 20 名穆斯林平民受伤。²³²

236. 尽管该地区的经济活动似乎正在恢复, 部分原因是穆斯林钻石收购商逐渐稳步返回, 但是 Carnot 的和平共处局势依然脆弱, 周边几个地区仍被视为对穆斯林返回不安全地区(见附件 7.5)。²³³ 在 2015 年的 554 名穆斯林境内流离失所者中, 仍在 Carnot 教会的 170 人大多来自 Carnot 镇以外的村。

237. 与 2016 年 6 月下旬的事件相比, 2016 年 10 月初在班吉发生的事件未引发对贝贝拉蒂、Sosso-Nakombo 和 Carnot 的穆斯林回返者的消极反应。但是, 据称 Nola 的“反砍刀”组织分子准备攻击穆斯林人。²³⁴ 10 月 9 日, 据报中非稳定团驱散袭击者并将其中一些人逮捕。²³⁵

238. 上文的事例显示, 由于“反砍刀”组织可能存在, 而且可能迅速恢复行动, 穆斯林回返者的处境依然不稳定。这些事例还显示, 需要国际和国家安保人员存在来应对此类事件, 并将这一存在扩大到主要城镇之外, 让境内流离失所者和难民也能返回这些地区。虽然境内流离失所者营地被遗弃或基本被遗弃, 但是返回 Bania 和 Nandobo 等较小采矿城镇的人数仍有限。

八. 建议

239. 专家小组建议安全理事会关于中非共和国的第 2127(2013)号决议所设委员会:

(a) 鼓励安全理事会在下次延长中非稳定团任务规定时考虑设立一个武器禁运工作组(可能由此设立中非稳定团武器禁运股), 协调特派团执行武器禁运的工作;²³⁶

²³² 机密报告, 2016 年 6 月 22 日。

²³³ 2016 年 8 月 31 日在 Carnot 于穆斯林境内流离失所者代表会面。

²³⁴ 机密报告, 2016 年 10 月 13 日。

²³⁵ 机密报告, 2016 年 10 月 10 日。

²³⁶ 秘书长在 2014 年 3 月关于非洲主导的中非共和国国际支助团(中非支助团)的可能转变的报告(见 S/2014/142, 第 78 段)中建议, 在拟设维持和平行动(中非稳定团)内设立一个小规模的禁运小组, “由武器、自然资源和海关方面的专家组成, 以支持专家组监测制裁制度”, 并向秘书长特别代表提供咨询意见。

(b) 鼓励中非共和国国家安全和国防部队在中非稳定团可能提供支助的情况下，重新加强在班吉、莫巴耶和其他上游地点的河边巡逻，拆除非法检查站并开展武器检查；

(c) 鼓励中部非洲经济和货币共同体成员国和联合国所有会员国遵守安全理事会第 2262(2016)号决议规定，在开始训练或以其他方式协助中非共和国国家安全和国防部队成员之前使用豁免和通知程序；

(d) 鼓励中非共和国当局与中非稳定团和欧洲联盟驻中非共和国军事训练团协作，在甄选合格的复员人员编入国家安全和国防部队的进程中为武装团体成员提供平等机会，无论该团体是“反砍刀”组织还是前塞雷卡派系；

(e) 提醒中非共和国当局，依照第 2262(2016)号决议第 13(g)段，那些负责招募名单所列人员加入国家安全和国防部队的官员违反制裁制度；

(f) 鼓励中非共和国矿业当局与警察、宪兵和司法当局合作，按照 2009《采矿法》彻底审查申请许可证的钻石收购商的资格；

(g) 鼓励中非共和国特别刑事法院检察官办公室考虑对委员会所列个人和实体以及小组报告提及的个人和实体可能实施的战争罪和危害人类罪开展调查；

(h) 鼓励中非共和国当局迅速有效地开展独立和公正调查，对那些犯下严重侵犯和践踏人权和违反国际人道主义法的人启动司法程序；采取一切合理的法律步骤确保裁决和判决等决定是适当的，与罪行相称。

Annexes to the final report of the Panel of Experts on the Central African Republic extended pursuant to Security Council resolution 2262 (2016)

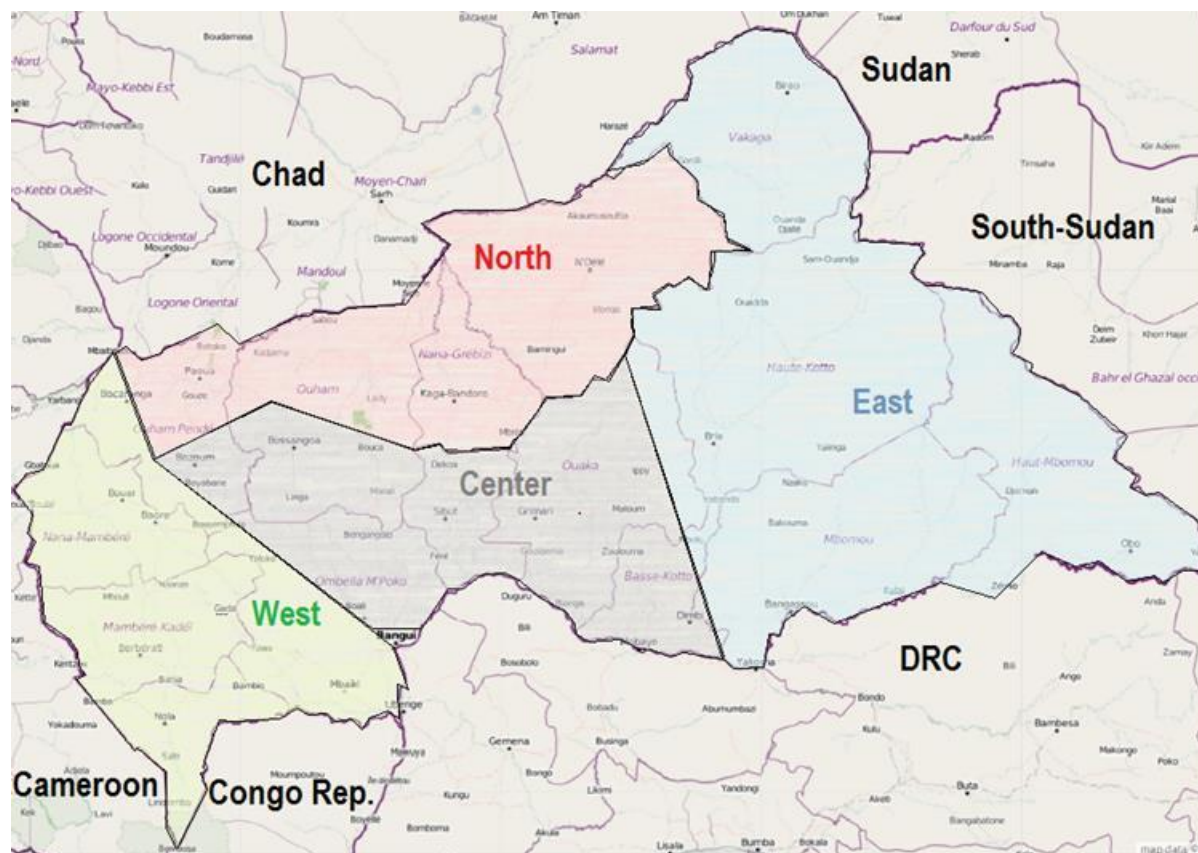
Contents

Annex 1.1: Map of regions of Central African Republic.....	57
Annex 1.2: Table of correspondence sent and received by the Panel	58
Annex 2.1: Letter from local authorities in Chad.	60
Annex 2.2: Arrival of Freddy Libeba Baongoli at Bangui M’Poko airport	62
Annex 2.3: Screenshot of a video posted by Freddy Libeba Baongoli.....	63
Annex 2.4: Participation of armed groups in the Advisory and Monitoring Committee on DDRR.	64
Annex 2.5: MPC Communiqué of 5 August 2016.....	68
Annex 2.6: Letter dated 5 July 2016 from Maxime Mokom	70
Annex 2.7: FACA soldiers in ex-Séléka groups – cases of MPC and “Séléka Rénovée”	72
Annex 2.8: Letter dated 28 May 2016 from ex-Séléka General Younous.....	76
Annex 2.9: List of FACA soldiers dismissed under Minister of Defence	78
Annex 2.10: Decree on the reintegration of FACA soldiers.....	85
Annex 2.11: UPC and MPC proposals on the reform of the army	87
Annex 2.12: Cancellation of Maxime Mokom’s appointment in the Police	94
Annex 2.13: Rulings on anti-balaka made by the Criminal Appeal Court in Bangui	96
Annex 2.14: Incidents against humanitarian personnel in 2016	98
Annex 2.15: Incidents against peacekeepers in 2016	99
Annex 2.16: Eugène Ngaïkosset’s bank statement	100
Annex 3.1: Vehicles of Abdoulaye Hissène, Haroun Gaye and Hamit Tidjani’s convoy	102
Annex 3.2: Grave of ex-Séléka fighter executed by anti-balaka elements	103
Annex 3.3: MINUSCA seizure of vehicles and military equipment from the convoy of Abdoulaye Hissène, Haroun Gaye and Hamit Tidjani.....	104

Annex 3.4: PK5 self-defence group of Matar Anemeri, alias “Force”	106
Annex 3.5: FACA Major and former bodyguard of Transitional President shot and killed in Bangui.	109
Annex 3.6: Public communiqué issued on 4 October 2016 by the <i>Coordination des Organisations Musulmanes de Centrafrique</i> (COMUC).....	110
Annex 3.7: Weaponry circulating in PK5.....	111
Annex 3.8: Map of Bangui indicating irregular FACA units deployed in Bangui.	116
Annex 3.9: Authorization for FACA deployment.	117
Annex 3.10: List of weapons officially in possession of Alfred Y ékatom	118
Annex 3.11: Official letter sent to Alfred Y ékatom on 21 July 2016.....	120
Annex 3.12: Letter dated 6 September 2016 informing the FACA Chief of Staff on the transfer of weapons and ammunition by Alfred Y ékatom in Pissa	121
Annex 3.13: Official letter sent by FACA Chief of Staff to Alfred Y ékatom.....	122
Annex 3.14: Gervais Lakosso’s letter suspending his participation in the Advisory and Monitoring Committee on national DDRR, SSR and reconciliation.....	123
Annex 3.15: Lakosso’s anti-MINUSCA petition.....	124
Annex 3.16: Gold sale and purchase agreement entered by Abdoulaye Hiss ène.	125
Annex 3.17: Document signed by Abdoulaye Hiss ène	127
Annex 4.1: UPC dissidents’ communiqué dated 30 June 2016.....	128
Annex 4.2: 37 UPC defectors led by General Faya taking refuge inside the MINUSCA camp.....	129
Annex 4.3: List of the R4 Vector assault rifles.....	130
Annex 4.4: Analysis of Kouango and surrounding villages.	132
Annex 4.5: Communication dated 29 August 2016 from Ga ètan Bouad é	133
Annex 4.6: Ga ètan Bouad é’s weapons to be handed over to MINUSCA	135
Annex 4.7: Declaration dated 4 August 2016 on the creation of the MRDP.....	136
Annex 4.8: Ultimatum issued by MRDP on 4 September 2016.....	139
Annex 4.9: Newly manufactured artisanal hunting rifle.....	142
Annex 4.10: Hunting ammunition	143

Annex 4.11: Abuses committed by anti-balaka on the Oubangui River.....	144
Annex 4.12: Agreement dated 7 November 2015 between boats representatives and anti-balaka leaders.....	146
Annex 5.1: Letter from the Civil Society Forum requesting support	148
Annex 5.2: “Bria declaration” dated 19 October 2016	149
Annex 5.3: Explanatory statement issued in advance of the Bria General Assembly....	152
Annex 5.4: New FPRC structure	159
Annex 5.5: LRA violence against civilians.	162
Annex 5.6: Doctor Achaye’s elements and structure.....	163
Annex 5.7: Weapons confiscated from poachers by the Chinko Project.....	166
Annex 6.1: Communiqué dated 18 September 2016 by the Government of the Central African Republic.....	167
Annex 6.2: MPC and RJ fighters	169
Annex 6.3: Arrest warrants against Colonel Luther (RJ)	171
Annex 6.4: Destitution of Armel Sayo as RJ’s President.....	172
Annex 6.5: RJ structure as decided by Armel Sayo on 19 September 2016	174
Annex 6.6: Letter dated 24 September 2016 from Colonel Belanga.....	176
Annex 6.7: Groupe des patriotes (GP).....	177
Annex 7.1: Retour R éclamation et R éhabilitation (3R).....	178
Annex 7.2: Anti-balaka list of coordinators.....	180
Annex 7.3: Nice Demowance proof of payment for his artisanal mining license.	181
Annex 7.4: Incidents in 2016 targeting Muslims in the western diamond production zone in CAR.	182
Annex 7.5: IDP at Carnot’s Church.....	184

Annex 1.1: Map of regions of Central African Republic defined by the Panel for the purpose of organising its reports, based on OpenStreetMap.¹



¹ <https://www.openstreetmap.org>

Annex 1.2: Table of correspondence sent and received by the Panel from 25 February to 29 October 2016

Country/Entity	Number of letters sent	Information fully supplied	Information partially supplied	No answer/ Information not supplied	Pending
Aljeel Aljadeed	1			1	
ARMSCOR	1			1	
Beltechexport	1	1			
BPMC	1	1			
BSIC	1			1	
CBCA	1	1			
Cameroon	1			1	
CAR	4			4	
Carter-Ruck Solicitors	1	1			
Chad	2		1	1	
Congo	3			1	2
Deenar Travels	1		1		
DRC	2			2	
DU	1			1	
ECCAS	1				1
Ecobank	2	2			
Ethiopia	3	2			1
Israel	2		1		1
Liechtenstein	1	1			
Marlink	1	1			
Ozkursan	1				1
Ooredoo	1			1	
Poland	1	1			
Qatar	1				1
Rwanda	1			1	
South Africa	2	1		1	
Sudan	2	2			
Switzerland	1				1
Thuraya Kuwait	1			1	

UAE	3	1		2	
Uganda	1	1			
UNDP	1	1			
USA²	1				1

² Deadline for reply is following the submission of the Panel's final report to the Committee.

Annex 2.1: Letter from local authorities in Chad informing their Central African counterparts about incursions of armed men. Document obtained by the Panel on 20 October 2016 from a confidential source.

REPUBLIQUE DU TCHAD
MINISTERE DE L'ADMINISTRATION
DU TERRITOIRE ET DE LA GOUVERNANCE
LOCALE
REGION DU MANDOU
DEPARTEMENT DU BAHR-SARA
SECRETERIAT GENERAL

Unité - Travail - Progrès

Mofissala, le 16 Septembre 2016

N° 023...../MATGL/RMDL/DBS/SG/2016

Préfet du Département
du Bahr-Sara

Objet : *Arrêt des incursions des hommes armés en
en provenance des territoires centrafricains dans
le Département du Bahr-Sara au Tchad.*



aux autorités administratives et militaires
des circonscriptions administratives de la
RCA frontalières du Département du Bahr-
Sara au Tchad.

Mesdames et Messieurs,

Il nous a été donné de constater avec regret et amertume que depuis quelques mois les hommes armés en provenance de la République Centrafricaine font des incursions répétées dans les Villages du Département du Bahr-Sara en territoire tchadien, dans le but d'enlever les bœufs et autres biens des paisibles citoyens en direction de la RCA.

Aussi, il conviendrait de rappeler que ces incursions foulent énormément aux pieds le caractère sacré du principe de l'inviolabilité des frontières tracées par la colonisation, mettant en péril la quiétude de nos concitoyens épris de paix et de développement socio-économique.

Nous référant aux nombreux accords de coopérations entre le Tchad et la RCA sur les principes d'égalité, d'intérêts réciproques, du respect mutuel et de la souveraineté nationale, de l'intégrité territoriale et de la non-ingérence signés par les plus hautes autorités des deux Etats.

Nous avons l'honneur de vous demander d'user de tous les pouvoirs qui vous sont conférés pour mettre définitivement fin à ces actions organisées par vos compatriotes et punies par les Lois Pénales Internationales.

Si les raisons évoquées ci-dessus et la demande qui précède vous paraissent fondées et acceptables, nous vous prions d'affirmer votre opposition

totale à ces pratiques fondées sur les infractions qui violent les principes des droits de l'homme tels que définis par la Charte Africaine des Droits de l'Homme et des peuples de 1981.

Par conséquent, au cas où les éléments en provenance de la RCA supposés être sous vos contrôles mettent en péril l'ordre public et la sécurité des personnes et des biens dans le Département du Bahr-Sara dont nous avons la lourde responsabilité de veiller à sa sécurité, nous nous verrons dans l'obligation d'ordonner aux forces chargées du maintien de l'ordre et de la sécurité implantées dans notre Département relevant de notre autorité **d'user du droit de poursuite reconnu par la communauté internationale** pour attaquer et sévèrement punir sur le territoire centrafricain les auteurs et complices des infractions causées sur le territoire tchadien.

Pour preuve, nous citons la dernière incursion sur notre territoire de dix (10) éléments armés de la R.A.J dans le Village MAINENE, Canton Gon à 2 h 34 mn du matin, le 06 Septembre 2016. Cette incursion s'est soldée par l'enlèvement de deux (2) bœufs en direction du Village BARA, Canton MADJIKOULOU, Sous-préfecture de MARKOUNDA avant d'être restitués aux propriétaires suite aux démarches entreprises entre les Autorités de MADJIKOULOU et nous même, le 09 Septembre 2016.

Afin d'éviter d'innombrables conséquences désastreuses et fatales qui en découleront, suite aux actions de poursuites sur votre territoire des potentiels auteurs de troubles par nos forces de défense et de sécurité et la nécessité impérieuse de protéger les relations légendaires et fraternelles, qui existent entre nos deux Etats, nous vous prions de tout faire de ce qui relève de vos pouvoirs pour arrêter définitivement les incursions des hommes armés en provenance de la RCA sur notre territoire.

Veuillez agréer, Mesdames et Messieurs les autorités Administratives et militaires, les assurances de notre parfaite considération.

Le Préfet

Ampliations

- Gouverneur de la Région du Mandoul.....1
- MATGL.....1
- Commandant du Groupement Mobile d'intervention.....1
- M. SAYO, Responsable du R.A.J à Bangui...1
- Archives.....2


NAMBATINGUE NOUNGA

Annex 2.2: Arrival of Freddy Libeba Baongoli at Bangui M’Poko Airport on 5 July 2016.
Photo obtained by the Panel on 13 August 2016 from a confidential source.



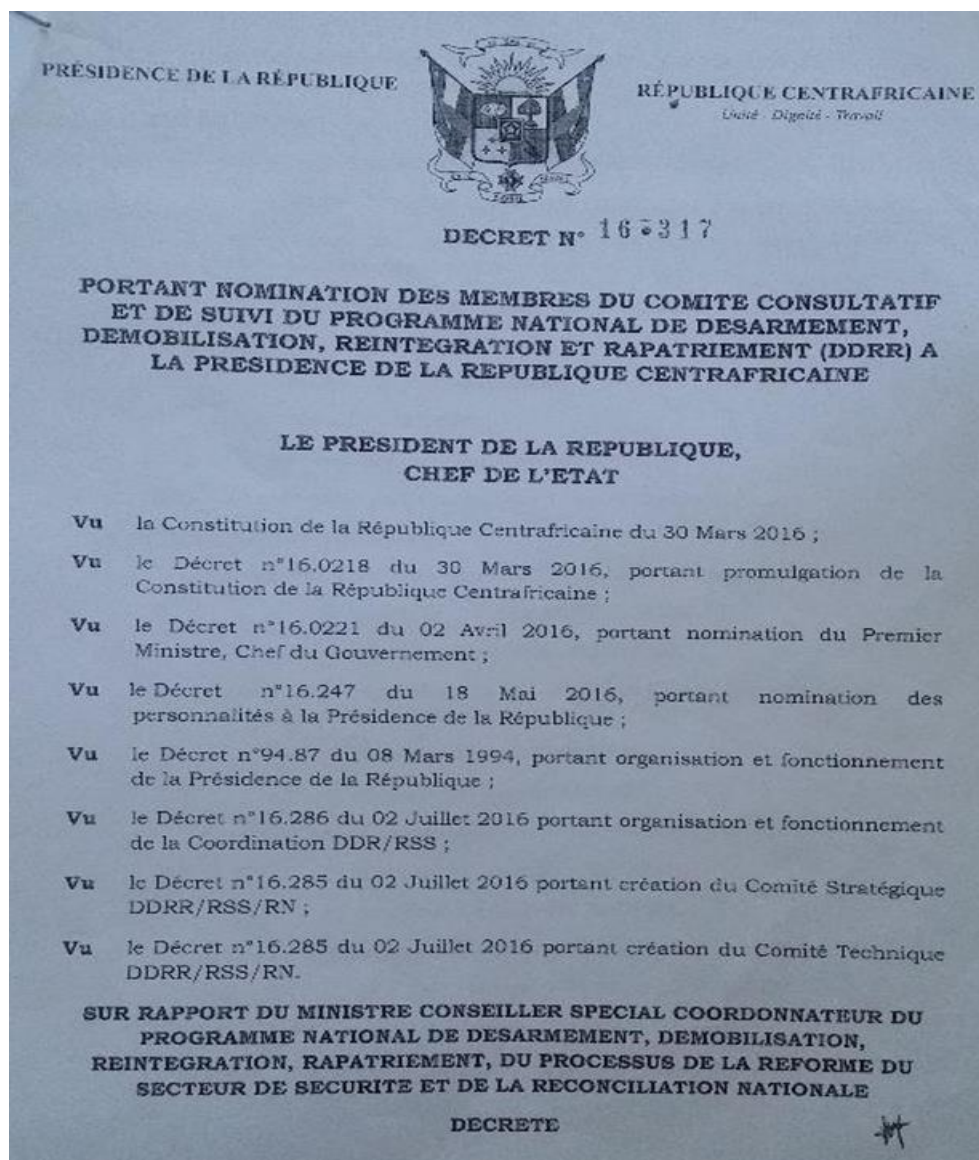
Annex 2.3: Screenshot of a video posted by Freddy Libeba Baongoli on his Facebook page³



³ Available from
<https://www.facebook.com/freddy.libebabaongoli.1/videos/pcb.212347522529943/212330915864937/?type=3&theater>

Annex 2.4: Participation of armed groups in the Advisory and Monitoring Committee on DDDR.

Decree on armed groups' representatives to the Advisory and Monitoring Committee on DDDR. Document obtained by the Panel on 21 October 2016 from the Special Coordinator on DDDR, SSR and National Reconciliation.



Article. 1^{er} : Sont nommés membres du Comité Consultatif et de Suivi du DDRR les personnalités dont les noms suivent :

A- Partie Nationale :

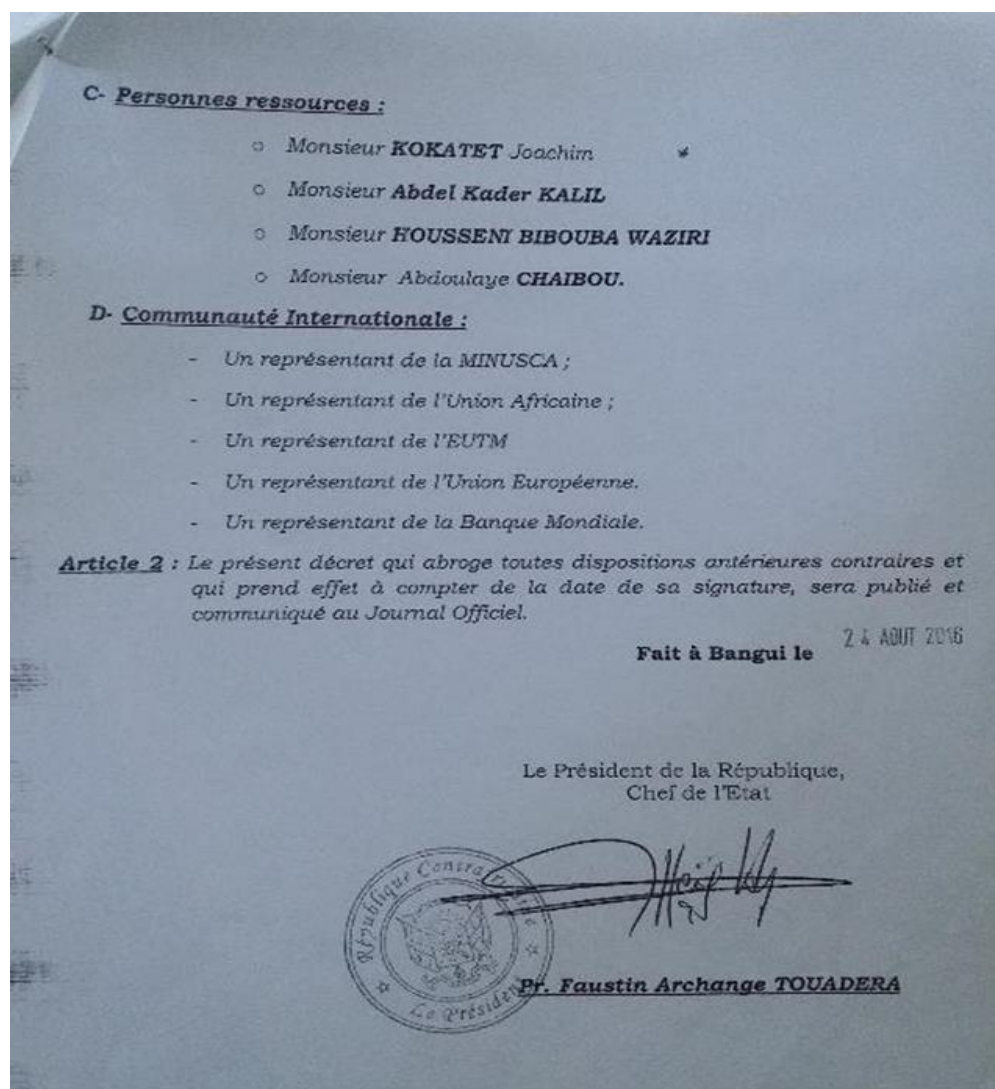
- Représentant du Ministère de la Défense Nationale :
 - o Madame Solange **MARADAS NADO**.
- Représentant du Ministère de la Sécurité, de l'Immigration et l'Administration du territoire :
 - o Lieutenant-Colonel **Roger KOY KOUASSI**
- Représentants de la société civile :
 - o Maître Hyacinte **GBEGBIA**
 - o Gervais **LAKOSSO**.
- Un Représentant de l'Assemblée Nationale.
- Trois Représentants de la plate-forme religieuse.

B- Groupes politico-militaires :

- Deux (02) représentants de la Coordination des **Anti-balaka** :
 - Capitaine Charles **NGREMANGOU**.
 - Monsieur Dieudonné **NDOMATE**.
- Deux (02) représentants du Rassemblement Patriotique pour le Renouveau de la Centrafrique (**RPRC**) :
 - Monsieur Mahamat **ABRASS**.
 - Monsieur Al bachar **FADOUL**.
- Deux(02) représentants de l'Unité du Peuple Centrafricain(UPC) :
 - Monsieur Hassan **BOUBA ALI**.
 - Monsieur Souleymane **DAOUDA**.
- Deux (02) représentants l'Union des Forces Républicaines (UFR) :
 - Monsieur Philippe **WAGRAMALET NDOTO**.
 - Monsieur Augustin **ALDAM**.
- Deux (02) représentants l'Union des Forces Républicaines Fondamentales (UFRF)

- Monsieur **Dieu Bénit Christian GBEYA KIKOBET.**
- Monsieur Maxime **MBAINANI.** *
- Deux (02) représentants de la Séléka-Rénouée :
 - Monsieur Ferdinand **NDJERAYOM.**
 - Monsieur **ALI ISSAKA.**
- Deux (02) représentants du Mouvement des Libérateurs Centrafricains pour la Justice (MLCJ) :
 - Monsieur Nordine **MAHALBA.**
 - Monsieur Christian **ANGALAKA.**
- Deux (02) représentants de la Révolution Justice (RJ) :
 - Monsieur Jonathan **BOLMBAYE.**
 - Monsieur Bienvenu **KANKOU.**
- Deux représentants du Front Démocratique du Peuple Centrafricain (FDPC) :
 - Monsieur Marcel **BAGAZA.**
 - Monsieur Jean Rock **SOBI.**
- Deux (02) représentants de la Révolution Justice (RJ) : aile Belangua :
 - Monsieur Laboss **PASSI INGAM.**
 - Monsieur Jean Bernard **ALLAH-TO.**
- Deux (02) représentants du Mouvement Patriotique de Centrafrique (MPC) :
 - Général Abdel Karim **MOUSSA ;**
 - Monsieur Ghislain **BRIA.**
- Deux (02) représentants du Front Populaire pour la Renaissance de la Centrafrique (**FPRC**).
- Deux (02) représentants de la Coordination des **Anti-balaka** ; aile MOKOM Maxime.
- Deux (02) représentants du mouvement **3R** (Réclamations, Réhabilitation et Retour).

44



To appease tensions within MLCJ and MPC regarding participants in the Advisory and Monitoring Committee's work, additional representatives were accepted during the meeting of 12 October. For MPC, in addition to the two Bangui-based representatives (General Abdel Kader Moussa and Ghislain Bria), a third representative from Kaga-Bandoro attended, ie. Adam Somate. For MLCJ, the MLCJ president Toumou Deya, unhappy with the representatives designated, was also allowed to participate in the meeting. All groups' leaders were invited to participate in the 12 October meeting. A few did, including Mohamed Moussa Dhaffane (Sékou Rénovée), Patrice-Edouard Ngassona (anti-balaka) and Armel Sayo (RJ).

Annex 2.5: MPC Communiqué of 5 August 2016 on the failed meeting between the President and ex Séléka factions in Kaga-Bandoro and on MPC's position on DDRR. Document obtained by the Panel on 15 August 2016 from a confidential source.

MOUVEMENT PATRIOTIQUE POUR
LE CENTRAFRIQUE (MPC)

PRESIDENCE

BUREAU EXECUTIF NATIONAL

SECRETARIAT GENERAL

N° 052 /MPC/ PR/ BE/ SG / 2016

REPUBLIQUE CENTRAFRICAINE

Unité – Dignité – Travail

COMMUNIQUE DE PRESSE RELATIF AU PASSAGE A KAGA-BANDORO DU PRESIDENT DE LA REPUBLIQUE ET CHEF DE L'ETAT CENTRAFRICAIN, SON EXCELLENCE M. FAUSTIN ARCHANGE TOUADERA

Le passage du Président de la République et Chef de l'Etat Centrafricain, **Son Excellence Faustin Archange TOUADERA**, le **04 août 2016 à Kaga-Bandoro** nous a laissé un sentiment d'indignation et de frustration totale. En effet, bien avant son arrivée, la Minusca et nous avons travaillé pour que cette venue du Président à Kaga-Bandoro soit un succès tant en terme d'accueil que de concertation. Nous avons en outre cru que ce déplacement sur Kaga-Bandoro devra être une réelle occasion d'échanger avec celui-ci, de mettre en place un canal de communication et de pouvoir relancer l'engrenage plus que jamais rouillé du dialogue et de la concertation.

De ce fait, nous avons décidés de présenter une équipe à la hauteur de la rencontre. Cette délégation sensée le rencontrer était constituée du bureau politique (trois personnes¹) et du bureau militaire (deux personnes²). Mais malheureusement, le jour de la rencontre, une fois que nous avons franchi la cour préfectorale (lieu de la rencontre), le Bataillon Pakistanais nous stoppa derechef et nous signifia qu'il avait reçu instruction ferme (de la part du service protocolaire) de ne pas laissez-passer les hommes en treillis. **Malgré nos moult efforts d'explication de l'importance que revêt la rencontre, il nous avait signifié une fin de non-recevoir et nous renvoya sans autre formule. De ce fait, nous étions obligés de rebrousser chemin.**

¹ Les membres du bureau politique étaient habillés en tenues de villes.

² Comme il est de coutume dans toute armée du monde, les deux membres du bureau militaire qui étaient des militaires de la république étaient habillés en treillis militaires.

En dépit de cet incident malheureux, nous, **membres et sympathisants du MPC** (Mouvement Patriotique pour le Centrafrique), continuons de croire à la sortie négociée de la crise et réaffirmons notre entière disponibilité pour « **le dialogue et la concertation** » car la paix véritable ne s'installera en République Centrafrique que par « **le dialogue et le compromis** ». En effet, dans une situation post-crise comme la nôtre, toute politique de fermeté absolue (aussi souhaitée soit-elle par les uns) est contre-productive et ne fera que retarder le processus de normalisation et de stabilisation du pays.

*Par conséquent, il semble logique et nécessaire de mettre en place un cadre de discussion nationale (une médiation nationale ou internationale) qui pourra faciliter la réduction des incompréhensions et la ratification d'un « **Accord Politique Global Inclusif** ». Seule la ratification de ce dernier qui pourra répondre efficacement et durablement aux racines des maux de la société centrafricaine (le mépris de l'autre, l'oppression, la marginalisation et l'exclusion). Tant que ceux-ci ne sont pas extirpés, toute tentative de façade tentant à embaumer le mal-centrafricain ne sera que vaine entreprise. Il est donc plus que jamais nécessaire de régler le problème de fond de la crise centrafricaine avant d'engager tout processus de DDRR (aussi nécessaire soit-il).*

Fait à Kaga-Bandoro, le 05 aout 2016
Le Président Exécutif du MPC


M. Elbachar IDRISS AHMED
Economiste-Consultant
Tel: (+236) 75559292/ 77668471
Email: aalwadabi@gmail.com
idrissahmed@hotmail.com

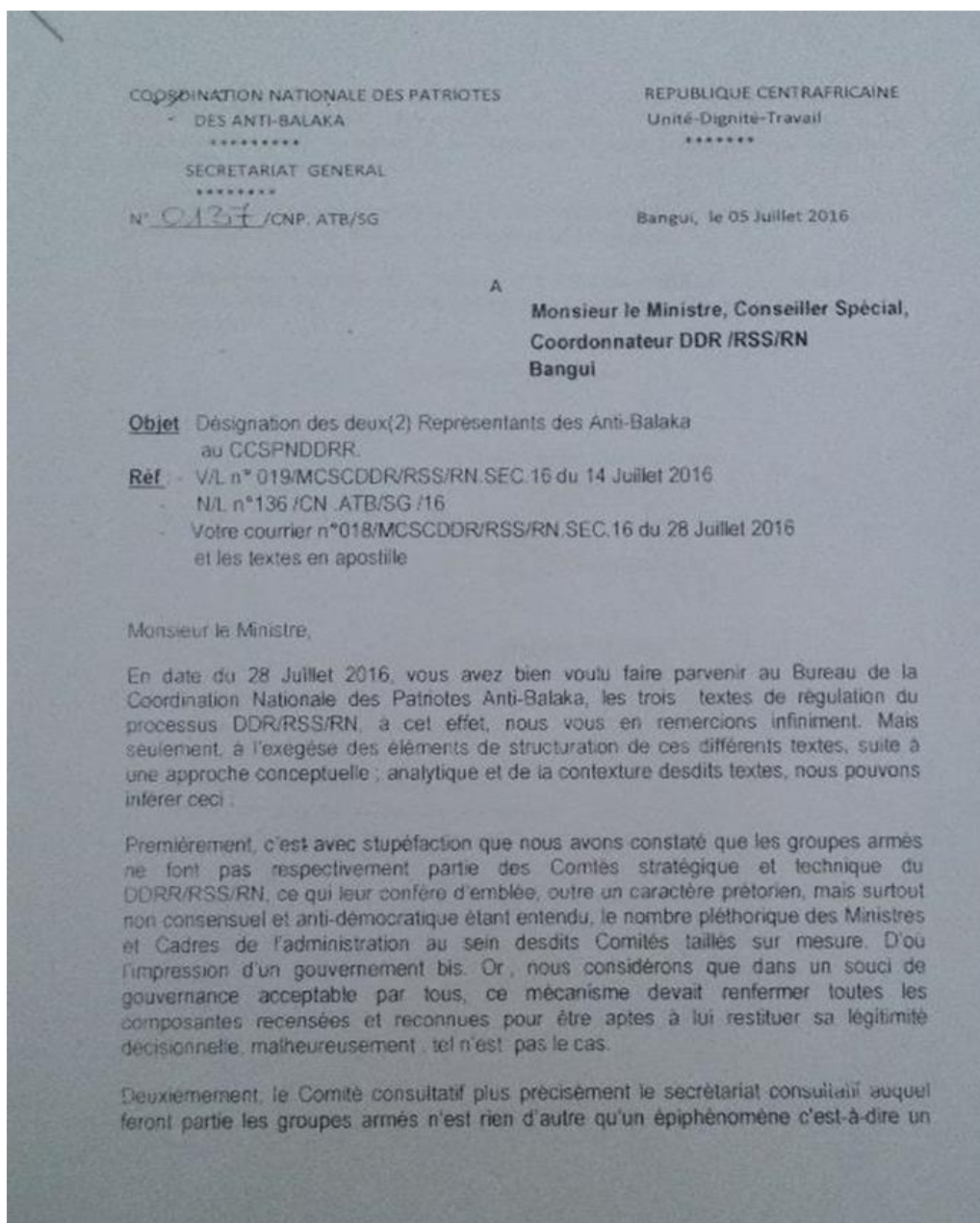
AMPLIATION:

- Mission Multidimensionnelle Intégrée des Nations Unies pour la Stabilisation de la Centrafrique (MINUSCA),
- Communauté Economique des Etats de l'Afrique Centrale (CEEAC),
- Médiation Nationale et Internationale,
- Ambassade de France à Bangui,
- Ambassade des Etats- Unis d'Amérique à Bangui,
- Ambassade de Chine à Bangui,
- Représentation de l'Union Européenne (UE) à Bangui,
- Représentation de l'Union Africaine (UA) à Bangui,
- Présidence de la République et Primature,
- Presse Nationale et Internationale,
- Archives.

Page 2 sur 2



Annex 2.6: Letter dated 5 July 2016 from Maxime Mokom on the non-participation of his group in the Advisory and Monitoring Committee on DDRR. Document obtained by the Panel on 18 August 2016 from Maxime Mokom.



organe virtuel sans importance et dépourvu de tout pouvoir de décision. Pire, aucun mécanisme d'arbitrage n'est prévu en cas de mutabilité ou de divergence de vues entre d'une part le Comité consultatif et le Comité stratégique, d'autre part, le Secrétariat consultatif et le Secrétariat technique.

En définitive, ces différents textes sont à la fois anti-démocratiques et non consensuels, tant dans leur conception de base, leur nature et leur texture.

En conséquence, la Coordination Nationale des Patriotes Anti-Balaka ; au regard de ce qui précède, émet des lourdes réserves quant à l'envoi de ses représentants en l'état actuel des textes.

Considération Distinguée

Le Coordonnateur National des
Patriotes Anti-Balaka



Maxime MOKOM

Copie :

- S.E Monsieur le Président de la République,
Chef de l'Etat ;
- Monsieur le Président de l'Assemblée Nationale ;
- Monsieur le Premier Ministre, Chef du Gouvernement ;
- Monsieur le Représentant spécial du Secrétaire Général des Nations-Unies ;
- l'UE ;
- MINUSCA ;
- CEEAC ;
- l'UA
- CEMAC
- Chrono

Annex 2.7: FACA soldiers in ex-Séléka groups – cases of MPC and “Séléka Rénovée”.
List of FACA members in MPC (not dated). Document obtained by the Panel on 1 July 2016 from a confidential source.

HCE

LISTE DES ELEMENTS FACA

N°	Grade	Nom et prénoms	Matricule
1.	S.Lt	ALI Issaka	2003-2-1514
2.	S.Lt	YOUNOUS Moussa	2003-2-1507
3.	S.Lt	SOUMAINE Mahamat	2003-2-1509
4.	Ad. Chef	IBRAHIM Djabora	2003-2-1555
5.	Adj.	FAISSAL Mahamat Hassaballah	2004-1-1216
6.	Adj.	HISSENE Adam	2003-2-1552
7.	Sergent	MOUCTAR Younous Tidjani	2004-1-1495
8.	C.Chef	HISSENE Khalih	2003-2-1274
9.	C.Chef	IBRAHIM Zakaria	2003-2-1284
10.	C.Chef	ADOUM Abdallah Moussa	2004-1-1014
11.	C.Chef	ABAKAR Makadji Abdou	2004-1-1451
12.	C.Chef	MAHAMAT Idris	2003-2-1332
13.	C.Chef	ADOUM Ibrahim	2004-1-1291
14.	C.Chef	MAHAMAT Sam-sam Hamid	2003-2-1331
15.	Caporal	MAMOUD Ibrahim Adef	2004-1-1946
16.	Cap.	ABDEL-SAMAT Hamat Seid	2004-1-1926
17.	Cap.	MOUSSA Waid	2004-1-1961
18.	Cap.	MAHAMAT Abdel-Karim	2004-1-1420
19.	Cap.	ISSA Ayato	2003-2-1786
20.	Cap.	ABDEL-Karim Dougous Hissene	2004-1-1873
21.	Cap.	ADAM Hissene Abdel Karim	2004-1-1219
22.	Cap.	ABDALLA Issa Djibrine	2004-1-1523
23.	Cap.	YASSIR Adam	2004-1-1683
24.	2°CI	MAHAMAT Issa	2003-2-1326
25.	2°CI	HISSENE Djibrine	2004-1-1324
26.	2°CI	ABDRAMANE Ahmat	2004-1-1435
27.	2°CI	DJIBRINE Dagachene	2004-1-1513
28.	2°CI	HASSANE Abdramane Younous	2004-1-1546
29.	2°CI	MOUSSA Issa	2009-2-1948
30.	2°CI	HASSANE Noh	2004-1-1686
31.	2°CI	IDRIS Djibrine	2003-2-1988
32.	2°CI	MAHAMAT Abdel-Karim	2004-1-1142
33.	2°CI	AHMAT Yacoub	2003-2-1269
34.	2°CI	HAMAT Idris Salet	2004-1-1437
35.	2°CI	ABAKAR ABakoura	2004-1-1084
36.	2°CI	MAHAMAT SALEH Yousseuf Bourma	2004-1-1509
37.	2°CI	MAMADOU Seidou	2004-1-1668
38.	2°CI	MOUSSA Adam Issa	2004-1-1015
39.	2°CI	DJIDA Mahamat	2003-2-1226
40.	2°CI	DJAMAL Abdel Nassir	2003-2-1228
41.	2°CI	BRAHIM Abakar Ramadan	2004-1-1230
42.	2°CI	ABDALA Tibek Alkinine	2004-1-1237
43.	2°CI	YOUSSEUF Yousseuf Abkar	2004-1-1221
44.	2°CI	MAHAMAT Yassin Abdramane	2004-1-1240
45.	2°CI	ZAKARIA Djibrine	2003-2-1496
46.	Gardien de la paix	YOUSSEUFA Barkindo	6145/11

To determine the profile of these individuals, the Panel has used:

- A database of FACA and gendarmes obtained by the Panel from the Ministry of Defense of the Central African Republic in August 2016;
- A 2012 database of FACA obtained by the Panel from a confidential source;
- The list of FACA soldiers dismissed under Minister Marie-Noëlle Koyara (annex 2.9).

The Panel notes that out of 46 individuals on the list:

- Nine correspond to the first category described in this report— i.e., FACA soldiers still on the payroll and without a proper function allocated to them. Among them, seven were dismissed during the transition period under Minister Koyara, but later reintegrated (at an unknown date).

According to confidential sources, among the nine individuals, five have been vetted.⁴ As the list of FACA soldiers in MPC is not dated, the Panel cannot confirm whether these individuals are (or have been) paid while being armed group members.

- Twenty-seven correspond to the second category described in this report – i.e., FACA soldiers dismissed under President François Bozizé. Their names are not in the August 2016 FACA database, nor do they appear on the 2012 list of FACA. All 27 have regimental numbers starting with 2003 or 2004 and are, therefore, most likely "liberators".
- Nine correspond to the third category described in the report – i.e., FACA soldiers dismissed during the transition period (and not reintegrated thereafter). All 9 appear on the list of FACA dismissed under Minister Koyara. One of them has had his regimental number allocated to another individual. During the meetings with the Panel, many ex-Séléka have complained about the practice of regimental numbers' reallocation.
- None of them correspond to the fourth category described in the report – i.e., FACA soldiers integrated under President Michel Djotodia. Indeed, none has a regimental number starting with 2013.

Another individual on the list has his regimental number now corresponding to another individual. As he does not appear on the 2012 list of FACA soldiers, it is impossible to know whether his regimental number has also been allocated to someone else, or whether he has simply indicated a false or an erroneous number.

⁴ The vetting process was stopped before completion in July 2016 upon the decision of the Central African authorities.

The letter below is a list of former MPC combatants who joined "Séléka Renovée" in January 2016. Six of them present themselves as FACA with regimental numbers.

LE DELEGUE des officiers
EX SELEKA (FACA)
TEL: 75-83-33-08
77-24-03-81

BANDORO le 21 JANVIER 2016

A4
Bureau de la Minusma
de KAGA BANDORO
(R.C.A)

Objet: A Titre de Rappel (Requête)

Nous, les officiers du parti M.P.C dont les
noms seront cités dessous, avons l'honneur de venir
très respectueusement auprès de votre haute autorité
pour porter à votre connaissance les faits suivants:

En effet, juste pour vous signaler que
dorénavant nous ne sommes pas avec le M.P.C
mais nous allons devoir s'aligner derrière la "Séléka
Renovée" du Général DAFFAN MAHAMAT suite à une
situation qui ne nous plaît pas c'est pourquoi il est
évident qu'on vous informe.

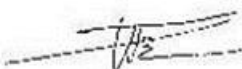
Il s'agit de

- General ALI ISSAKA (matricule 2003-2-1514)
- General MAHAMOUD IBRAHIM (matricule 2004-1-1346)
- General HAMIT DAOUA (matricule 2004-2-6320)
- General ATAHIR ZOROGA (matricule 2003-2-3075)
- General SIECILE MAHAMAT
- Colonel DJIMA ACHIBER (matricule 2012-1-1026)
- Colonel MAHAMAT ISSA (matricule 2003-2-1326)
- Colonel MAHAMAT ABBELAZIZ
- Colonel HIBJAZI ABOELRAÏM
- Colonel ABDRAHMAN AHMAT
- Colonel BACHIR ABDEL AZIZ
- Colonel ANOUR MAHAMAT

Veuillez-agréer Monsieur, l'expression
de nos considérations distinguées.

Fait le 21/01/2016

Délégué des officiers
EX SELEKA (FACA)



ALI ISSA KAKA
75-83-33-08

Délégué Adjoint
EX SELEKA (FACA)


MAHAMOUD IBRAHIM
75-05-25-71

Based on the same sources, the Panel notes that out of six elements with a regimental number mentioned in the list:

- Four correspond to the second category described in this report – i.e., FACA soldiers dismissed under President François Bozizé. They are not in the FACA database, nor do they appear on another list of FACA from 2012. Two of them have regimental numbers starting with 2003 and may therefore be “liberators”.
- Two belong to the third category described in the report – i.e., FACA soldiers dismissed during the transition period (and not reintegrated thereafter). Both are in the list of FACA soldiers dismissed under Minister Koyara. One of them also appears in the list of MPC elements mentioned above.

Annex 2.8: Letter dated 28 May 2016 from ex-S d & ka General Younous requesting the reintegration of 207 “liberators” in the FACA. Document obtained by the Panel on 18 September 2016 from General Younous.

GL YOUNOUS MOUSSA AYAIT
MLLE : 2003-2-15 07

Bangui, le 28/05/2016

A

Son Excellence Monsieur le Président
De la République, Chef de l'Etat
-BANGUI-

Objet : Demande de Réhabilitation et d'avancement des grades à titre normal dans les FACA

Excellence Monsieur le Président,

Nous, Représentants du collectif des Officiers Subalternes du Bataillon de Protection et de Sécurité de la Garde Républicaine, cassés et rayés des contrôles de l'Armée Nationale par Décret n°04 160 du 19 Mai 2004, avons l'honneur de venir très respectueusement porter à votre connaissance nos doléances suivantes :

En effet, nous avons été de ceux qui ont sacrifié leur vie communément appelés Libérateurs pour permettre à l'ancien Président François BOZIZE de renverser le feu Président Ange Félix PATASSE le 15 Mars 2003. Après la conquête du pouvoir, nous avons été autorisés à contracter un engagement de trois (3) ans à compter du 1^{er} Août 2003, affectés au BPS/GR le 02 Octobre 2003 et rayés des contrôles de l'Armée Nationale pour compter du 17 Avril 2004 par Décret n°04 160 du 19 Mai 2004 pour le fameux motif de DESERTION EN TEMPS DE CRISE. L'effectif des militaires musulmans à être radiés des contrôles de l'Armée Nationale était de 207 parmi lequel figuraient 12 officiers. Pourquoi cette indifférence ?

Excellence Monsieur le Président, quelle crise existait-il dans le pays à cette époque pour qu'on qualifie notre radiation des contrôles de l'Armée Nationale de désertion en temps de crise? Cela ne signifie-t'il pas l'adage courant qui dit : « Si on veut se séparer de son chien, on l'accuse de rage ». N'est-ce pas là, ce que l'on appelle Ingratitude ou injustice? Monsieur le Président, votre sagesse permettrait de régler cette injustice pour que la paix revienne définitivement dans le pays car le peuple en a trop souffert.

Excellence Monsieur le Président, nous avons été injustement rayés des contrôles de l'Armée Nationale. Par conséquent, nous nous en remettons à votre sagesse pour solliciter notre réhabilitation dans les

Forces Armées Centrafricaines (FACA). Nous sommes tous les fils de ce pays et nous sommes entièrement décidés de vous accompagner dans l'œuvre de réconciliation nationale et de redressement de notre cher et beau pays selon votre vision.

Pour l'intérêt de la Nation Centrafricaine toute entière, nous faisons le choix de renoncer à tous recours aux armes et de s'aligner derrière la décision des autorités démocratiquement élues en vue de parvenir à une sécurité durable et d'assurer la défense du territoire national de écarter ceux qui ne sont pas de centrafricains, car un seul doigt n'ôte pas les poux des cheveux mais c'est l'union qui fait la force. Nous vous demandons de prendre en compte les matriculées de 2013 qui ont suivis des formations dans les différents centre d'instruction en RCA

La République Centrafricaine est trop vaste et a besoin de la participation de toutes ses filles et de tous ses fils sans distinction d'ordre communautaire pour assurer sa défense.

Espérant que notre requête retiendra votre attention particulière, Veuillez agréer, Excellence Monsieur le Président de la République, à l'assurance de notre haute considération.

Ci-joint :

- La copie (1) de la décision d'engagement dans l'armée FACA
- La copie (1) de l'ordre d'affectation
- La copie (1) du décret de radiation
- La copie (1) de l'acte de naissance
- La copie (1) de certificat de nationalité centrafricaine

Ampliations

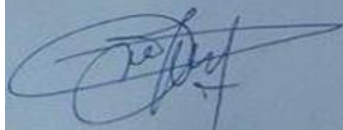
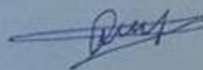
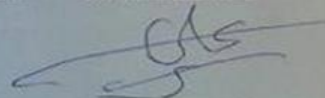
- Présidence de la République.....1
- Ambassade de la France.....1
- Ambassade des Etats Unis d'Amérique...1
- Nations Unies.....1
- Union Africaine.....1
- Union Européenne.....1
- Etat-major de l'Armée Centrafricaine1
- Minusca.....1
- Etat- Major des FACA.....1

Les Représentants :

GL YOUNOUSS MOUSSA
Tél: 75 18 28 75

CDT SOUMAIL MAHAMAT

CL ALI ISSAKA

Annex 2.9: List of FACA soldiers dismissed under Minister of Defence Marie-Noëlle Koyara (January-October 2015). Document obtained by the Panel on 26 August 2015 from the Minister Koyara.

ANNEXE

LISTE DES MILITAIRES EN POSITION DE DESERTION, DECEDES RADIES ET AUTRES MOTIFS

N°	M.F. ANI	M.F. SOLDE	NOM	PRENOMS	GRADE	CODE
2	20012090	94435	ABAKAR	YONGORO	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE	74
2	20012137	900475	ABAKAR	NEALE	GARDE REPUBLICAIN 1ERE CLASSE	74
3	2004-1-1451	912205	ABAKAR MAGADY	ABDOU	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE	74
4	2005-2-1129	930045	ABDALLAH MAHAMAT	DIRBEN	GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE	74
5	2006-2-1128	947507	ABDEL	AFIS	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE	74
6	2006-2-1011	94440F	ABDEL AZIZ	ALI	GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE	74
7	2006-1-1479	915618	ABDEL BASSI	BOULEMANE	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE	74
8	2002-1-1144	93011R	ABDEL KACIR	YOUNOUS	CAPORAL-ARMEE-TERRE	74
9	2004-1-1480	90004F	ABDELKARIM	YAKOUB	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE	74
10	2004-1-1470	91797P	ABDEL-KARIM	DOUNGOS	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE	74
11	2004-1-1236	90281W	ABDELKARIM-DESS	OLMAK	GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE	74
12	2006-1-1232	90217F	ABDELKARIM-MAHAMAT	MOUSSA	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE	74
13	2004-1-1447	91470Z	ABDOULAYE	AZIBER	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE	74
14	2002-2-1147	93019U	ABDOULAYE	ABDEL KARIM	GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE	74
15	2005-2-1147	93246D	ABDOULAYE	ADEI	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE	74
16	2005-2-1148	93015V	ABDOULAYE HESSENE	DOUNGOS	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE	74
17	2004-1-1274	90264W	ABDOULAYE-OLMAR	DIRBINE	GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE	74
18	2004-1-1476	92117N	ABDUL-ABDALLAH	OLMAK	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE	74
19	2004-1-1821	91117E	ABO	RAMADANE	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE	74
20	2004-1-1472	900476R	ABOUBAIDA	HASSANE	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE	74
21	2004-1-1482	91118G	ADAM	AHAMAT	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE	74
22	2002-1-1489	92032F	ADDA	MAHAMAT	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE	74
23	2004-1-1014	90189J	ADOU ABDOULLA	MOUSSA	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE	74
24	2004-1-1295	90789T	ADOU-IBRAHIM	MAHAMAT	GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE	74
25	20012137	94750X	ADOU	MATIAS	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE	74
26	2006-2-1143	90097B	AHAMAT	AKOUNA	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE	74
27	2004-1-1039	91470L	AHAMAT	BARAKATALLA	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE	74
28	20012126	90133X	AKELLO-BAKPA	LOIS	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE	74
29	2002-1-1156	93023V	ALI	MAHAMAT	GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE	74
30	2003-2-1158	93025X	ALI	MAHOMED	GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE	74
31	2005-2-1160	91740H	ALI	ZAKARIA	GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE	74
32	85-200-1-10	90256Z	ALI AHMAT	KOUSSI	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE	74
33	2004-1-1425	91400G	ALI BACHARA	RAMAN	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE	74
34	2004-1-1428	91190Y	ALI ISSA	ISSAKA	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE	74
35	2003-1-1160	93027Z	ALIF ARBA			74
36	2004-1-1506	92596C	ALLAMINE FACHIE	IREME	GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE	74
37	2004-1-1520	91415W	AMADOU MAHAMAT	GARSA	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE	74
38	2004-1-1796	90461D	AMADOU-ROUFAOU	MODIRO	GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE	74
39	20012127	92722H	AMALEA	JEAN CHERIF	CAPORAL-CHIEF-ARMEE-DE-TERRE	74
40	2004-1-1879	91848E	AMIDE-ABDOULAYE	MAHADI	GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE	74
41	96-1-1003	97724L	ANAGAZA	NICAISS	ADJUDANT-ARMEE-DE-TERRE	74
42	2003-1-1150	95037F	ANI MAIRE	ANAKOUR	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE	74
43	2004-1-1478	91296R	ANOUR HAMAT	ISSA	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE	74
44	2004-1-1439	91193R	ASSANE MAHAMAT	RAHAM	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE	74
45	87-2009-1-10	90264E	ASSANE YANQUE BITTA	DANIELLE RAIS	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE	74
46	2002-1-1281	90109S	ATTAKI TIDANE	DIDANE	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE	74
47	2002-1-1528	93011Z	AWAT	ABAKAR	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE	74
48	2005-2-1178	92048E	AZIZ	MOUSSA	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE	74
49	2002-1-1179	902503C	BAAD	ABAKAR	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE	74
50	2002-1-1867	94552A	BABOUDOU	NATHAN	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE	74
51	2006-2-1024	99532N	BAKARI	SEROU	GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE	74
52	20112133	95652F	BAKER	ST CYR	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE	74
53	2006-2-1144	90774F	BAI BANY	DIRBINE	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE	74
54	87-2009-44	90548L	BANAMA	SEVERIN	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE	74

55	2004-1-1763	90757W	BANAMAJ	CELESTIN	GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE	62
56	2004-1-1594	900303F	BANGANGUELE	BIENVENU	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE	74
57	9011005	90233R	BANGUO	VINCENT	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE	74
58	09-2-1561	94732Y	BEFO SAOLA	CALVIN	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE	74
59	2006-2-1029	98607L	BEINA-BEFO	HABIB	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE	74
60	2006-1-1083	98138L	BEKOUANBANDI	GHYSLAIN	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE	74
61	8621217	99075J	BENAKOUANGOLA	PROSPER	COMMANDANT ARMEE DE TERRE	74
62	2000-1-1201	97557P	BENAKOUANGOLA	SYMPTON	GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE	74
63	99-1-1028	97757R	BEFOROFEI	DORE-ADOLPHE	GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE	74
64	2001-2-1781	98280H	BERTRAND	IDRISS	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE	74
65	2001-2-1782	98281J	BIDINE	GOUVELA	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE	74
66	09-2-1591	94787B	BILLO MAC	BERENICE	GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE	74
67	09-2-1595	94796C	BISSA ERIC	JEAN DE D	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE	70
68	2004-1-1575	93047JR	BISSAKOUNDOU	GABRIEL	GARDE REPUBLICAIN 1ERE CLASSE	74
69	2011-2-1596	95885G	BISSO-YAMISSI	BRICE-BERTIN	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE	74
70	2007-2-1032	94759U	BIGONGO	BRUNO FLAVIEN	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE	74
71	2000-1-1050	94944J	BOKAMBO	PRIVAT	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE	74
72	2003-1-1129	94027H	BONGIRO-YAMANGO	MAXIMILIEN	CAPORAL-ARMEE-TERRE	74
73	2012-2-1346	91316A	BOUNGUINZA FREDDY	FREDDY	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE	74
74	2012-2-1547	91314A	BOUSSA	OLIVIER	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE	74
75		10147A	BOZIZE	JEAN-FRANCOIS	COLONEL ARMEE DE TERRE	74
76	2004-2-1984	92105K	BOZIZE	FRANCLIN	SOUS LIEUTENANT ARMEE DE TERRE	74
77	2001-2-1112	98432F	BOZIZE KEVIN	JONATHAN	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE	74
78	2002-2-1599	93074G	CHAIBO	ADEF	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE	74
79	2003-2-1558	95041F	CHAIAB-SAFI	ASSANE	SERGEANT GARDE REPUBLICAIN	74
80	2003-2-1536	95020A	COMMANDA	TEDDY	SERGEANT GARDE REPUBLICAIN	74
81	9100911151	92449J	DANBOY	SALOMON	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE	74
82	2004-1-1767	90761L	DANBOY DEFANE	ROSMONT	GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE	74
83	2011-2-1247	95707W	DEANAMISE	FRANCIS	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE	74
84	99-1-1049	97773W	DEGACHE-BABAKIR	MISTRAL	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE	74
85	2006-1-1002	92186K	DEGOTO-CLOUM	BENI-FERE	SAPEUR POMPIER DE 2EME CL	74
86	8921090	90198F	DEMO	JEAN CLAUDE	COMMANDANT ARMEE DE TERRE	74
87	2004-1-1263	90338Z	DEMOTIER-PASSI	MAXIME	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE	74
88	2004-1-1276	90363Y	DENHERESSE	RODRIGUE-AUB	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE	74
89	2008-1-1043	97498W	DETOUA MADJEKON	RODRIGUE SYLV	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE	74
90	2004-1-1836	91538N	DIMA	JUNIOR	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE	74
91	2012-1-1017	99957U	DJABAR	TIOJANI	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE	74
92	2003-2-1222	93097P	DJAMAL	ABDEL NASSER	GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE	74
93	2003-2-1217	906470R	DJIKOULO	STEPHANE	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE	74
94	2004-1-1483	91305N	DJIMET ISSENG	ADAM	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE	74
95	2012-1-1018	98744X	DIOLMA	SCHIBER	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE	74
96	88-09-1-1200	92890Y	EL-MAKINE MOURAD	BEN-ABAKAR	ADJUDANT ARMEE DE TERRE	74
97	2004-1-1344	90699J	EMTENOU	EDIA	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE	74
98	2012-1-1307	99482L	EPOUA MIGUEL	WILFRID	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE	74
99	2003-2-1233	93108Z	EYAFIO	EVARISTE	GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE	74
100	04-1-1716	95684C	FAISSAL-MAHAMAT	HASSABALA	GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE	74
101	2004-1-1293	90398U	FATADJALIL-OUAR	ARDEL-KARIME	GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE	74
102	95-2-1720	96880U	FRIDANGARE	CHRISTIAN	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE	74
103	2003-2-1238	93113W	FEIKOUMON	NARCISSE	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE	74
104	2012-1-1444	96341A	FELEMA DEGUILA	FRANCO	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE	74
105	2004-1-1729	90773U	FIORONA	JEAN NOEL	CAPORAL-ARMEE-TERRE	62
106	2001-1-15072	92916L	FISSA	KEVIN	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE	74
107	99-1-1082	97807N	GANDA	DANIEL	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE	74
108	2008-2-1020	93664Z	GAZAMBEI MAXIME	PATERN	SOUS LIEUTENANT ARMEE DE TERRE	74
109	2004-1-1665	90917E	GBEANGAI	BEN-AMIN	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE	74
110	2003-1-1175	99429R	GBENENGAINA	TEDDY	SOUS LIEUTENANT ARMEE DE TERRE	74
111	2011-2-11363	99021W	GODOMAN	NAZAIRE	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE	74
112	2009-2-1744	94549T	GOMBETI DETOUA	MATURIN SIMPL	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE	74
113	2012-1-1770	94279P	GONFESSINGA PIERRE	CHRISTOPHE	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE	74

114	2004-1-1782	90778E	GONIDAN	KEVIN	GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE	74
115	2006-2-1657	98798X	GOTIAS	PATRICK	CAPORAL CHEF GARDE REPUBLICAINE	74
116	2003-1-255	93131Y	GOUA	MAHAMAT	GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE	74
117	2004-1-1785	90782V	GROUNDANE	JUSTIN	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE	74
118	2011-2-1490	90842L	GOUSSEIMA DEJEZ	BORRE ZACHARI	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE	74
119	2004-1-1842	91544H	GREMALE	AIME	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE	74
120	96-2-1840	96020E	GUEGBELET JULFS	ALFRED SPEED	SOUS LIEUTENANT ARMEE DE TERRE	74
121	9421418	90227P	GURKASSA	JEAN PAUL	SOUS LIEUTENANT ARMEE DE TERRE	74
122	2009-2-2339	95959F	GUESSA-RADET-BIASSOU	DESTIN - M	SERJENT ARMEE DE TERRE	74
123	2009-1-1334	91600Y	GUINET	EDGARD	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE	74
124	2001-2-1067	90027L	HADI	SOPHIE	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE	74
125	2003-2-1267	93148H	HAMADOU	AYIDJO	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE	74
126	2004-1-1693	90975G	HAMAT	MAHAMAT	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE	74
127	2004-1-1723	91008Q	HAMAT	MOUSSA	GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE	74
128	2004-1-1418	91135P	HAMAT	GANDOUIL ADAM	GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE	74
129		98813R	HAMAT ABDEL	KADER	GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE	74
130	2004-1-1124	90522S	HAMIT	MATAR	GARDE REPUBLICAIN 1ERE CLASSE	74
131	2003-2-1371	92152D	HARDUN	ABDRAMANE	GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE	74
132	2004-1-1238	90282A	HASSANE-LAWANE	NGABOULA	GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE	74
133	2006-2-1060	98815T	HISSEIN MAHAMAT	AROUN	GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE	74
134	2003-2-1274	93155G	HISSEINE	KALIL	GARDE REPUBLICAIN 1ERE CLASSE	74
135	2004-1-1124	90796K	HISSEINE-HASSANE	PARKA	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE	74
136	2001-2-1167	98495X	HOROYEMBA	AMEDEE	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE	74
137	2004-1-1470	91274E	IBRAHIM	MAOUNDE	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE	74
138	2005-1-1003	97869U	IBRAHIM	AMIDA	SERJENT GARDE REPUBLICAINE	74
139	2003-2-1284	93165J	IBRAHIM	ZAKARIA	CAPORAL-ARMEE-TERRE	74
140	2003-2-1555	95038L	IBRAHIM	DIABORA	SERJENT GARDE REPUBLICAINE	74
141	2003-2-1832	99909S	IBRAHIM	REGIS	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE	74
142	2002-2-1530	99813C	IBRAHIM	ABDOULAYE	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE	74
143	2003-2-1280	93161E	IBRAHIM	MAHAMAT	GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE	74
144	2003-2-1288	93169N	IDRISS	DIBRILE	GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE	74
145	2005-2-1020	95420L	IDRISS	HAMAT	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE	74
146	2006-2-1661	98090P	IDRISS	AMADOU	GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE	74
147	2001-1-1451	91170S	IDRISS ABDOULAYE	ADRAM	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE	74
148	2012-2-1502	98021T	INGUMBEL MARIU	LUCIEN	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE	74
149	2004-1-1412	91126N	ISMAEL MAHAMAT	ZAKARIA	GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE	74
150	2004-1-1062	91497B	ISSA	HAMAT	SERJENT GARDE REPUBLICAINE	74
151	2003-2-1786	99642D	ISSA	AYATOUM	GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE	74
152	2004-1-1533	91423V	ISSA SANOU	ADAMOU	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE	74
153	2003-2-1298	93178P	ISSAKA	ELVIS	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE	74
154	2004-1-1422	91146V	ISSAKA AZALO	HAROUNE	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE	74
155	99-2-1476	94035H	ISSA-MAHAMAD	LAGOU	GARDE REPUBLICAIN 1ERE CLASSE	74
156	2004-1-1890	91896S	ISSENE	ABASSE	GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE	74
157	2003-2-1527	95019Y	ISSENE	IBRAHIM	SERJENT GARDE REPUBLICAINE	74
158	2003-2-1552	95035H	ISSENE	ADOU	SERJENT GARDE REPUBLICAINE	74
159	2009-2-1784	94687F	ITANDJI	TRANQUILLIN	GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE	74
160	2012-2-1511	900023B	KAIGANDJI	TEDDY	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE	74
161	2014-1-1220	900787Y	KAKERO	ALBON	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE	74
162	2011-2-1420	94535S	KAKO	ABEL	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE	74
163	2004-1-1943	92036T	KALE-YOISSOUF	KOROME	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE	74
164	2001-2-1397	98210W	KALIT	AZOR	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE	74
165	2004-1-1456	91238A	KASSIM YOUNOUS	OULDOR	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE	74
166	2011-2-1439	98518C	KERESSE	MAX	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE	74
167	2004-1-1271	90355Z	KEMA FLORENT	DANIEL	ADJUDANT GARDE REPUBLICAINE	74
168	2003-2-1547	95031D	KHALI	SAID	SERJENT GARDE REPUBLICAINE	74
169	2004-1-1132	90536D	KHALITE	BEN-SAID-I	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE	74
170	2012-2-1524	98049D	KOEZINGOU ANICET	BODOIN	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE	74
171	9721220	97219Y	KOLIKA	LUCIEN	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARMEE-AIR	74
172	99-1-1124	97851T	KOMESSE GONIDANE	HERVE	GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE	74

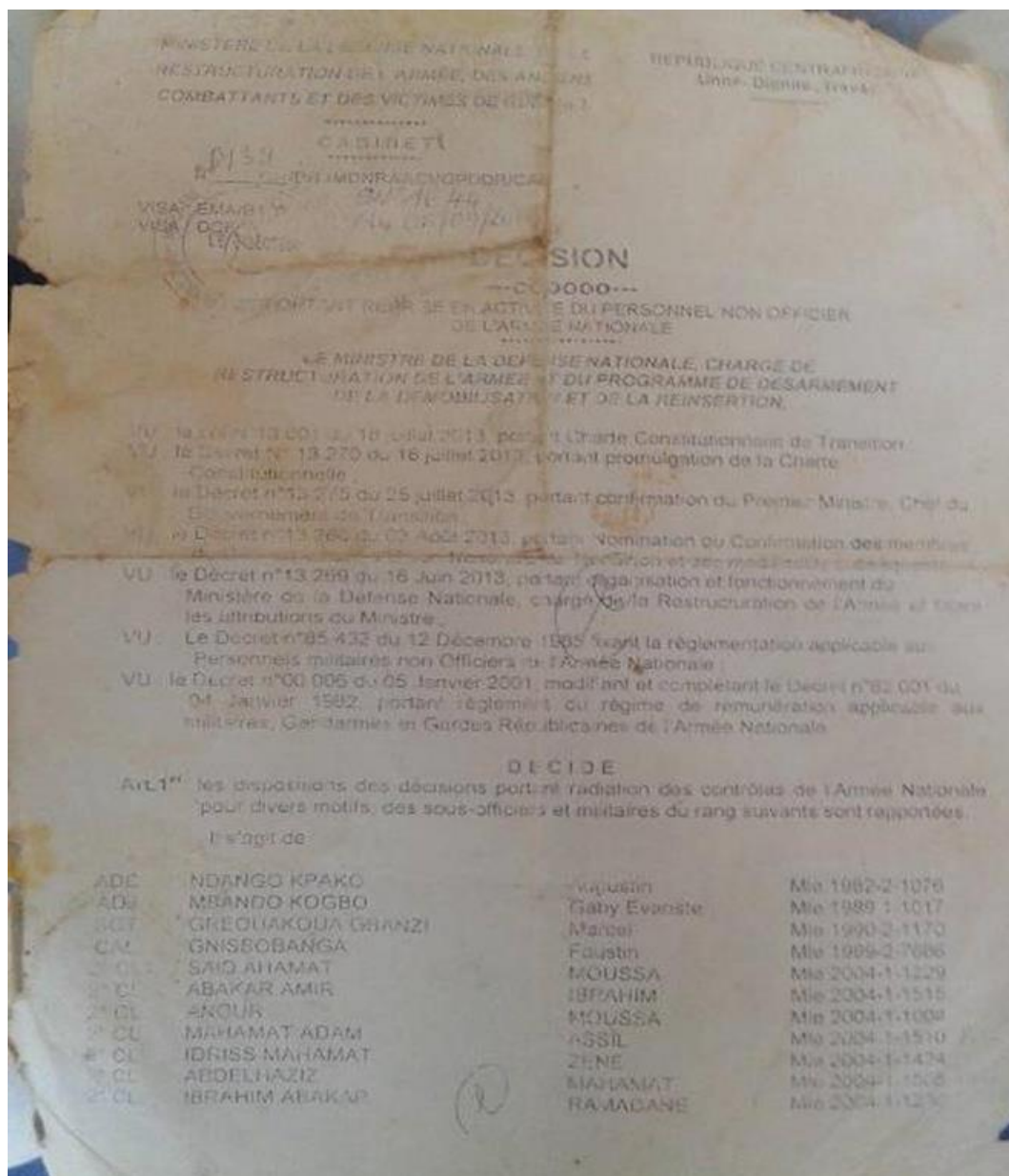
173	2004-1-1791	90788H	KOMOKOINA	HUBERT	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE	74
174	201221345	90676G	KONAMNA	CASIMIR	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE	74
175	9911212	97942V	KONAMNA FEYANGAI	PATRICIEN	CAPORAL-ARMEE-TERRE	74
176	2011-2-1018	95816M	KONGAI MOIDOKANAM	SERGE HUBERT	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE	74
177	201221547	90078G	KONGBO	YANNICK	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE	74
178	0411580	930572T	KONGOMA-DOUYA	SEVERIN	CAPORAL-ARMEE-TERRE	74
179	201121487	98999V	KONGUINA JERRY	NELSON	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE	74
180	2009-2-1825	95074N	KOSSALA	DANY ODILON	GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE	74
181	2003-2-1732	93194P	KOSSE	ALFRED	GARDE REPUBLICAIN 1ERE CLASSE	74
182	2004-1-1252	90320D	KOUDOUNALE	BRUNO-PAUL	GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE	74
183	88201021058	98703P	KOURMOYO	ANSELME	SERGEANT ARMEE DE TERRE	74
184	2004-1-1748	91081T	KPANANOU	JEAN CLAUDE	SOLDAT-DE-1ERE-CL-ARM-TERRE	74
185	9317679	94304T	KPENGBERE-LEKE	EUGENE	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE	62
186	2004-1-1028	90716J	LAKOUETENE	SYMPHORIEN	GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE	74
187	89-200911356	93853Y	LELIMAMIO	JULIO PRESTIG	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE	74
188	99-1-1372	97407A	LENGUETAMA	WILFRID-IGOR	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARMEE-AIR	74
189	2004-1-1495	91355Y	LOTARO TAM DE	ESDRAS	SOLDAT-DE-1ERE-CL-ARM-TERRE	74
190	2003-2-1850	900701P	LOUNGOUADE	ELVIS	SOLDAT-DE-1ERE-CL-ARM-TERRE	74
191	2004-1-1019	92021D	MADA	PAUL	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE	74
192	9421463	96596T	MADOKOSSE-APOLOKA	RAPHAEL	CAPORAL-CHIEF ARMEE DE TERRE	74
193	200321511	94986V	MAHADJIR	KHAMIS	LIEUTENANT-ARMEE-DE-TERRE	74
194	200321521	900255J	MAHAMAT	CHOROMA	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE	74
195	2004-1-1140	90548L	MAHAMAT	TAHER	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE	74
196	2004-1-1494	91334W	MAHAMAT	SALET	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE	74
197	2004-1-1894	91964G	MAHAMAT	NOUR-ISSA	GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE	74
198	2003-2-1323	93206A	MAHAMAT	ALI	GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE	74
199	2003-2-1331	93214A	MAHAMAT	SAMSON AMIT	CAPORAL GARDE REPUBLICAIN	74
200	2004-1-1426	91140G	MAHAMAT ABDELKARI	SOULEYMANE	GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE	74
201	2004-1-1465	91261V	MAHAMAT AHAMAT	ALADJI	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE	74
202	2004-1-1432	91171U	MAHAMAT BABAKAR	DEFALA	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE	74
203	2003-2-1329	93212Y	MAHAMAT IDRISS	MAHAMAT	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE	74
204	2004-1-1524	91397X	MAHAMAT SALLI	HAMIT MANGO	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE	74
205	2004-1-1511	92113J	MAHAMAT-SALLET	ANDERII	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE	74
206	200121405	98321Z	MAHAMOUD	BABAKIR	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE	74
207	2004-1-1946	92940H	MAHAMOUD-IBRAHIM	ADEF	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE	74
208	90200911372	92992A	MAKAMA	MARLY	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE	74
209	9111075	90596V	MALENGAO	MAGLOIRE	SERGEANT ARMEE DE TERRE	70
210	2004-1-1144	90552B	MALENGOU	STEPHANE	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE	74
211	2006-2-1264	92327E	MALEYOUL	THERRY	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE	74
212	0411068	900297N	MAMADOU	SEIDOU	SOLDAT-DE-1ERE-CL-ARM-TERRE	74
213	200321568	85051H	MAMOUD	DEHY	SERGEANT GARDE REPUBLICAIN	74
214	2000-1-1399	91693W	MANDABA	NARCISSE	SOLDAT-DE-1ERE-CL-ARM-TERRE	74
215	2003-2-1791	99811Y	MANDJEKE	ARSENE	GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE	74
216	200221156	99128E	MANDJOLA	ALBAN CYRIL	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE	74
217	2001-2-1212	98552N	MANGANDA BILANE	KEVIN	GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE	74
218	99-1-1373	97408B	MAPOUKA	TADDY	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE	74
219	8521268	99042Z	MARADAS NADO	DIDIER	LIEUTENANT-ARMEE-DE-TERRE	74
220	2000-1-1041	97406J	MAZI	JEAN SYLVYER	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE	74
221	201121056	97132T	MBANGO DJIDONOU	HERNANCE FLEU	SERGEANT ARMEE DE TERRE	74
222	2004-2-1978	92115N	MBATCHOU	JACKY	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE	74
223	2007-2-1034	94320F	MBENGUIA MAKASSI	BERLIN ARTHUR	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE	74
224	2006-2-1084	95904X	MBETIKOUDOU	SAINT-LUMIERE	GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE	74
225	2000-1-1029	97177X	MBIMBA	OLYMPIO	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE	74
226	97-2-1225	99863F	MBITIKON-KOBO	FLORENTIN	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE	74
227	09-2-1913	93217M	MBOHOU MOKOLODE	JEAN NESTOR	GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE	74
228	87-2009-1-14	92934U	MBOLHINPAI	ROGER	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE	70
229	99-1-1162	978891I	MBRERIO KALDE	DIDIER	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE	74
230	2000-1-1415	91216D	MEA-LOTUPOU	SEBASTIEN	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE	74
231	9111071	90593N	MEDHA KOYANDALO	JEAN GALBERT	LIEUTENANT-ARMEE-DE-TERRE	74

232	2006-2-1086	98991J	METFFARA	ALAIN	GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE	74
233	98-1-1168	97895J	MILABE DEMA	QUENTIN	GARDE REPUBLICAIN 1ERE CLASSE	74
234	2002-1-1411	98331D	MISKINE	GEORGES ATIM	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERR	74
235	2006-1-1706	98188N	MORHANG	ALBAN	CAPORAL CHIEF ARMEE DE TERRE	74
236	2003-2-1349	93232C	MUHAMMED HAMED	KAMADAN	GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE	74
237	2004-1-1155	90566V	MOUSSA	MANI	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERR	74
238	2004-1-1389	91104C	MOUSSA	ADOU ISSA	GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE	74
239	9111117	91412X	MOUSSA	ENOCK	SERGENAT ARMEE DE TERRE	74
240	2004-1-1951	92046W	MOUSSA	OLDDA	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERR	74
241	2004-1-1952	92047Y	MOUSSA	ZAKARIA	GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE	74
242	2003-1-1357	93240C	MOUSSA	AMIT	GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE	74
243	2003-1-1362	93245H	MOUSSA	MALOU	GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE	74
244	2003-1-1377	93038R	MOUSSA ALADJAH	HAGGAR	SOUS LIEUTENANT ARMEE DE TERRE	62
245	2009-2-1950	95190T	MOUTCHOULOGO	BRICE HUBERT	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERR	74
246	2012-1-0602	99171D	NAGUEZANGHA-SEREQUE	ALEXIS FRICKS	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERR	74
247	98-1-1177	97905P	NAH	NARCISSE	SERGENAT ARMEE DE TERRE	74
248	2012-1-0608	97339X	NAMBOBONA	GHISLAIN	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERR	74
249	2003-1-1364	93247K	NAMBOGONA	FABRIEN	GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE	74
250	2009-2-1964	95176R	NAMOBANA	MICHEL	GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE	74
251	2012-1-0676	99243C	NAMKOGBANA	FULBERT	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERR	74
252	2004-1-1386	90724C	NAMKOSSE	JOE	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERR	74
253	2004-1-1607	90883B	NAMKOISSET	ROMUALD	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERR	74
254	2009-2-1983	95156N	NDARATA-RASKIA	GISCARD	GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE	74
255	2009-2-1984	95155N	NDATEMA-ZANDJI-KPIOR	TEDDY EUPHREM	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERR	74
256	98-1-1056	97707K	NDETA TOUNDOULOU	JEAN BRICE	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERR	74
257	9127581	93804T	NDISSIPOU	ERNEST	SERGENAT ARMEE DE TERRE	74
258	2009-2-1989	95150N	NDOFO	BOOR	GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE	74
259	85-2009-1-14	93942Y	NDOROKOSSO HYPPOLITE	PEDRIN	GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE	74
260	2003-1-1379	93262J	NDOUNA	RODRIGUE	GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE	74
261	98-2-1167	97676W	NDOUTINGAI	SYLVAIN	COLONEL ARMEE DE TERRE	70
262	2005-2-1028	93587D	NDOUTINGAI-PASSI	WILFRIED	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERR	74
263	2006-2-1098	99126C	NGAFOU	EDOUARD	GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE	74
264	2003-1-1384	93267P	NGAIFEI	HENRY	GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE	74
265	2004-1-1980	91994S	NGAIMONA	OSIAS	GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE	74
266	2004-1-1248	90312E	NGAINA	AUGUSTIN-J.M.	GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE	74
267	85-1141	98911S	NGAINIRO	JEROME	CAPITAIN ARMEE AIR	74
268	2009-1-1471	91771T	NGAISSIO	APPOLINAIRE	SOLDAT-DE-1ERE-CL-ARM-TERR	74
269	2005-1-1569	94052J	NGAISSIO	ANDRE	SERGENAT ARMEE DE TERRE	74
270	9111077	90601V	NGAKOSSET	EUGENE	CAPITAIN ARMEE DE TERRE	74
271	2000-1-1478	91778A	NGANATE GILDAS	GABIN	SOLDAT-DE-1ERE-CL-ARM-TERR	74
272	2006-2-1095	99094M	NGANAFEI	SERGE	GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE	74
273	2003-1-1400	93283P	NGANAKE	FRIDY ARMEL	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERR	70
274	2006-2-1094	900535N	NGANARE	BIENVENU	GARDE REPUBLICAIN 1ERE CLASSE	74
275	2003-1-1401	93284R	NGANAWARA	ANTOINE	CAPORAL CHIEF ARMEE DE TERRE	74
276	2006-2-1097	99125B	NGANAZOU	GUY-FREDERIC	GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE	74
277	2004-1-1321	90435F	NGANDOKO-MANDAZOU	FERDINAND	GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE	74
278	2012-1-1751	90437H	NGANZA	NAPOLEON	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERR	74
279	2009-2-2357	959771I	NGABARA - ARISTIDE	AXEL	SERGENAT ARMEE DE TERRE	74
280	98-1-1385	97420X	NGABANDA	JEROME-JUNIOR	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERR	74
281	2009-2-1204	94182N	NGBO KOLIKANGA	OLYMPIE SYLVAN	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARMEE-AIR	74
282	2004-1-1316	900461P	NGOETE	WILFRIED	SOLDAT-DE-1ERE-CL-ARM-TERR	74
283	2009-2-2045	95297V	NGOMBE-GOUAGRON	SEVERIN-BRICE	GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE	74
284	2009-2-2046	95298V	NGONZO-NAHUM	ANGELIN	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERR	74
285	85-2009-1-15	94629T	NGOUMBETI MUYOUKPLENA	JEAN DIDIER	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERR	74
286	99-1-1217	97947A	NGUENREDIA	SOVORY HUBERT	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERR	74
287	94-1-1438	94672D	NGUENENOMO	ACHILLE	SOUS LIEUTENANT ARMEE DE TERRE	74
288	80200911554	94811W	NIDIZALOU	ROGER	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERR	74
289	90-2-7472	94884F	NZAPA KETTE	DIDIER DIDAS	CAPORAL CHIEF ARMEE DE TERRE	74
290	2006-2-1103	99975P	NZAPAYEKE	THERRY	GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE	74

292	2009-2-2082	95367U	OREY	FABIEN	SOLDAT-DE 2EME-CL-ARM-TERRE	74
293	2004-1-1757	91098L	OTTO	CONSTANT	SOLDAT-DE 2EME-CL-ARM-TERRE	74
294	94-1-1387	97422Z	OTTO	FRIDOLPHANAT	SOLDAT-DE 2EME-CL-ARM-TERRE	74
295	2003-2-1906	99693V	OUATOMBA	ALEXIS	GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE	74
296	2003-2-1418	92301Y	OUZWO	APPOLINAIRE	GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE	74
297	84200911580	94845Z	OUPTFO - HOURNEY	RODOLPHE R.	SOLDAT-DE 2EME-CL-ARM-TERRE	74
298	201121831	92796W	OUKPAMON	DIDIER	SOLDAT-DE 2EME-CL-ARM-TERRE	74
299	2004-1-1855	91618L	OUKPANAM-TRIRUNAL	RIDE-FORT	SOLDAT-DE 2EME-CL-ARM-TERRE	74
300	99-1-1230	98082D	OUILBONA-MOIWENE	FRANKY-ELVIS	ADJUDANT ARMEE DE TERRE	74
301	2004-1-1549	91445F	OUMAR ADRAMANE	MOUSSA	SOLDAT-DE 2EME-CL-ARM-TERRE	74
302	200121426	98255K	OUSMAN	SOUMAIN	SOLDAT-DE 2EME-CL-ARM-TERRE	74
303	2003-2-1873	98319N	OUSMANE	NOJODDE	SOLDAT-DE 2EME-CL-ARM-TERRE	74
304	87200911596	94870C	PASSIRI	PHINEAS - P.	GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE	74
305	201121846	92981Z	PEPA - KIPHAT	FERMESSON MAR	SERGEANT ARMEE DE TERRE	74
306	2000-1-1715	98200R	PINA	EUGENE	SOLDAT-DE 2EME-CL-ARM-TERRE	74
307	201221812	95666A	POUNA BARAIMIA	OSCAR	SOLDAT-DE 2EME-CL-ARM-TERRE	74
308	2006-2-1105	99189U	POUNOUNGAFOU	FRANCIS	GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE	74
309	7821495	97826E	PSIMUIS	ERIC	CAPITAIN ARMEE DE TERRE	74
310	2004-1-1498	91344Z	RAMADANE OUSMAN	OUADDAI	SOLDAT-DE 2EME-CL-ARM-TERRE	74
311	2006-2-1521	92542K	RAMADA-SAFRE	EL-HADJO JULI	SOLDAT-DE 2EME-CL-ARM-TERRE	74
312	201121864	96346V	REDEYA	CHARLIE	SOLDAT-DE 2EME-CL-ARM-TERRE	74
313	2006-2-1108	99210X	REKANO	ZEPHORIA	GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE	74
314	99-1-1241	98085G	REOYOMO	GERVAIS	SOLDAT-DE 2EME-CL-ARM-TERRE	74
315	2004-1-1555	91451A	SAHIRI MOUSSA	ARGUI	GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE	74
316	2006-2-1110	99242F	SALE	ABAKAR	GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE	74
317	0321434	900574T	SALE	DOGO	SOLDAT-DE 2EME-CL-ARM-TERRE	74
318	2003-2-1437	97965N	SALET	NABAK	SERGEANT ARMEE DE TERRE	74
319	2003-2-1437	93320B	SALLEY ZIDA	MAHAMAT	GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE	74
320	9411141	97166C	SAMBOLI	GASTON	SERGEANT ARMEE DE TERRE	74
321	9521762	96920J	SANA	LUC	CAPORAL-ARMEE-TERRE	74
322	2004-1-1676	90958G	SANDOKA	PRIVAT	SOLDAT-DE 2EME-CL-ARM-TERRE	74
323	93601H	93601H	SANODJI	FRANCOIS	CAPORAL-ARMEE-TERRE	62
324	99-1-1391	97426D	SARUYA	IGOR	SOLDAT-DE 2EME-CL-ARM-TERRE	74
325	2008-1-1069	93400A	SAZON	DIEUDONNE	GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE	74
326	2008-1-1016	90432J	SELENGOUMA	HERVE	SOLDAT-DE 2EME-CL-ARM-TERRE	74
327	2004-1-1191	90530V	SEREGAZA	SYLVAIN	SOLDAT-DE 2EME-CL-ARM-TERRE	74
328	2000-1-1575	91887E	SEREGAZA	NEVERIN DAVIS	SOLDAT-DE 2EME-CL-ARM-TERRE	74
329	2008-1-1017	92423K	SEREMALET	ALAIN	SOLDAT-DE 2EME-CL-ARM-TERRE	74
330	9811044	97715K	SIDODJI	JEAN DE DIEU	CAPORAL-ARMEE-AIR	74
331	2003-2-1540	95024E	TARAK	ABDOLAYE	SERGEANT GARDE REPUBLICAIN	74
332	9811149	97657T	TAR ASMANG	GILDAS	CAPORAL-ARMEE-TERRE	74
333	2001-1-1049	99971J	TCHAMANGAKA-LAGOS	SERGE BRUNO	SOLDAT-DE 1ERE-CL-ARM-TERRE	74
334	2009-2-2202	95539V	TEMOUNGUE	ISAIE	SOLDAT-DE 2EME-CL-ARM-TERRE	74
335	2008-2-1038	93691C	TENGAINA FEITOUNE	GERCLAIN ROOR	SOLDAT-DE 2EME-CL-ARM-TERRE	40
336	86201021089	98847M	TEWANE GONEFE HERVE	PATRICK	SERGEANT ARMEE DE TERRE	74
337	2001-1-1431	98362J	TIDJANE	VINGARE	SOLDAT-DE 2EME-CL-ARM-TERRE	74
338	2004-1-1195	90634D	TIDJANI	DIARAS	GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE	74
339	2004-1-1969	92068D	TOM	ISSENE	SOLDAT-DE 2EME-CL-ARM-TERRE	74
340	9911262	92992F	TOLADOYL	LANDRY	LIEUTENANT-ARMEE-AIR-TERRE	74
341	71-200911681	94660X	TOUNGOU	ISIDORE NGARA	SOLDAT-DE 2EME-CL-ARM-TERRE	62
342	2002-2-1384	99250J	VIZANGABA	ALLAS	SOLDAT-DE 2EME-CL-ARM-TERRE	74
343	2003-2-1465	93348P	WANDIO	FREDDY	CAPORAL-ARMEE-TERRE	74
344	201221899	90017KJ	WAPOUNABA IDA	CHRISTIANE	SOLDAT-DE 2EME-CL-ARM-TERRE	74
345	201221898	900179J	WAPOUNABA ALEXIA	ROLANDI	SOLDAT-DE 2EME-CL-ARM-TERRE	74
346	03-1-1472	95681C	WILIBONA	YVES	SOLDAT-DE 2EME-CL-ARM-TERRE	74
347	201121974	93845W	WILIKON NABANA	DONATION	SOLDAT-DE 2EME-CL-ARM-TERRE	74
348	201121977	92841W	WYABONA PATRICE	STEPHANE	SOLDAT-DE 2EME-CL-ARM-TERRE	74
349	2004-1-1280	90169L	YABETA ELISE	BERNARD	GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE	74
350	9811047	97718N	YACKOISSET	ALAIN	SOLDAT-DE 2EME-CL-ARMEE-AIR	74

351	2001-2-1331	9873KX	YADUMANDJI-ZABO	ARTHUR-BLAISE	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRRE	74
352	2003-2-1475	95683C	YAGDUA	VINCENT	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRRE	74
353	2004-1-1039	91474N	YAHAYA	JUDICAEL	CAPORAL CHEF GARDE REPUBLICAINE	74
354	2006-2-1587	97465C	YAKITE	ISSA	SERGEANT GARDE REPUBLICAINE	74
355	2009-1-1716	94038F	YAKITE	ANICET	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRRE	74
356	2003-2-1482	93365R	YAMBARI GABIN	JEAN CLAUDE	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRRE	74
357	2009-1-1723	94048G	YAMBELE	CHRISOSTOM	CAPORAL GARDE REPUBLICAINE	62
358	2009-1-1723	94147L	YAMBISSI	F BORIS	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRRE	74
359	2009-2-2377	95924C	YAMODO-YANDENGUE	EMILIENNE	SERGEANT ARMEE DE TERRE	74
360	2009-1-1725	94051H	YANDOKO CLAUDIA	LUDOVIC	SERGEANT ARMEE DE TERRE	74
361		92397V	YANGAWOU	TATINE EVELYN	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRRE	74
362	2004-1-1320	90438D	YANINGUERE	GARAPHIN	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRRE	74
363	2004-1-1683	90965D	YASSIR	HUBERT-AUBIN	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRRE	74
364	2003-2-1330	95014C	YAYA	ADAM	CAPORAL-ARMEE-TERRRE	74
365	2003-2-1490	93373R	YAYA IDRIS	ALI	SERGEANT GARDE REPUBLICAINE	74
366	9911491	92102P	YERIMA GOUROU ASSANE	ALECK	GARDE REPUBLICAIN 1ERE CLASSE	62
367	2004-1-1031	90221B	YOUNOUSS	SIMON	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRRE	74
368	2004-1-1717	91001S	YOUSSEUF	MANIK	GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE	74
369	2003-2-1495	93378W	YOUSSEUF	MOUMINI	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRRE	74
370	82-09-1-1738	94880D	YOUSSEUF	IBRAHIM	GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE	74
371	2004-1-1972	92072X	YOUSSEUF-BACHIR	MOUSSA	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRRE	74
372	2000-1-1650	91966C	YPOUMANDJI	DOLDOU	SOLDAT-DE-1ERE-CL-ARM-TERRRE	74
373	2008-1-1079	93412E	ZIKI	RICHARD	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRRE	74
374	2004-1-1818	90837U	ZINGAI	CONSTANT	GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE	74
375	2007-1-1023	92683Y	ZOCKO-KOSSOUMANZE	CONSTANT	GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE	74
376	98-2-1168	97679Z	ZOUMANDE	ROBERT-BIENVE	LIEUTENANT-ARMEE-DE-TERRRE	74
377	2006-2-1137	99387Y	ZOUMBETI	LYDIE-JULIETT	ADJUDANT ARMEE DE TERRE	74
378	201122059	94035F	ZOUWA YONTEGANE	BRICE	GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE	74
				ALFRED	SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRRE	74

85/185



2 nd CL	GADAM ABAKAR	ASSANE	Mie 2003-1-1502
2 nd CL	CHADRIKA	ABOUTESS	Mie 2004-1-1426
2 nd CL	HASSANA MATAR	MAHAMAT	Mie 2004-1-1541
2 nd CL	ADAM SALE	ALBACHAR	Mie 2004-1-1520
2 nd CL	HABIB ADAM	TOM	Mie 2004-1-1509
2 nd CL	TAHIB ABDELKARIM	AHAMAT	Mie 2004-1-1446
2 nd CL	ABSEF TABEL	HILEOU	Mie 2004-1-1482
2 nd CL	ANIMERI MATAR	DJAMOUSSE	Mie 2004-1-1228
2 nd CL	RAMADANE RADJI	MOUSSA	Mie 2004-1-1458
2 nd CL	ASSANE	OUMAR	Mie 2003-1-1272
2 nd CL	ABDRAHIM MAHAMAT	SALE	Mie 2004-1-1474
2 nd CL	ABAKAR	AMIR	Mie 2004-1-1515
2 nd CL	ABDELKADIR	HASSANE	Mie 2004-1-1572
2 nd CL	MAHAMAT SALE ISSA	ASSILEK	Mie 2004-1-1442
2 nd CL	SALE	AWAT	Mie 2004-1-1869
2 nd CL	AZOUKA	FRED	Mie 2004-1-1587
2 nd CL	DAN	PARFAIT	Mie 2004-1-1886
2 nd CL	DIURINE	DAGAZENE	Mie 2004-1-1573
2 nd CL	ASSIL BACHAR	MADDI	Mie 2004-1-1517
2 nd CL	ABDAL MAHAMOUD	MAHAMAT	Mie 2004-1-1573
2 nd CL	IBRAHIM AHMAT	IDRIS	Mie 2004-1-1554
2 nd CL	HAROUNE	MAHAMAT	Mie 2004-1-1425
2 nd CL	ALI	HACHIM	Mie 2004-1-1405
2 nd CL	YAKOTA	BAROUM	Mie 2003-1-1479
2 nd CL	ABDEL BAGUI	NOURENE	Mie 2003-2-1142
1 st CL	ALHACHIM	AHMAT	Mie 2004-1-1400
2 nd CL	AHAMAT	ABDOULAYE	Mie 2004-1-1529
2 nd CL	OUMAR	ALI	Mie 2004-1-1505
2 nd CL	AHMAT YOUNOUS	DAOUD	Mie 2004-1-1554
2 nd CL	MOBARACK IBN	POTOR	Mie 2006-2-1356

Art 2: les intéressés sont repris en activité avec leurs grades et échelons qu'ils devraient avoir compter du 1^{er} Septembre 2013.

Art 3: L'ancienneté des services des intéressés n'est pas prise en compte, ni pour la durée de service, ni pour le calcul de la pension, ni pour l'avancement.

Art 4: La présente Décision qui abroge toutes dispositions antérieures contraires et qui prend effet à compter de la date de sa signature sera enregistrée, notifiée aux intéressés et communiquée partout où besoin sera.

Fait à Bangui, le 01/09/2013

Le Général de Brigade, Ministre
Délégué à la Présidence de la République
Chargé de la Défense Nationale.

Bortend MAMOUR

Annex 2.11: MPC and UPC proposals on the reform of the army. MPC memorandum dated 1 August 2016 proposing the establishment of a corps of border guards. Document obtained by the Panel on 9 August 2016 from a confidential source.

MOUVEMENT PATRIOTIQUE POUR
LE CENTRAFRIQUE (MPC)

PRESIDENCE

BUREAU EXECUTIF NATIONAL

SECRETARIAT GENERAL

N° _____ /MPC/ PR/ SG/ 2016

REPUBLIQUE CENTRAFRICAINE

Unité – Dignité – Travail

CADRE DE DISCUSSION GLOBALE DEFINI PAR LE MPC

I. INTRODUCTION

Depuis les premières heures des indépendances jusqu'au règne de Catherine SAMBA-PANZA, *la République Centrafricaine s'est distinguée par une gouvernance approximative marquée par une mauvaise gestion des finances publiques et des ressources naturelles, un népotisme aggravé, une absence criarde de vision globale d'avenir (capacité limitée d'élaboration d'orientations politiques stratégiques), une improvisation ahurissante, une exclusion accentuée et par l'exacerbation à outrance des différences socioculturelles etc....*

Ce mode de gouvernance approximatif combiné avec une administration surannée et trop bureaucratique et avec une « ambition démesurée du pouvoir » de la part de certains décideurs politiques Centrafricains (manifestement animés par des motivations personnelles lucratives et népotiques) ont provoqué un *dysfonctionnement structurel de la société centrafricaine et une liquéfaction du système étatique centrafricain. Et, comme si le mal ne suffisait pas, au cours de la même période s'y adjoint une réelle crise de confiance intercommunautaires et une autre entre les citoyens, les acteurs politiques et l'Etat.*

C'est cet ensemble corrélé de causes qui justifia le fait que *l'amorce d'un dialogue franc et sincère entre les communautés, les différentes forces politiques et les autorités de la transition était devenue à son temps biaisée ou impossible. Par conséquent, le retour de la concorde nationale (garante de la cohésion sociale et de la paix) et la mise en route des institutions de l'Etat devenaient à leurs tours compromises.*

Dans ce climat confus et délétère les élections avaient eu lieu. Celles-ci étaient rendues possibles grâce à l'adhésion et à l'implication active de certaines factions politico-militaires (en l'occurrence le MPC qui a su rallier l'UPC à ladite cause et œuvrer dans ce sens). Lors de ces élections, la population centrafricaine (toute tendance confondue) s'était déplacée en masse pour exprimer son choix. Ces élections qualifiées par certains observateurs de la crise centrafricaine comme « une élection de dernières chances » avaient au révélées au monde entier la volonté effrénée de la population centrafricaine et de certaines factions politico-militaires (en l'occurrence le MPC) de tourner la page sombre de notre histoire et d'embrasser l'avenir avec un espoir meilleur.

A la lumière de tous ces constats, ***que doit-on envisager au lendemain de ces élections en termes d'approches stratégiques pouvant permettre la mise en route d'un nouveau « contrat social » garant de la paix, de la réconciliation nationale et de la prospérité pour tout le peuple centrafricain ?***

II. PROPOSITION DU MPC

Afin d'exorciser le mal et chasser définitivement les démons de la division, de l'exclusion, du tribalisme et réaliser « **le Rassemblement et la Réconciliation** » et « **l'émergence d'une nouvelle classe politique, d'un vrai leadership et d'une élite engagée et au service de la nation** », nous demandons au Président de la République et Chef de l'Etat Centrafricain d'être sensible à la détresse de la population, à la désarticulation du pays et aux maux qui avaient conduit le pays à la désagrégation et au chaos (l'exclusion, le clientélisme, le népotisme, le mépris de l'autre, le clanisme et le favoritisme comme mode de gouvernance).

Cette présidence post-crise nous offre donc l'opportunité d'asseoir des bases saines pour la mise en route tant des institutions républicaines que d'une politique de développement économique et sociale enthousiaste. Pour ce faire, nous vous demandons d'une part de prêter un **serment solennel** (écrit) bannissant la discrimination identitaire des citoyens (quel que soit leur appartenance religieuse, ethnique et régionale) et de traiter d'une manière égale et équitable tout « **Citoyen Centrafricain** » en droit et en devoir. Et d'autre part, nous vous proposons de faire participer les personnalités qualifiées, compétentes et motivées issues du MPC dans les organes de hautes décisions de l'appareil étatique. Ce souhait peut être libellé comme ce qui suit :

- Nous vous proposons de favoriser la participation d'élite qualifiée et compétente issue du MPC au sein du futur gouvernement qui verra le jour en nous accordant **deux (2) portefeuilles ministériels dont un (1) au rang de Ministre d'Etat**. Les ministères que nous souhaiterions avoir la charge sont les suivants :
 - **Le Ministère de l'intérieur, de l'aménagement du territoire et de la Sécurité publique.**
 - **Le Ministère des équipements, des infrastructures, des services gouvernementaux et de l'intégration régionale.**
- Nous vous proposons de nous accorder **quelques places dans les Représentations Internationales et Sous-régionales, dans les Ambassades, les Consulats, les divers départements ministériels et dans les structures préfectorales et sous-préfectorales.**
- Nous vous proposons de nous accorder une voix délibérative dans les instances du DDRR, de la RSS et de la Réconciliation Nationale.

- *Nous vous proposons de garantir la sécurité individuelle et collective à nos membres et sympathisants et de garantir la non-discrimination dans la promotion sociale.*
- *Nous vous proposons de **reconnaitre officiellement quelques grades que portent les membres de notre mouvement ainsi que nous attribuer le poste de sous-chef d'état-major de la nouvelle armée centrafricaine accompagné de quelques postes de cet état-major.***
- *Nous vous proposons de prendre en compte le **retard comparatif de développement de la « minorité arabe » dans la mouture finale du « Projet de Société » à soumettre à la nation.***
- *Nous vous proposons de mettre en place un corps de « **Gardes-Frontières** » qui aura la lourde responsabilité de veiller sur la défense de l'intégrité territoriale du pays et plus particulièrement sur la défense des frontières avec nos voisins immédiats (Soudan du Sud, Soudan, Tchad, Cameroun, Congo et République Démocratique du Congo).*
- *Nous vous proposons d'**adopter des mesures pouvant assister (dédommagées et/ou indemnisées) les victimes civiles et militaires de l'actuelle crise** qui sont lâchement assassinées, violées, violentées ainsi que ceux qui ont perdu leur capital de production.*
- *Nous vous proposons de **rouvrir, sécuriser et réorganiser tous les corridors et circuits commerciaux du bétail vers les différents marchés à bétail locaux ainsi que vers les pays voisins.***
- *Nous vous proposons de **faciliter la transformation de ce mouvement en Parti politique et l'appuyer substantiellement** afin de permettre son déploiement sur tout le territoire national et de lui permettre de prendre activement part à l'animation politique de la nation.*

III. CONCLUSION

*En vue de réhabiliter « l'unité nationale » mise à rude épreuve durant cette crise, nous vous demandons M. le Président de la République et Chef de l'Etat Centrafricain, personnalité éprise de paix et de justice d'incarner un « **grand espoir** » pour la jeunesse et pour tout le peuple centrafricain dans sa diversité à travers une véritable politique de rassemblement et de justice sociale.*

Nous souhaitons aussi voir de votre part une « **volonté politique affirmée** » de transformer la RCA en un vaste chantier capable de mobiliser l'énergie créatrice c'est-à-dire capable de mobiliser toute la jeunesse désœuvrée autour d'un **objectif d'équité, de justice sociale et de bien-être pour tous**.

Tels sont les propositions que nous vous soumettons pour la réintégration sociale de nos combattants dans la légalité républicaine. Les propositions que nous avons énoncées ci-haut et dont nous pouvons vous apporté d'autres enrichissements constituent une base de discussion avec vous, autorité suprême de la Nation Centrafricaine.

Fait à Kaga-Bandoro, le 01 aout 2016
Président Exécutif du MPC

M. Elbachar IDRISS AHMED
Tel : (+236) 7555 9292/ 7766 8471
Email : idrissahmed@hotmail.com/
aalwadabi@gmail.com

UPC memorandum dated 25 March 2016 on the reform of the army. Document obtained by the Panel on 27 April 2016 from a confidential source.



Bambari le 25/03/2016

RECOMMANDATION DE L'UPC DANS LA REFORME
ET RESTRUCTURATION DE L'ARMEE NATIONALE
VISION GLOBALE

Conscient de la nécessité de reconstruire les forces armées et les forces de sécurité intérieure au service de la Nation et de ses citoyens tout en respectant la pluralité ethnique et religieuse de la République.

L'UPC considérant :

- «La Constitution de la République centrafricaine ;
- «Les accords de la cessation des hostilités signés à Brazzaville le 23 juillet 2014;
- «Le Forum National de Bangui sur toutes les thématiques ;
- «L'accord sur les principes de désarmement, démobilisation, réintégration et rapatriement (DDRR) ;
- «Les lois, décrets et règlements nationaux portant la création, le statut et l'organisation des forces de défense, sécurité intérieure et de la justice centrafricaines ;
- «La volonté des centrafricains de contribuer activement au retour de la paix durable et à la stabilité du pays ;
- «Pour une répartition équilibrée des forces de défense et de sécurité sur toute l'étendue du territoire National.



Tél : +236 72- 48-25-12/ 75- 67- 70- 46

Le format de cette lettre est un document officiel et authentique de l'UPC. Tout autre modèle est un faux.

L'UPC propose, sur l'ensemble des combattants U.P.C éligibles qu'une répartition soit faite d'une manière équitable :

1. 35% des combattants U.P.C soit déversé dans les FACA afin de maintenir ou rétablir la stabilité sécuritaire du pays face à une menace armée en provenance de l'extérieur ou intérieur et en coordination avec les capacités et les moyens des FSI, comme en cas de déclaration de guerre ou d'état de siège et ou d'urgence ;
2. 25% des combattants U.P.C soit déversé dans la Gendarmerie Nationale pour assurer la défense des institutions et des intérêts Nationaux, le respect des lois, le maintien de la paix et de l'ordre public et la protection des personnes et des biens dans leur zone de compétence ;
3. 20% des combattants U.P.C dans la police Nationale pour assurer la sécurité publique et l'ordre public dans leur zone de compétence géographique ;
4. 10% des combattants U.P.C dans la douane pour lutter contre les grands trafics frauduleux, contrôler la circulation des produits stratégiques, lutter contre les fraudes fiscales et douanières dans le secteur commercial, lutter contre les transferts illicites de capitaux et blanchiment d'argent ;
5. 10% des combattants U.P.C dans la garde forestière afin de faire respecter les codes, règlements et arrêtes de protection de la faune, de la flore et des ressources naturelles ;
6. création d'un corps des Archers, structuré et équipé, mandaté pour remplir des missions spécifiques de sécurisation des troupeaux et des éléments transhumants ;
7. des représentants de l'U.P.C au ministère de la défense afin de pouvoir participer aux décisions Militaires Nationales ;
8. le poste de l'Etat-major Générale des armées au compte de l'U.P.C ;
9. des postes de responsabilité à la Gendarmerie Nationale au compte de l'U.P.C ;
10. des postes de responsabilité à la douane et à la police Nationale au compte de l'U.P.C.

L'U.P.C vous assure de sa pleine implication dans le processus de paix et de réforme du secteur de la sécurité et de sa disponibilité pour une cohésion sociale et à l'installation d'une paix durable.

Chef d'Etat-major de l'UPC

Général de Division, **Ali DARRASSA MAHAMAT.**

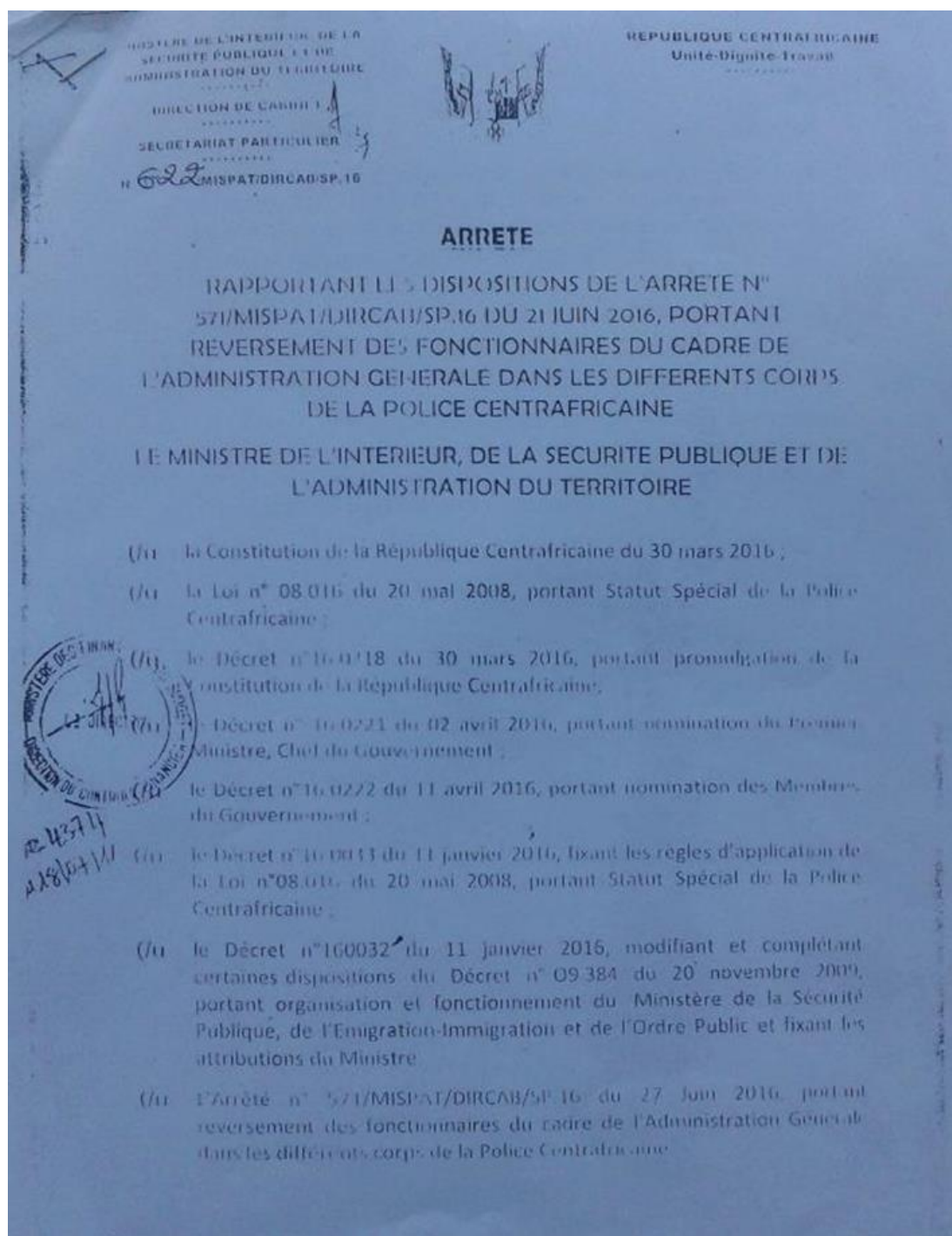


Tél : +236 72- 48-25-12 / 75- 67- 70- 46

Le format de cette lettre est un document officiel et authentique de l'UPC. Tout autre modèle est un faux.



Annex 2.12: Cancellation of Maxime Mokom's appointment to the Police. Document obtained by the Panel on 23 August 2016 from a confidential source.



ARRÊTÉ

Art. 1^{er} Sont et demeurent rapportées, les dispositions de l'Arrêté n° 571/MISPAI/DIRCAH SP.16 du 27 juin 2016, portant reversement des fonctionnaires du cadre de l'Administration Générale dans les différents corps de la Police Centrafricaine.

MOTIFS : Incompatibilité avec les dispositions des Art. 10, 11 et suivant de la Loi n° 08.016 du 20 Mai 2008, portant Statut Spécial de la Police Centrafricaine.

Art. 2 Le présent Arrêté qui abroge toutes dispositions antérieures contraires et qui prend effet à compter de la date de sa signature, sera notifié aux intéressés, enregistré et communiqué partout où besoin sera.

Fait à Bangui, le 19 juin 2016



Jean-Serge BOKASSA

Annex 2.13: Rulings on anti-balaka made by the Criminal Appeals Court in Bangui during the session from 26 August to 23 September 2016.

RESULTATS DES AUDIENCES CRIMINELLES DU 26 AOÛT AU 23 SEPTEMBRE 2016				
N° d'ordre	DATES DES AUDIENCES	NOM(S) ET PRENOMS(S) DES ACCUSÉS	NATURE DES INFRACTIONS	DECISIONS
01	26.08.2016	1. TCHOKOLA Jonathan Fabrice 2. GONDANG Fulbert 3. FEIKOUMON Janvier	Association des malfaiteurs Détenition illégale d'armes et munitions de guerre Vol à mains armées	La Cour : par arrêt contradictoire en matière criminelle et avec le concours des jurés à la majorité des voix ; Acquitte TCHOKOLA Jonathan Fabrice au bénéfice du doute ; Met les dépens à la charge du Trésor Public ;
02	26.08.2016	BOMSE Oscar GONDANG Fulbert (évadé) FEIKOUMON Janvier (évadé)	Association de malfaiteurs Détenition illégale d'arme et munitions de guerre	La Cour : Après en avoir délibéré conformément à la loi, statuant publiquement, contradictoirement à l'égard des accusés BOMSE Oscar, OUILIBONA Guy et YAKOISSE Jésus Paterson en matière criminelle et en dernier ressort ; Par Arrêt Avant Dire-Droit : Rejette la demande de mise en liberté provisoire des accusés ; Ordonne un complément d'information ; Commets à cet effet, la Chambre d'Accusation de la Cour d'Appel pour y procéder ; Réserve les dépens ;

Résultats des audiences de la 1ère session Criminelle de la Cour d'Appel de Bangui du 26 Août au 23 Septembre 2016

Page 30

				criminelle et en service ressort, sans le concours des jurés ; Déclare GONIFARA Roger coupable de Détournement de Deniers Publics (D.D.P.) de l'article 363 du Code Pénal ; Condamne GONIFARA Roger à servir la somme de 20.937.493 Frs CFA au Ministère du Développement Rural ; Le Condamne aux dépens ;
37	13.09.2016	BALABELE MAKOPA Spedy G. MOKOMBIO Léonard POKO GBONGO Kévin Hermann AGOUADE Bernard MONDADE François LOGUI KOMBA Jean Claude WILIKO Paul Venu	Vol aggravé	La Cour après en avoir délibéré conformément à la loi ; Par Arrêt rendu par contumace à l'égard de l'accusé, en matière criminelle et en dernier ressort, sans le concours des jurés ; Déclare les nommés BALABELE Spedy Germain, MOKOMBIO Léonard, POKO GBONGO Kévin Hermann, AGOUADE Bernard, MONDADE François, LOGUI KOMBA Jean Claude, WILIKO Paul Venu coupables de vol aggravés ; En répression : Les condamne (à dix) 10 ans de travaux forcés ; Dérerne mandat d'arrêt contre eux ; Les condamne aux dépens ;
38	15.09.2016	YANOUE Aubin alias Chocolat TOUABOY Ghislain MBAWANE Théophile MBAWANE Médard	Association de malfaiteurs Détenition illégale d'arme et munitions de guerre Détenition et consommation de	Au nom du peuple centrafricain Après en avoir délibéré conformément à la loi, contradictoirement à l'égard des

Résultats des audiences de la 1ère session Criminelle de la Cour d'Appel de Bangui du 26 Août au 23 Septembre 2016

Page 46

		NDENDOUA Stéphane GUERAM Romain NAMSENE Eric BISSAFI Sylvain NDOMANDJI KOSSI Narcisse DIKAS Raoul TOMOKOUA Christian Saint Floris TOUANGAI	chanvre indien Evasion Faux et usage de faux	accusés avec le concours des jurés à la majorité des voix ; Sur l'action publique : Acquitte YANOUE Aubin, MBEWANT Théophile, NDENDOUA Stéphane, GUERAM Romain, NDOMANDJI KOSSI Narcisse des chefs d'association de malfaiteurs, détention illégale d'armes et munitions de guerre, de consommation de chanvre indien au bénéfice du doute ; Déclare YANOUE Aubin alias Chocolat coupable des délits de faux et usage de faux et d'évasion ; Sur la peine : Condamne YANOUE Aubin alias Chocolat à 02 ans d'emprisonnement ferme ; Constate que l'accusé a purgé sa peine ; Le condamne aux dépens.
39	15.09.2016	NAMKOISSE Belfort GAPAYO Jospin Martial NDENDOUA Stéphane	Assassinat	Au nom du peuple centrafricain Après en avoir délibéré conformément à la loi, contradictoirement à l'égard des accusés ; La Cour : Par Arrêt Avant Dire Droit : Ordonne un complément d'information ; Commet le 2 ^e Juge d'Instruction de

Annex 2.14: Incidents against humanitarian personnel in 2016⁵

According to OCHA, there have been more than 80 incidents against humanitarian personnel from January to the end of September 2016.⁶

⁵ Based on Panel of Experts database which only covers the gravest attacks, 25 October 2016.

⁶ Communications with OCHA personnel, October 2016.

Annex 2.15: Incidents against peacekeepers in 2016⁷

Fatalities	
Military	FPU
1 (17/04/16)	1 (24/07/16)
Total 1	1

Injured	
Military	FPU
1 (17/01/16)	
1 (05/06/16)	
1 (20/06/16)	
2 (04/09/16)	
4 (17/10/16)	
4 (24/10/16)	1 (24/10/16)
Total 13	1

⁷ Panel's database, 27 October 2016.

Annex 2.16: Eugène Ngaïkosset's bank statement showing his salary and personal loan at Ecobank. Document obtained by the Panel on 6 October 2016 from Ecobank.

RELEVÉ DE COMPTE

Numéro de compte	0010112901153501	NGAIKOSSET EUGENE BARRET
Devise	XAF	BP. 961 BANGUI BANGUI BP.
Solde d'ouverture	141 196	961 BANGUI
Solde de clôture	-7 240,08	
Solde disponible	-7 240,08	
Effets en instance	0	
Total débit	4 288 150,08	
Total Crédit	4 117 714	
Période de	01-SEP-2015 à 05-OCT-2016	

29/02/16	REF : 001PKVAXAF 00002 // TAXE SUR LA VALEUR AJOUTEE (TVA) //	01/03/16	665		-30 978
29/02/16	REF : 001CPDHXAF 00002 // COMMISSION DE PLUS HAUT DEBIT //	01/03/16	22		-31 000
29/02/16	REF : 001CPDHXAF 00003 // TAXE SUR LA VALEUR AJOUTEE (TVA) //	01/03/16	4		-31 004
29/02/16	REF : 001ATMCXAF 00001 // CHARGE SUR RETRAIT ATM //	01/03/16	1 500		-32 504
29/02/16	REF : 001ATMCXAF 00002 // TAXE SUR LA VALEUR AJOUTEE (TVA) //	01/03/16	285		-32 789
24/03/16	REF : 001702160645773 // CREDIT DIVERS CLIENT // RGLMT SAL MARS 2016	24/03/16		380 158	347 369
24/03/16	REF : 001MHTA112660101 // 001MHTA112660101 INTERETS SUR PRETS // LOAN CONTRACT LIQUIDATION	24/03/16	32 480		314 889
24/03/16	REF : 001MHTA112660101 // 001MHTA112660101 PENALITE SUR IMPAYE // LOAN CONTRACT LIQUIDATION	24/03/16	15 949		298 940
24/03/16	REF : 001MHTA112660101 // 001MHTA112660101 LIQUIDATION PRET ECHU // LOAN CONTRACT LIQUIDATION	24/03/16	298 940		0
31/03/16	REF : 001MSBXAF 00001 // COMMISSION - AUTRES //	01/04/16	500		-500
31/03/16	REF : 001MSBXAF 00002 // TAXE SUR LA VALEUR AJOUTEE (TVA) //	01/04/16	95		-595
31/03/16	REF : 001CPDHXAF 00002 // COMMISSION DE PLUS HAUT DEBIT //	01/04/16	27		-622
31/03/16	REF : 001CPDHXAF 00003 // TAXE SUR LA VALEUR AJOUTEE (TVA) //	01/04/16	5		-627
31/03/16	REF : 001PKVAXAF 00001 // COMMISSION - AUTRES //	01/04/16	3 500		-4 127
31/03/16	REF : 001PKVAXAF 00002 // TAXE SUR LA VALEUR AJOUTEE (TVA) //	01/04/16	665		-4 792
31/03/16	REF : 001ATMCXAF 00001 // CHARGE SUR RETRAIT ATM //	01/04/16	1 500		-6 292

31/03/16	REF : 001ATMCKAF 00002 // TAXE SUR LA VALEUR AJOUTEE (TVA) //		01/04/16	285		-6 577
05/04/16	REF : 001MHTA112660101 // 001MHTA112660101 INTERETS SUR PRETS // // LOAN CONTRACT LIQUIDATION		05/04/16	16 090		-22 667
05/04/16	REF : 001MHTA112660101 // 001MHTA112660101 PENALITE SUR IMPAYE // // LOAN CONTRACT LIQUIDATION		05/04/16	1 971		-24 638
05/04/16	REF : 001MHTA112660101 // 001MHTA112660101 LIQUIDATION PRÊT ECHU // // LOAN CONTRACT LIQUIDATION		05/04/16	301 531		-326 169
05/04/16	REF : 001MHTA160960001 // 001MHTA160960001 PRÊT AU STAFF // // LOAN CONTRACT INITIATION		05/04/16		1 456 606	1 130 439
05/04/16	REF : 001INTR160960105 // 001INTR160960105 TRANSFERT DE FONDS - MEME CLIENT // // REGLEMENT DGE		05/04/16	29 067		1 101 372
05/04/16	REF : 001MHTA112660101 // 001MHTA112660101 INTERETS SUR PRETS // // LOAN CONTRACT LIQUIDATION		05/04/16	1 081		1 100 291
05/04/16	REF : 001MHTA112660101 // 001MHTA112660101 LIQUIDATION PRÊT ECHU // // LOAN CONTRACT LIQUIDATION		05/04/16	648 348		451 943
05/04/16	REF : 001BL19160960001 // DEBIT DIRECT // // VIREMENT		05/04/16	430 000		21 943
05/04/16	REF : 001MHTA112660101 // 001MHTA112660101 PENALITE SUR IMPAYE // // LOAN CONTRACT LIQUIDATION		05/04/16	9		21 934
06/04/16	REF : 001C506160960001 // DEBIT DIRECT // // FRAIS SOUSCRIPTION CARTE BANCAIRE		06/04/16	5 950		15 964
11/04/16	REF : 001AKS161020001 // DEBIT DIRECT // // FRAIS DE SOUSCRIPT* CARTE NGAIKOSSET EUGENE		06/04/16	5 950		10 034
12/04/16	REF : 001MHTA112660101 // 001MHTA112660101 INTERETS SUR PRETS // // LOAN CONTRACT LIQUIDATION		12/04/16	216		9 618
18/04/16	REF : 001JM121610960016 // DEBIT DIRECT // // FRAIS CHEQUIER		18/04/16	14 875		-5 057
27/04/16	REF : 001S061161182868 // CREDIT DIVERS CLIENT // // Salaire Avril 2016		27/04/16		380 158	375 101
27/04/16	REF : 001BL10161180002 // DEBIT DIRECT // // REMISE CHQ6796735 FAV OUASSONGO ANELKA		27/04/16	375 000		101

Annex 3.1: Vehicles of Abdoulaye Hissène, Haroun Gaye and Hamit Tidjani's convoy painted white in order to resemble MINUSCA vehicles.

Photographs taken by the Panel in Sibut on 4 September 2015



Annex 3.2: Grave of ex-S d dka fighter executed by anti-balaka elements in Damara on 12 August 2015.

Photographs taken by the Panel in Damara on 29 August 2016.



Annex 3.3: MINUSCA seizure of vehicles and military equipment from the convoy of Abdoulaye Hissène, Haroun Gaye and Hamit Tidjani, 40 km south of Sibut, on 13 August 2016.

Photographs taken by the Panel in Sibut on 31 August and 4 September 2016.





Annex 3.4: PK5 self-defence group of Matar Anemeri, alias “Force”.

1. Meeting of the Panel with “Force”. Photograph taken by the Panel on 14 October 2016.



2. Photographs of “Force” and members of his self-defense group. Photographs obtained by the Panel on 20 October 2016 from a confidential source.

The pictures below were shared by “Force” with President Touadera to inform him of his readiness to leave the PK5 area if his requests are taken into account. His requests include the integration of the group’s members in national security and armed forces, as well as the re-integration of “Force” in the FACA.







Annex 3.5: FACA Major and former bodyguard of Transitional President Catherine Samba-Panza, Marcel Mombeka, who was shot and killed in the 3rd district of Bangui on 4 October 2016.

Photographs received by the Panel on 5 October 2016 from a confidential source and later transmitted on social media.



Annex 3.6: Public communiqué issued on 4 October 2016 by the Coordination des Organisations Musulmanes de Centrafrique (COMUC) following the killing of FACA Major Marcel Mombeka.



Annex 3.7: Weaponry circulating in PK5.

1. The circulation of arms and ammunition in Bangui and in particular its 3rd district remains significant. This is most apparent from the large number of firearms incidents in the area, as well as the large number of interventions by UN Mine Action Service to remove ammunition and remnants of war in the area.⁸ Recent seizures following Hissène's departure from Bangui, and information received by the Panel on Aneneri's arsenal, demonstrate that many problems persist.
2. In September 2016, the Panel received 18 pictures of the military arsenal of Aneneri given to the President in view of the negotiations on his departure from Bangui. In the pictures, there are about 15 hand grenades, 10 AK-type assault rifles, at least two RPG launchers, one machine gun and an unidentified amount of rounds of ammunition.
3. In August and September 2016, the Panel conducted two missions to Sibut (some 190 km north of Bangui) in order to inspect the belongings of Hissène, Gaye and Tidjani seized from their vehicles by MINUSCA on 13 August. The Panel also inspected the ammunition seized in the house of Hissène on 16 August.⁹ An important amount of lethal and non-lethal military equipment was recovered in the six vehicles and from the apprehended ex-Séléka combatants from PK5 neighborhood and BSS camp.¹⁰
4. All ammunition rounds inspected were produced prior to 2005. The inspected weapons were old, some even being unserviceable, and most likely originating from State stockpiles. Besides lethal equipment, the convoy also transported important quantities of non-lethal materiel such as binoculars, radios and uniforms of various origin, some very new (see photographs below).

⁸ Meeting with UNMAS MINUSCA, Bangui, 5 October 2016.

⁹ Inspection at the Gendarmerie (SRI), Bangui, 3 September 2016.

¹⁰ The convoy transported machine guns (3), submachine guns (1), RPG launchers (2), a 60 mm mortar tube, a mousqueton (1), a pistol (1) and assault rifles of various types: type 56(4), type 56-2 (1), AKM-type (1), SKS-type (1), MAS 36 (1). The convoy also transported hand grenades (1), rocket-propelled grenades (17), mortar bombs (26), and significant quantities of 7.62x39 mm, 7.62x51 mm, 9x19 mm, 9.3x62 mm, 9.3x74 mm ammunition from several countries of origin.

Photographs taken by the Panel in Sibut on 31 August and 4 September 2016.

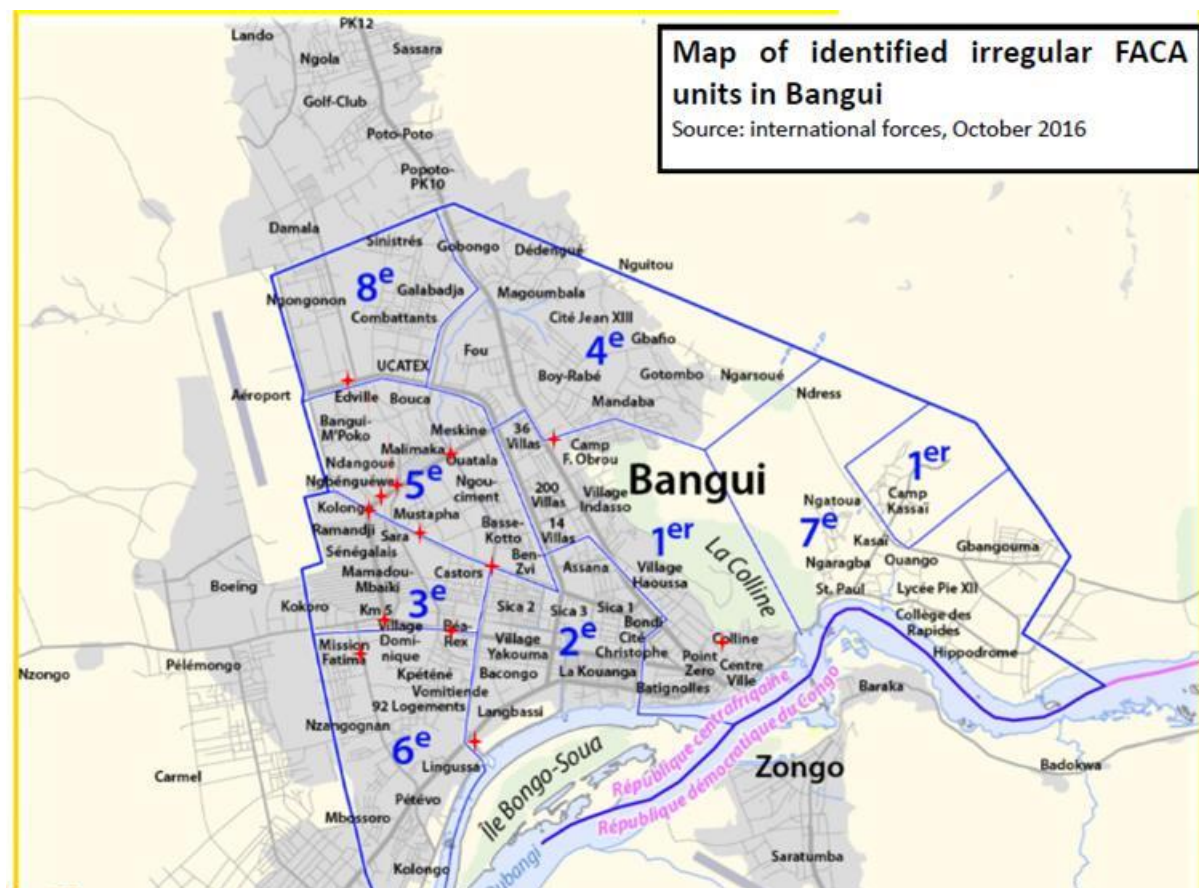
Chemisette camouflage de type US M81 Woodland (possible FACA) origine USA	Treillis complet camouflage de type désert Origine Norvège
Treillis complet camouflage de type désert Origine NC	Veste manche courte camouflage de type DPM (Disruptive Pattern Material) désert 1 ^{er} modèle-GB vu chez Mauritaniens Origine Royaume-Uni
Treillis complet camouflage de type tricolor Vu chez les FACA et dans l'armée nigériane Origine NC	Pantalon de treillis F2 et UBAS (haut) camouflage de type centre Europe Origine France

	
<i>Trellis complet camouflage de type US tricolor desert pattern Origine USA</i>	<i>Trellis complet camouflage de type M81 Woodland Uganda People's Defense Force (UPDF) Origine Ouganda</i>
	
<i>Trellis complet camouflage de type A-TACS Camo (civil)-vu au Tchad Origine NC</i>	<i>Trellis complet de type lézard ou léopard Utilisé Tchad, Gabon, Soudan, Rwanda, Maroc..... Origine France</i>
	
<i>Trellis complet camouflage de type tiger stripes Origine USA</i>	<i>Trellis complet camouflage de type MARPAT (US Marines PATtern) Origine USA</i>

	
<i>Trellis complet camouflage de type Origine NC</i>	<i>Trellis complet camouflage de type Desert Flecktarn pattern Origine Allemagne</i>
	
<i>Trellis complet camouflage de type lézard Service Eaux et Forêts Ivoirien Origine France</i>	<i>Trellis complet camouflage de type Origine NC</i>
	
<i>Veste et chemisette camouflage de type MARPAT (US Marines PATtern) Origine USA</i>	<i>Trellis complet camouflage de type Olive Drab Long Sleeve Military (US Army Vietnam) Origine USA</i>

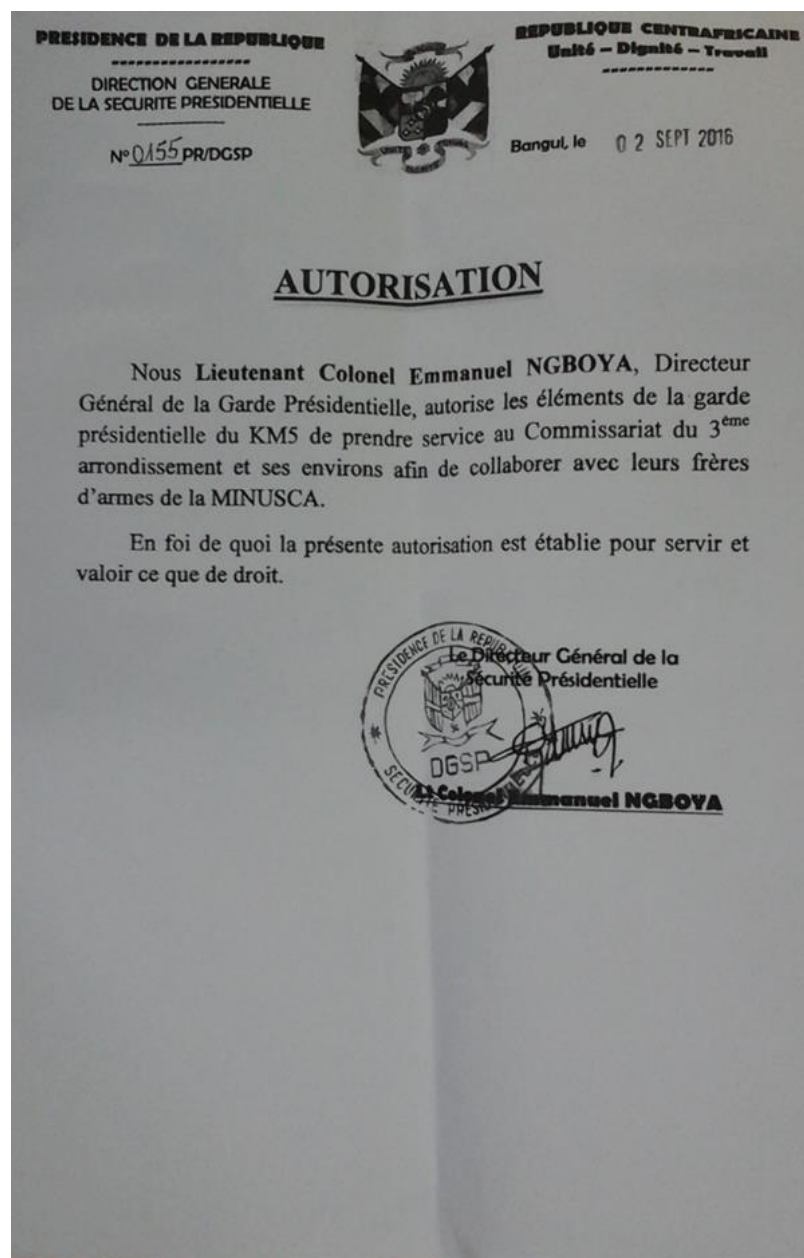


Annex 3.8: Map of Bangui indicating irregular FACA units deployed in Bangui, made by the Panel based on information obtained from international forces.



Annex 3.9: Authorization for FACA deployment signed on 2 September 2016 by Lieutenant-Colonel Emmanuel Ngboya, Director-General of the Presidential Security.

Document obtained by the Panel on 6 September 2016 from a confidential source.



Annex 3.10: List of weapons officially in the possession of Alfred Yekatom. archived at the Joint Staff.
Document obtained by Panel from FACA Chief of Staff on 6 October 2016.

REPUBLIQUE CENTRAFRICAINE
Unité - Dignité - Travail

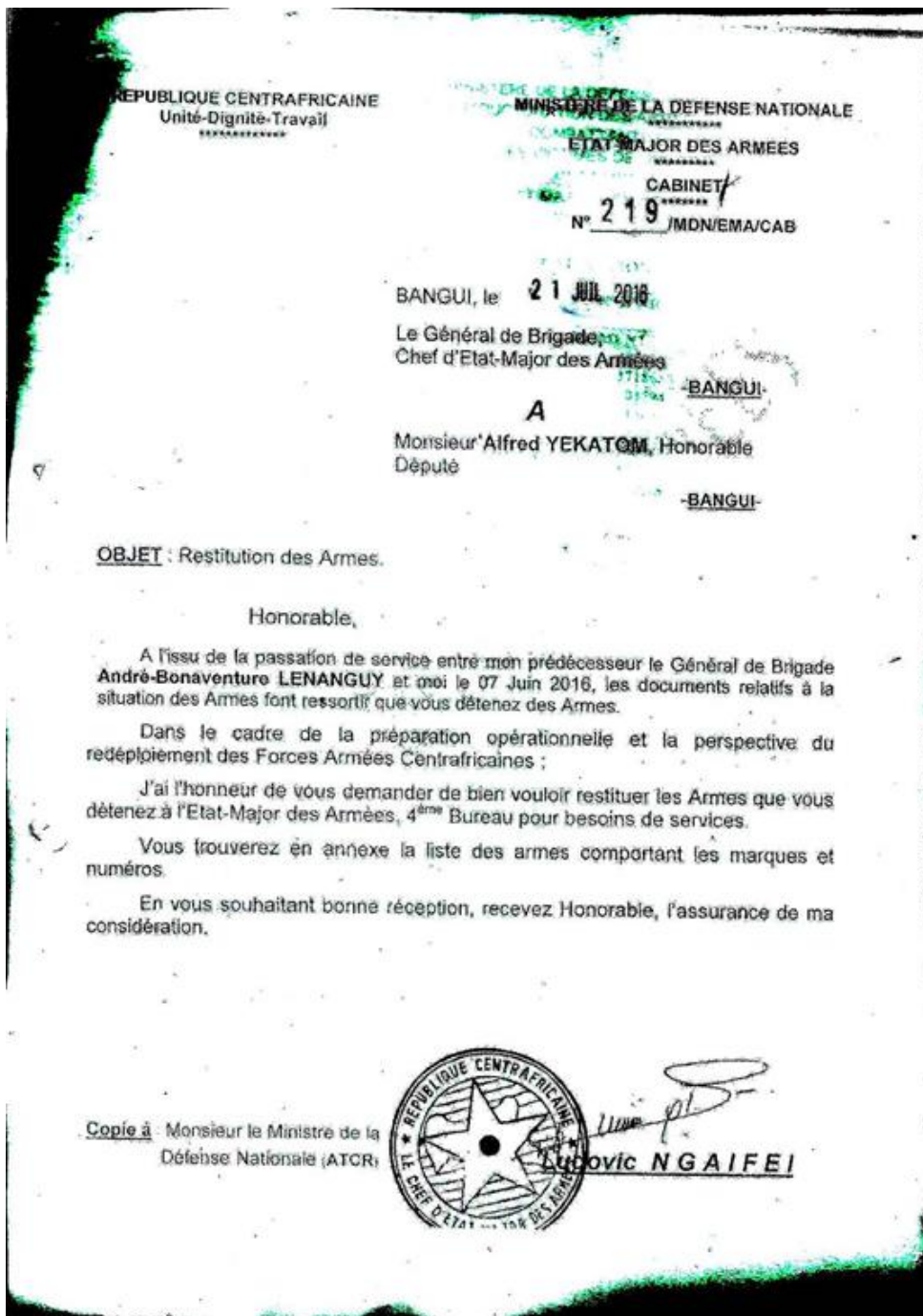
MINISTRE DE LA DEFENSE NATIONALE,
DE LA RESTRUCTURATION DES ARMEES, DES ANCIENS
COMBATTANTS ET
DES VICTIMES DE GUERRE
ETAT-MAJOR DES ARMEES

ARMEMENT FACA POSITION ET LOCALISATION

N° D'ORDRE	MARQUES D'ARMES	N° D'ARMES
01	ARMEMENT EN POSSESSION YEKATOM ET SES ELEMENTS	
02	PA	
03	AK 47	3070241
04	AK 47	3718635
05	MAS 36	03594
06	AK 47	15645
07	AK 47	12003448
08	AK 47	2008998
09	AK RUSSE	3717580
10	AK 47	14818
11	AK 47	03799
12	AK 47	04566
13	RPG7	05253
14	AK 47	102764
15	AK 47	05187
16	MAS 36	03594
17	AK 47	G81738
18	AK 47	22620781
19	AK 47	505830
20	AK 47	22 053
21	AK 48	49 621
22	AK 47	11 19 86
23	AK 47	05 760
24	AK 47	680 4091
25	RPD	030 955
26	AK 47	19700384
27	AK 47	89 107 55
28	AK 47	89 11 0023
29	AK 47	18 854
30	FAL	350 424 24
31	AK 47	013 665
32	AK 47	300 00697
33	MOZER	380 8549
34	AK 47	
35	RPG 7	280 0900
36	FM MAT 49	1000 76
37	FM MAT 49	78852
38	AK 47	62 063
39	AK 47	OT 6739
40	AK 47	075 02
41	AK 47	62 542
42	MAS 36	562 1200 0022
43	MAS 36	0457
44	AK 47	78 485
	AK 47	212 000 701
		19 637

45			
46	RPJ 7		10 3780
47	AK 47		059 28
48	AK 47		262 781
49	AK 47		282 701
50	AK 47		392 5208
51	AK RUSSE		020 28
52	PM MOUSE		34 27
53	GALIL		701 333
54	MAS 36		69 924
55	AK 47		015 72
56	PM MAT 49		22 39
57	AK 47		22 974
58	PM MAT 49		35 28
59	AK 47		58 091
60	AK 47		27 141 63
			065 20
RECAPITULATIF PAR ARME			
TYPE ARME	NOMBRE	TOTAL ARMES	
AK 47	42	59	
PA	01		
MAS 36	05		
PM MAT 49	05		
GALIL	01		
FALL	01		
RPG 7	03		
RPD	01		

Annex 3.11: Official letter sent to Alfred Y êkatom on 21 July 2016 requesting the return of weapons.
Document obtained by the Panel from FACA Chief of Staff on 6 October 2016.



Annex 3.12: Letter dated 6 September 2016 informing the FACA Chief of Staff on the transfer of weapons and ammunition by Alfred Y Ekatom in Pissa on 7 April 2015.

Document obtained by the Panel from FACA Chief of Staff on 6 October 2016.

MINISTRE DE LA DEFENSE NATIONALE

DIRECTION DE CABINET

DIRECTION DE L'ARMURERIE CENTRALE

SECRETARIAT

N° 03 /MDN/DIRCAB/DAC/S.

REPUBLICUE CENTRAFRICAINE
Unité-Dignité-Travail



C. Cab
Lettre à l'attention de
Honorable YEKATOM lui
assurant le respect de l'Etat
et me
de cette page 10/09/16

Le Directeur de l'Armurerie Centrale.

Bangui, le 06 SEP 2016

AU

Général de Brigade, Chef d'Etat - Major des Armées-

Objet: Compte-rendu de restitution des armes et munitions de Guerre.

Dans la journée du 07 Avril 2015, sur instruction de Madame la Ministre d'Etat à la Défense Nationale, le Comité de collecte, d'enregistrement et d'entreposage des armes et munitions de Guerre remise volontairement par les Forces de Défense et de Sécurité, a effectué une mission de travail à Pissa dans la Préfecture de la Lobaye.

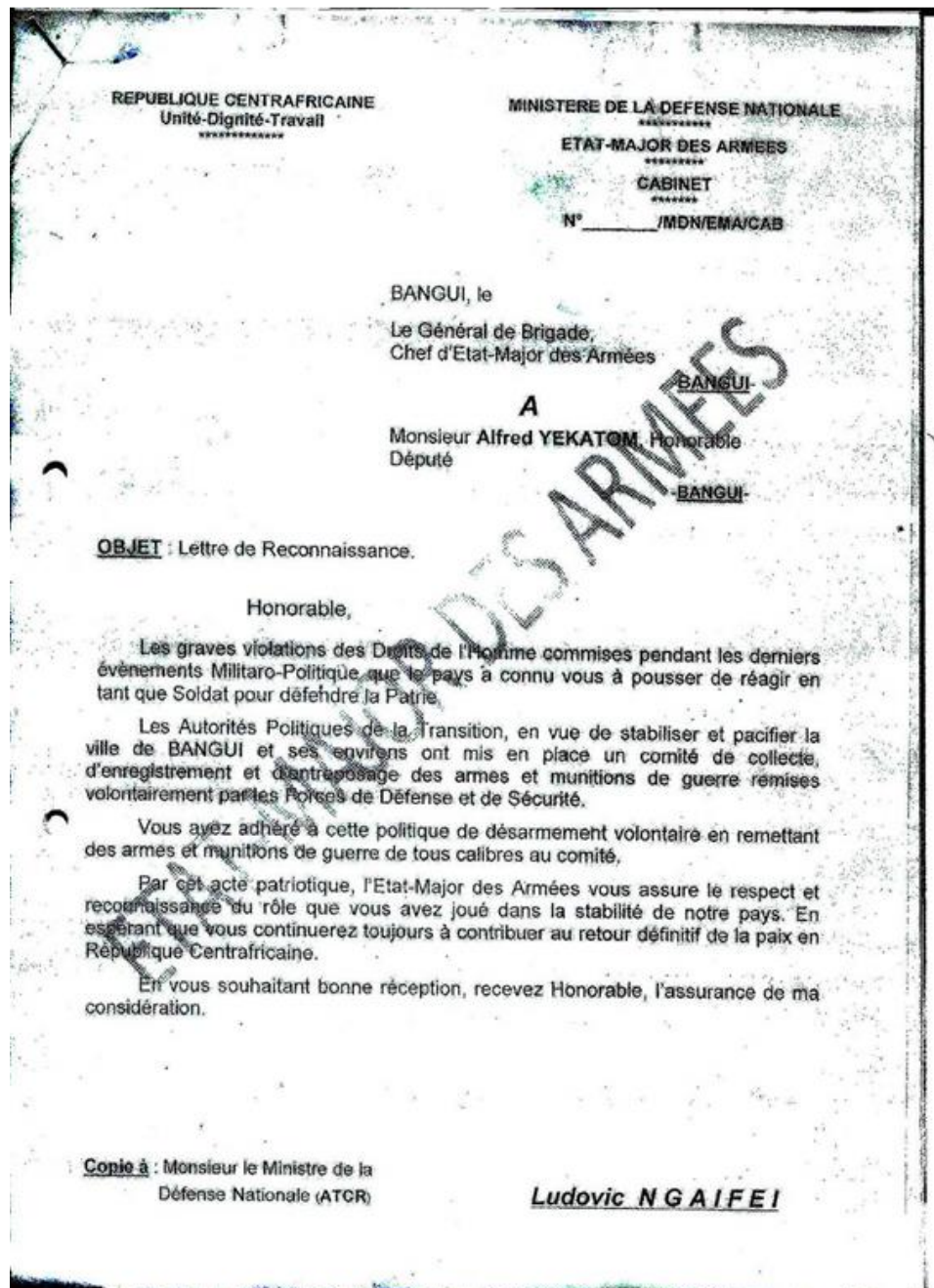
Nous trouverons ci-joint l'état des armes et munitions collecté par le groupe de la milice « Anti-Balaca » sous le Commandement du Caporal-chef **Alfred YEKATOM-ROMBHOT**. Ces armes et munitions après contrôle technique ont été affectées aux autorités Civiles et militaires de la Place.



Le Lieutenant **JONAS BISSAKOUNOU**

Annex 3.13: Official letter sent by FACA Chief of Staff to Alfred Yékatom.

Document obtained by the Panel from FACA Chief of Staff on 6 October 2016.



Annex 3.14: Gervais Lakosso's letter suspending his participation in the Advisory and Monitoring Committee on national DDRR, SSR and reconciliation. Document obtained by the Panel from confidential source on 19 October 2016.

GTSC
Groupe de Travail de la Société Civile sur la Crise Centrafricaine
Plate forme de proposition de solutions pour la résolution pacifique des conflits et de contrôle citoyen de l'action publique

N°042/GTSC/C -16

Bangui, le 17 octobre 2016

19/10/2016
11:27

**A Monsieur le Ministre Conseiller Spécial, Coordonnateur
au DDRR, RSS et à la Réconciliation Nationale**

**Objet : Suspension de notre participation au
Comité Consultatif et de Suivi du DDRR**

Monsieur le Ministre,

Nous avons le regret de vous annoncer par la présente que nous suspendons notre participation au Comité Consultatif et de Suivi du DDRR pour protester contre la violation constante de l'accord de principe du DDRR par les groupes armés bénéficiaires de ce programme et les tâtonnements constatés au lancement de ce comité le mercredi 12 octobre 2016 à la Présidence.

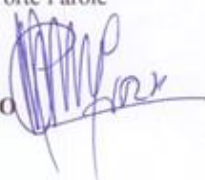
Nous souhaitons qu'une rencontre préalable avec toutes les Forces Vives de la Nation et la présence effective de tous les groupes armés se tiennent avant la reprise des activités dudit comité.

Si cela n'est pas observé, nous maintiendrons la suspension de notre participation et aviserons.

Restons à votre écoute pour toutes fins utiles, recevez l'expression de notre considération distinguée.



Le Coordonateur, Porte Parole

Gervais LAKOSSO 

CC : Minusca, PR, PAN, PM

BP:3114 Bangui Centrafrique Tél.236 75 50 02 95 / 236 72 62 56 53/ 00236 75 03 69 08 Mail gtsc.rca@gmail.com/lakgg9@yahoo.fr

Annex 3.15: Lakosso's anti-MINUSCA petition with telephone numbers of Gervais Lakosso, Marcel Mokwapi and Seraphin Komeya (MRDP).

Document obtained by the Panel from a confidential source in Bangui on 20 October 2016.

È Zîngo Bîani

Mouvement Croyen et Pacifique pour la résolution définitive de la Crise Centrafricaine et l'appropriation de la destinée du pays

APPEL A SIGNATURE DE LA PETITION POUR EXIGER :

- LE RETRAIT DE LA MINUSCA ET
- LA PRISE DES MESURES POLITIQUES VIGOUREUSES PAR LE GOUVERNEMENT POUR L'AMELIORATION DE LA SITUATION SECURITAIRE EN CENTRAFRIQUE.

Peuple Centrafricain, tu es invité à prendre ta responsabilité en signant massivement cette pétition car :

- La Minusca a failli à sa mission en devenant complice de la Séléka qui continue de massacrer, de violer et de détruire nos villes et villages ;
- Et les Autorités que nous avons établies démocratiquement, nous ont totalement déçus par leur laxisme et leur indifférence face à la souffrance chronique du peuple

Notre déclaration du 26 septembre étant restée sans suite, nous prenons nos responsabilités pour éviter le pire.

Pour signer la pétition, contactez les points focaux de votre arrondissement

1 ^{er}	2 ^{ème}	3 ^{ème}	4 ^{ème}	5 ^{ème}	6 ^{ème}
75046334	75502444/75046167	75895050	75302310	72646485/75093747	75015258/72727637/75036075
7 ^{ème}	8 ^{ème}	Begoua	Bimbo	Coordination	
72312778	75033303/75806107	72134025/72613184	72727637	75500295/72502444	
	75806107	75036075		70502444/77502444	

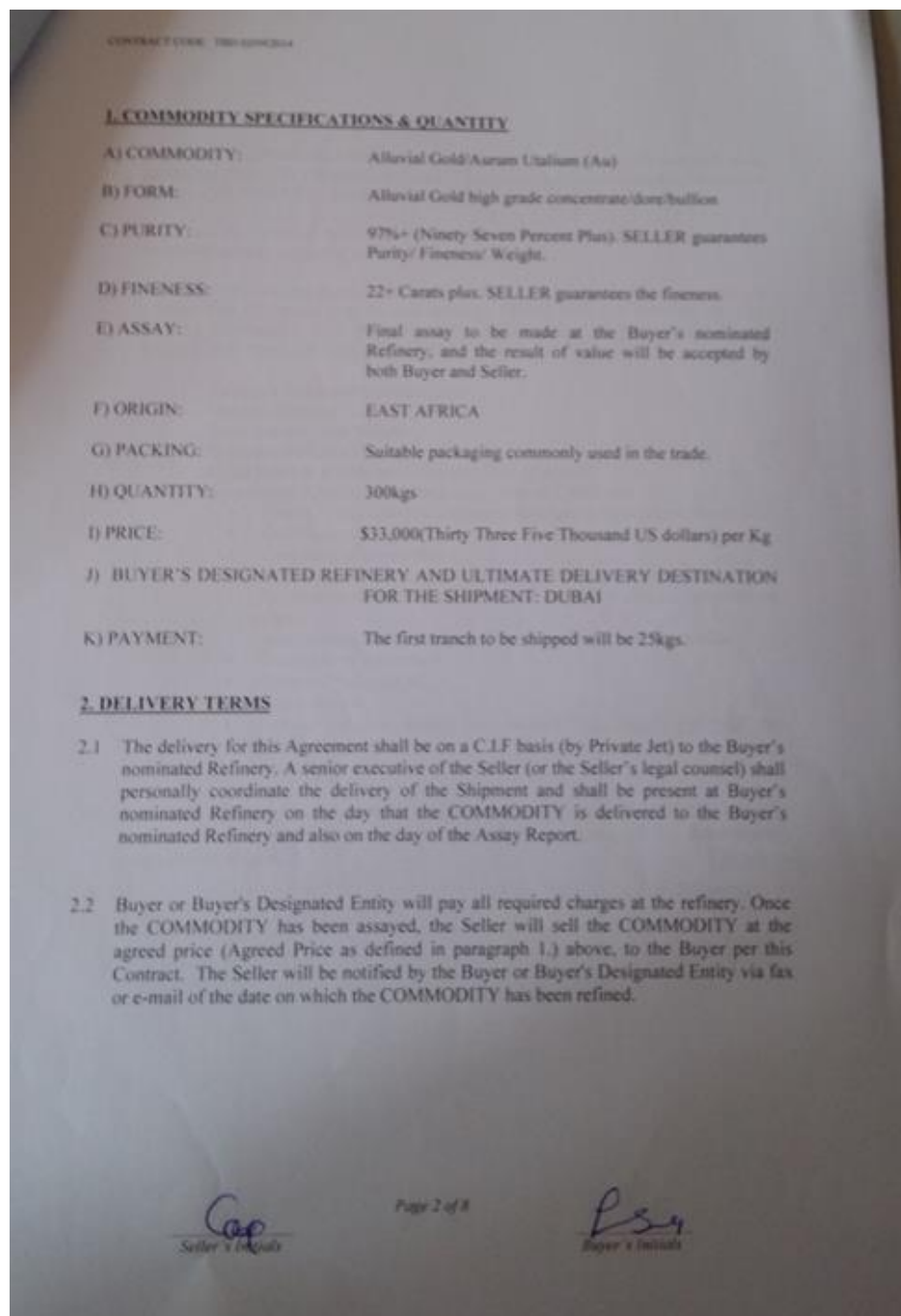
LEVONS NOUS TOUS POUR DEFENDRE LA PATRIE EN DANGER

FAIT A BANGUI LE 18 OCTOBRE 2016

Merci de photocopier pour partager l'information autour de vous

Annex 3.16: Gold sale and purchase agreement (first and last page) entered by Abdoulaye Hissène; document seized at Hissène's house on 16 August 2016.

Document obtained by the Panel on 18 October 2016.



CONTRACT CODE: TRO-02092014

SIGNATURE PAGE

SELLER:

SIGNED: [Seal]

PRINTED: HON. ABDOULAYE ISSENE (MINISTER)
Title/Position:
Passport No: D00004262
Nationality: CENTRAFRICAINE
Signed and Sealed on this 1st day of September 2014

BUYER:

SIGNED: *Patel Sab*

PRINTED: MR. PATEL SABBIR ADAM
Title/Position:
Passport No: Z2263330
Nationality: INDIAN
Signed and Sealed on this 1st day of September 2014

 2/09/2014.
NBC. 14/04

Cap
Seller's Initials

Page 8 of 8

LSy
Buyer's Initials

Annex 3.17: Document signed by Abdoulaye Hissène declaring to take one kilogram of gold from Kenya to Dubai for an estimate; document seized at Hissène's house on 16 August 2016.

Document obtained by the Panel on 18 October 2016.

REPUBLIC OF KENYA

UNDERTAKING

I HON. ABDOULAYE ISSENE, MINISTER REPUBLIQUE CENTRAFRICAINE Passport No. D00004262 do hereby undertake and state as follows:

- THAT I have taken possession of 1 Kilogram of gold from MR. JULIUS KIBE of SOVEREIGN FREIGHTERS LTD who are my duly appointed clearing agents.
- THAT I will take the said 1 Kilogram of gold to DUBAI for the purpose of conducting an Assay.
- THAT I do undertake to return the said 1 Kilogram of gold to SOVEREIGN FREIGHTERS LTD who have given a parallel undertaking to the Kenya Customs Department with the promise to return the same back to the main consignment of 300 Kilograms for purposes of shipment.
- THAT I now therefore upon signing hereof acknowledge receipt of the above stated 1 Kilogram of gold.

Signed by:  

HON. ABDOULAYE ISSENE

DATED AT NAIROBI THIS 5th DAY OF September 2014

Annex 4.1: UPC dissidents' communiqué dated 30 June 2016 expressing their disappointment regarding the policy and practice within Ali Darassa's UPC.

Document obtained by the Panel from a confidential source on 18 July 2016.

Communiqué de presse N°001 du 30/06/2016

Relatif à la déception des six (6) Généraux du mouvement de l'UPC du Général ALI Darassa.

Nous les généraux, YAYA SKOTTE Chef d'Etat Major Adjoint de l'UPC, AHAMAT FAYA Abdoulay Chef d'Etat Major chargé des opérations, FADLALA Oumar, MOUSSA Bachir, Achafi DAOUD et Haroun MAHAMAT tous conseillers à l'Etat Major de l'UP réunis ce jour 30/06/16 à BAMBARI décidons ce qui suit :

- considérant la gestion clanique et discriminatoire de l'UPC par le General ALI Darassa ;
- considérant le non respect et violation des idéaux de ce mouvement politico-militaire au prétexte que ce parti aurait été créé uniquement pour la défense de la communauté peuhl ;
- considérant que l'UPC étant composé de plusieurs ethnies aux motifs de protéger et de défendre les de la communauté musulmane menacée d'extermination durant les événements tragiques qu'à traversé notre pays la République Centrafricaine ;
- considérant le manque de confiance venant au niveau du staff de l'état major de l'upc et souhait hantant du général ALI Darassa de persister dans ses intentions belliqueuses, décidons de nous démarquer définitivement de ce mouvement et comme libre à adhérer à n'importe quel PARTI .

Aussi nous n'oublions pas de saisir l'opinion publique nationale et internationale de cette déception intervenue au sein de l'UPC.

Fait à bambari le 30/06/16

Les participants

Ont signés

1. YAYA Skotte, 
2. AHAMAT faya Abdoulaye, 
3. FADLALA Oumar
4. MOUSSA Bachir, 
5. ACHAFI Daoud, 
6. HAROUN Mahamat 

Annex 4.2: 37 UPC defectors led by General Faya taking refuge inside the MINUSCA camp where they stayed for seven weeks.

Photographs taken by the Panel in Bambari on 3 August 2016.



Annex 4.3: List of the R4 Vector assault rifles documented in the CAR. Source: Panel of Experts weapons database.

Date documented	Date captured	Location documented	Location captured	Type	Serial/ Markings	Origine
24 April 2015	April 2015	Bangui (Antenne de collecte)	Bangui	R4 Vector assault rifle	791860A1	South Africa
01 June 2015	Unknown	Bossangoa	Bossangoa area	R4 Vector assault rifle	781182A1	South Africa
16 April 2015	Unknown	Camp de Roux (Bangui)	Bria	R4 Vector assault rifle	711282A1	South Africa
16 April 2015	Unknown	Camp de Roux (Bangui)	Bria	R4 Vector assault rifle	792539A1	South Africa
16 April 2015	Unknown	Camp de Roux (Bangui)	Bria	R4 Vector assault rifle	796167A1	South Africa
22 August 2015	22 August 2015	Kaga-Bandoro/ Mbres area	Kaga-Bandoro/ Mbres area	R4 Vector assault rifle	NA	South Africa
26 September 2015	26 September 2015	N'dele area	N'dele area	R4 Vector assault rifle	NA	South Africa
07 November 2014	Unknown	M'POKO	Unknown	R4 Vector assault rifle	NA	South Africa
06 November 2014	Unknown	Camp De Roux	Unknown	R4 Vector assault rifle	NA	South Africa
06 November 2014	Unknown	Camp De Roux	Unknown	R4 Vector assault rifle	NA	South Africa
12 November 2014	Unknown	M'POKO	Unknown	R4 Vector assault rifle	19000301	South Africa
30 October 2014	Unknown	RDOT	Unknown	R4 Vector assault rifle	790480A1	South Africa
30 October 2014	Unknown	RDOT	Unknown	R4 Vector assault rifle	790480A1	South Africa
03 November 2014	Unknown	Camp De Roux	Unknown	R4 Vector assault rifle	791959A1	South Africa

03 November 2014	Unknown	Camp De Roux	Unknown	R4 Vector assault rifle	792299A1	South Africa
03 November 2014	Unknown	Camp De Roux	Unknown	R4 Vector assault rifle	797297A1	South Africa
06 November 2014	Unknown	Camp De Roux	Unknown	R4 Vector assault rifle	NA	South Africa
04 November 2014	Unknown	Camp De Roux	Unknown	R4 Vector assault rifle	NA	South Africa
04 November 2014	Unknown	Camp De Roux	Unknown	R4 Vector assault rifle	NA	South Africa
19 January 2015	Unknown	Camp De Roux	Unknown	R4 Vector assault rifle	NA	South Africa
24 April 2016	Unknown	Bria (MINUSCA)	Bria	R4 Vector assault rifle	795828A1	South Africa
8 August 2016	4 July 2016	Camp de Roux (Bangui)	Bambari	R4 Vector assault rifle	779057A1	South Africa
8 August 2016	4 July 2016	Camp de Roux (Bangui)	Bambari	R4 Vector assault rifle	801415A1	South Africa
8 August 2016	4 July 2016	Camp de Roux (Bangui)	Bambari	R4 Vector assault rifle	789183A1	South Africa
8 August 2016	4 July 2016	Camp de Roux (Bangui)	Bambari	R4 Vector assault rifle	791271A1	South Africa
8 August 2016	4 July 2016	Camp de Roux (Bangui)	Bambari	R4 Vector assault rifle	789804A1	South Africa
8 August 2016	4 July 2016	Camp de Roux (Bangui)	Bambari	R4 Vector assault rifle	786698A1	South Africa
8 August 2016	4 July 2016	Camp de Roux (Bangui)	Bambari	R4 Vector assault rifle	786698A1	South Africa
7 October 2016	7 October 2016	Ouango	Ouango	R4 Vector assault rifle	787327A1	South Africa

Annex 4.4: Analysis of Kouango and surrounding villages.

1. In its 2015 final report (see [S/2015/936](#) paras. 63-84), the Panel indicated the tense situation in the Bambari-Grimari-Kouango area between anti-balaka and UPC, but also among anti-balaka groups. In 2016, the presence of anti-balaka lead by zone commander “Fally” put at risk the population of Kouango and surrounding villages.¹¹ On 19 April, “Fally” was killed allegedly by another anti-balaka leader, Gaëtan,¹² who also attacked UPC elements at Ganamandji and Somba, near Kouango. Clashes between the two anti-balaka groups continued on 20 April.¹³

2. In addition to the presence of armed groups in Kouango, the region is a transit area for Fulani herdsmen. This increases the possibility of clashes between the local population and the armed groups. On 10 August 2016, two Fulani were killed in Maiguery area, near Kouango, allegedly by anti-balaka elements. In retaliation, UPC members detained between 10 and 20 persons from the villages of Zou 1, Zou 2, Kédja, and Kouboulayadé who later were released.¹⁴ The conflict between Fulani and anti-balaka further escalated with the killing, on 6 September, of a pastor and two others injured.¹⁵ Attacks against humanitarians were also reported on 8 September.¹⁶

3. On 10 September 2016, a Muslim was killed in the Kouango-Bianka axis, apparently by anti-balaka elements, which provoked a violent reaction from UPC elements against the Christian population.¹⁷ An estimated 19 people were killed and between 2,000 to 3,000 people were displaced. Some 380 houses were torched in 11 villages.¹⁸ Since the beginning of October 2016, around 670 IDPs have returned to the Kouango area.¹⁹ However, insecurity remains a major threat to the local population.

¹¹ For example, “Fally”’s group attacked the village Ganamandji (approx. 40km northeast of Kouango), looting the office of a national NGO. Confidential report, 19 April 2016.

¹² The Panel has previously reported about the ongoing dispute between Gaëtan and “Fally” factions. Panel’s 2015 final report (see S/2015/936, para. 75).

¹³ Confidential report, 20 April 2016.

¹⁴ People were freed after MINUSCA intervention. Confidential report, 11 August 2016.

¹⁵ Confidential report, 6 September 2016.

¹⁶ A humanitarian, traveling in an international NGO car from Kouango to Grimari, was injured by a stone thrown at her. Confidential report, 8 September 2016.

¹⁷ Confidential reports, 11 and 15 September 2016.

¹⁸ Confidential reports, 18 September and 11 October 2016.

¹⁹ Confidential report, 11 October 2016.

Annex 4.5: Communication dated 29 August 2016 from Gaëtan Bouadé in which he reiterates his factions' participation in the DDR process.

Document obtained by the Panel from a confidential source on 3 September 2016.

COORDINATION PREFECTORALE. *[UK]*

PARTIE CENTRAFRICAINE
POUR L'UNITÉ ET LE
DÉVELOPPEMENT (P.C.U.D.)

RÉPUBLIQUE CENTRAFRICAINE
UNITÉ-DIGNITÉ-TRAVAIL

À MONSIEUR LE CHEF DE BUREAU DE LA M.I.N.U.S.C.A.

ET L'O.N.U.BAMBARI (OUAKA).

***O**BJET : LETTRE DE DÉCOMMANDASSION*

Nous officier, générale de la paix Monsieur BOADE GAETON du Partie Centrafricaine pour L'Unité et le Développement (PCUD) de Edouard NGAISSONA :

- Conformément aux déclarations N°001 de la coordination du Mouvement de Résistance pour la Défense de la Patrie (MRDP) sur les ondes internationales, a la MINUSCA et autres ; au nom de la population de la Ouaka .
- Vu l'identification des combattants révolutionnaires, au programme de : près (DDR)
- Vu le retour de la paix ; et la cohésion sociale dans Bambari Ouaka ;
- Vu le décret N°16 /317,
Portant nomination des membres du comité consultatif et de suivi du programme nationale de Désarmement, Démobilisation Réintégration, et Rapatriement (DDRR) ; à la Présidence de la République Centrafricaine.

Nous décommandons, et lançon un vibrant appel au chef de bureau de la MINUSCA-tous les chefs des forces de l'ordre, tous les combattants de (PCUD) et toutes la population de la Ouaka.

Que le mouvement dénommé Mouvement de Résistance pour la Défense de la Patrie (MRDP). Est rejeté tout simplement dans la partie des groupes politico-militaires de (PCUD).

VIVE LE (P.C.U.D.)

AMPLIATIONS

Faite à Bambari la 29/08/2016

- Présidence de la République
- Primature
- Assemblée Nationale
- MINUSCA
- Union Africaine
- Union Européenne
- Ambassade de France
- Ambassade des USA
- Partie Politique
- Presse
- Archive

-Le Générale de la Paix
GAETAN BOADE.



-Le conseiller Générale
BONIFACE PADOUNDI



-Le chef d'état-major
MALEMASSI. M.FERANOCE



-Le SG : ALIX.M. OROGBO

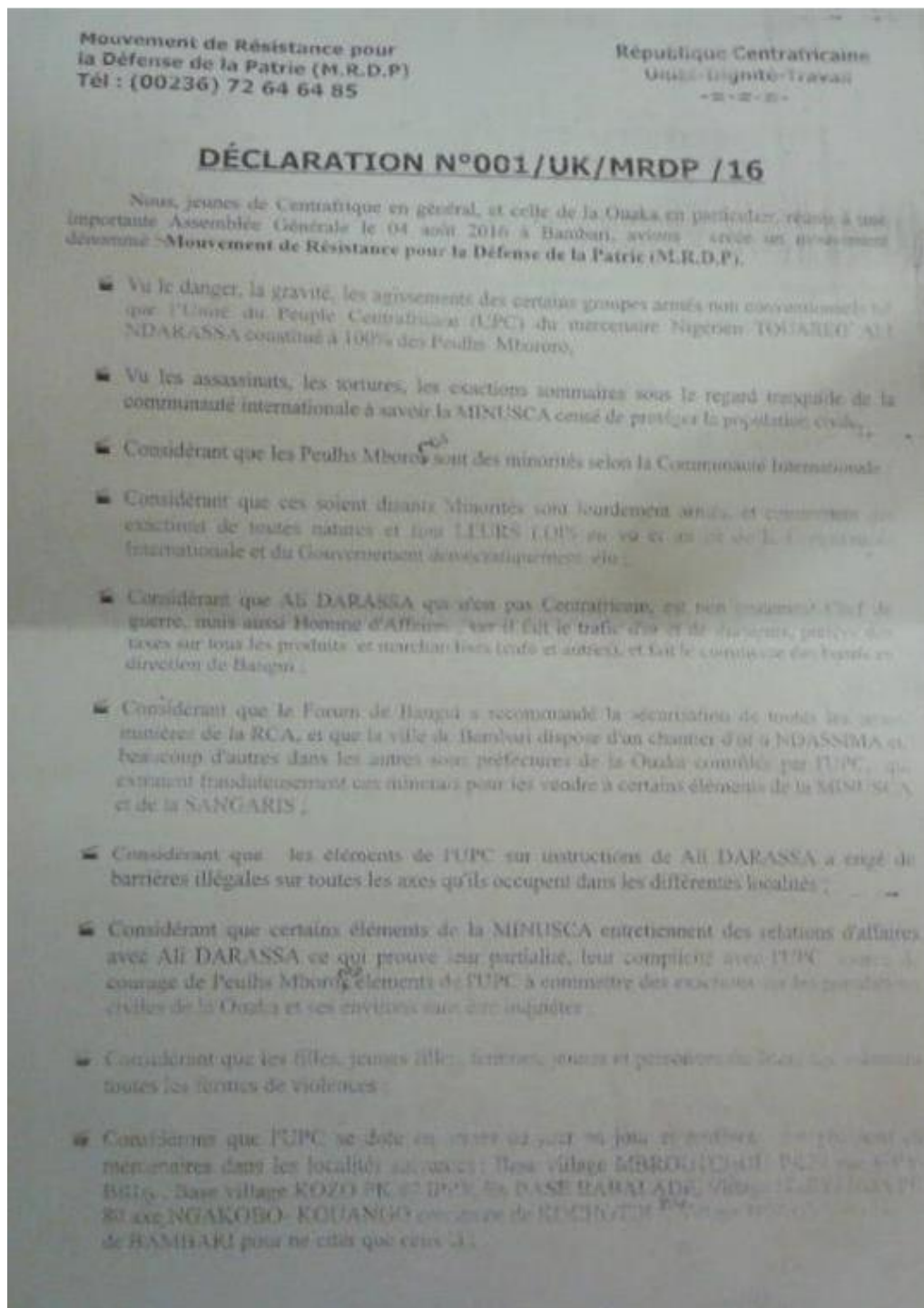


Annex 4.6: Gaëtan Bouadé's weapons to be handed over to MINUSCA in the framework of pre-DDRR and now stored in his house. Most weapons are non-functional artisanal rifles.

Photograph taken by the Panel in Bambari on 3 August 2016.



Annex 4.7: Declaration dated 4 August 2016 on the creation of the MRDP. Document obtained by the Panel on 15 August 2016 from a confidential source.

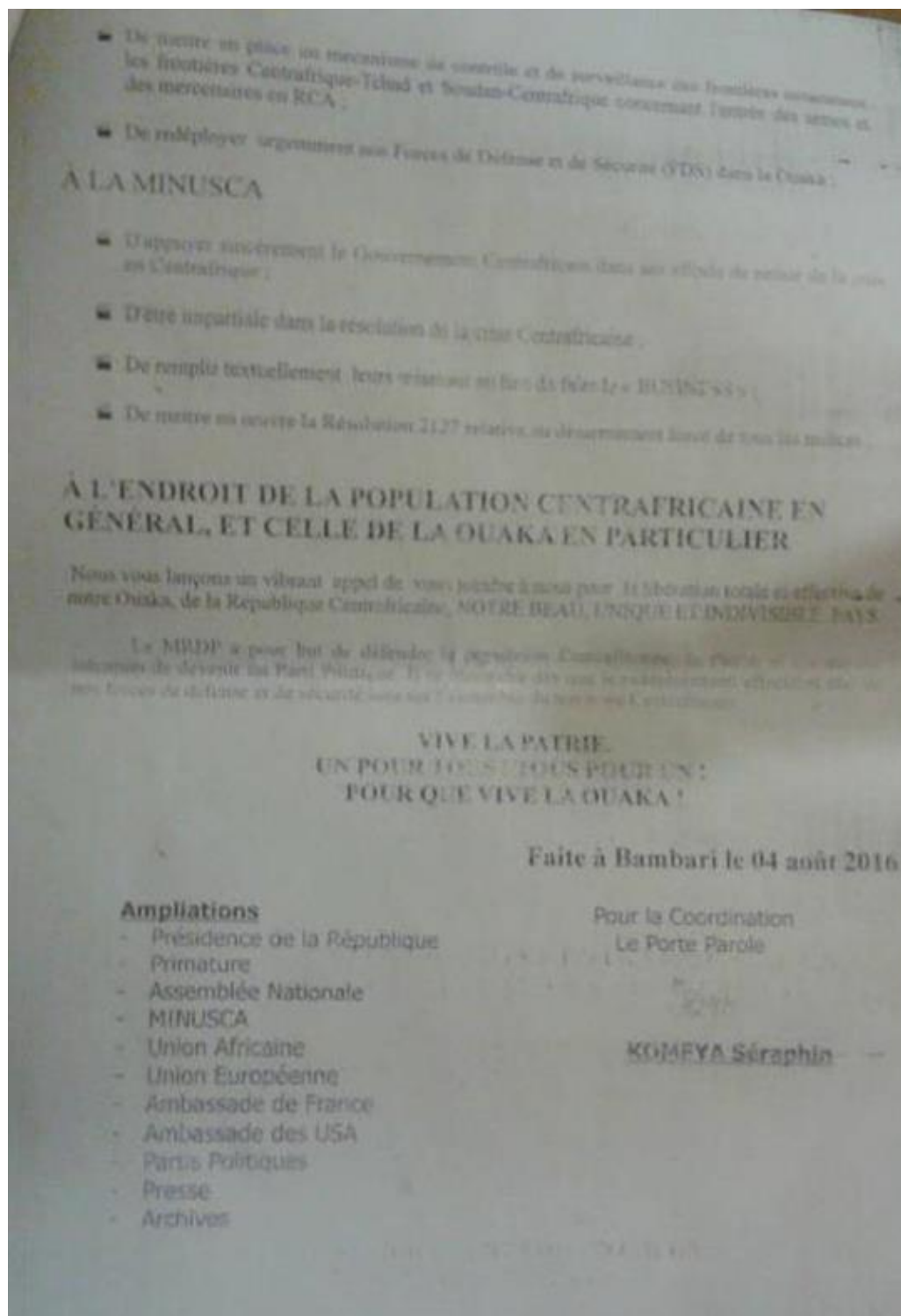


- Considérant que ces opérations se déroulent à la connaissance de certains éléments de la MINUSCA, complices et acolytes de Ali DARASSA basés dans la Ouaka, dont que l'ONU avec la complicité de la France ont décidé de prolonger l'embargo sur les armes en RCA ainsi que la non reprise en activité des éléments des Forces Armées Centrafricaines (FACA);
- Considérant que les exactions menées par les ennemis de la paix consistent à destabiliser le régime démocratiquement élu, et à mettre en œuvre l'idée de la partition de la RCA;
- Considérant le retour à l'ordre constitutionnel de la RCA depuis cinq(5) mois qu'aucun signal fort n'est lancé en ce qui concerne la protection des populations civiles de la Ouaka;
- Nous, femmes de la Ouaka avons décidé de prendre en mains notre destinée afin d'assurer notre protection et celle des nôtres en nous constituant en un Mouvement dénommé « Mouvement de Résistance Pour la Défense de la Patrie » en abrégé « MRDP »;
- Acceptons les résultats des élections présidentielles et reconnaissons la légitimité du pouvoir en place;

Demandons

Au Gouvernement

- De lever de toutes les barrières illégales mises en place par les éléments de l'UPC sur les axes : Hambour- Alindao ; Bambar- Bêr ; Bambar- Ippy ; Bambar- Minké ; Bambar- Kouango ;
- D'extrader les Sieurs Ali DARASSA, AMATH FAYA ABDOULAYE NAGRECH, MABUTU, ABDOULAYE YOUSSEF, COLONEL GONI, GÉNÉRAL DAOUDA, AMIDE, DAHARO, FADALA OUMARO, YAYA SCOTTE, ACHAFI DAOUDE, AROUN MAHAMAT, ALABIHE, MOUSSA BACHIR et tous leurs acolytes « Nou Centrafricains » dans leurs pays d'origine ou de les traduire devant la justice;
- De traduire leurs complices Centrafricains tels que : WANGAYE Didier, Aladjé ADJAMOU Bi Oumane, Hando Nionna à Ngakabo et leurs chefs de guerre anti-populations;
- De traduire en justice tous les auteurs, co- auteurs et les complices des violences à l'égard des femmes, des personnes du 3eme âge, et jeunes devant les juridictions compétentes;
- D'assurer la protection des populations civiles et leurs retours chez eux dans des bonnes conditions;
- De sécuriser les chantiers d'exploitation d'or, diamants tel que NDA'ISSIMA et autres;
- De débarrasser par la force tous les milices et plus précisément les éléments de l'UPC les « soient disant minorités » lourdement armés qui sévissent dans la Ouaka;
- D'augmenter de vigillances qu'on à la mise en œuvre des véritables résolutions de l'ONU par la MINUSCA;



Annex 4.8: Ultimatum issued by MRDP on 4 September 2016. Document obtained by the Panel on 11 September 2016 from the MRDP coordination.

**Mouvement de Résistance pour la
Défense de la Patrie (M.R.D.P)
Tél : +(236) 72 64 64 85
75 15 34 97**

**République Centrafricaine
Unité-Dignité-Travail**

BAMBARI

MEMORANDUM

A

**L'ATTENTION DE MONSIEUR LE
CHEF DE BUREAU DE LA MINUSCA DE BAMBARI**

Nous, populations de la Ouaka, sommes mécontentes du mutisme et du laissez aller vis-à-vis de l'insécurité chronique qui sévit à Bambari, Ngakobo, Kouango, et les environs.

Constatons que :

Ali NDARASSA et ses hommes tuent depuis 2014 jusqu'à ce jour et n'est jamais inquiet;

Aucun pouvoir public n'a posé des actes concrets pour arrêter ces barbaries;

En une semaine, 09 Centrafricains sont tués à Ngakobo par éléments de la Séléka. Peulhs de Ali NDARASSA avec la complicité des Mauritaniens de la MINUSCA.

Avons écouté sur les ondes de la Radio Ndéké Luka, les propos injurieux de Mr ONIANGA – ANIANGA Représentant Spéciale du Secrétaire Général des Nations Unies en Centrafrique traitant les Centrafricains de voleurs de bœufs, alors que ces derniers démunis de toutes forces ne vivent que des produits champêtres.

Ce Centrafricain du nom de DANDE Bienvenue tué à Ngakobo, revenait du champ avec ses épouses et n'a jamais mis pied dans un parc qui n'existe nulle part à Ngakobo.

Dans d'autres préfectures règnent la paix et la sécurité, et la libre circulation des

Mémoire du MRDP Bambari Ouaka

biens et des personnes est une réalité quotidienne.

Pourquoi et toujours la Ouaka qui continue de souffrir ? Pourquoi la population de la Ouaka doit-elle continuer à subir des actes de barbaries ?

Nous avons espéré qu'avec le retour à la légalité constitutionnelle, la Préfecture de la Ouaka devrait respirer une air nouvelle ; hélas nous vivons le pire.

Les éléments de la MINUSCA affectés dans la Ouaka sont tous des musulmans et entretiennent leurs frères au détriment du reste de la population ; ce qui n'est pas acceptable.

La complicité de la MINUSCA est visible et claire, car c'est elle qui fournit des armes et des munitions aux éléments de la Séléka pour tuer la population civile.

Les éléments de la Séléka se promènent librement l'arme aux poings, érigent des barrières au su et au vu de la MINUSCA qui ne réagi pas.

La Ouaka est vue comme un dépotoir où il faut y déverser tous les criminels musulmans, d'une part et, la MINUSCA qui se déplace avec éléments de la Séléka qui sont des rebelles dans les véhicules des Nations Unies que de Mr. ONIANGA ANIANGA qui n'ose pas condamner ni dénoncer, mais se contente de les défendre d'autre part.

Nos souffrances ont trop durées et nous disons tous de vive voix « **ça suffit** ».

Recommandons:

- . L'arrestation immédiate d'Ali DARASSA n'excédant pas 30 jours;
- . Le départ sans condition des Mauritaniens et leur remplacement par des contingents non musulmans.
- . Départ sans condition du chef de Bureau de la MINUSCA de Bambari
- . La levée immédiate de toutes les barrières érigées par les SÉLÈKA ainsi que leur cantonnement et isolement sans condition à 30 Kms hors de la ville ;
- . Le départ de Monsieur ONIANGA – ANIANGA à la tête de la MINUSCA qui n'est pas à la hauteur de la tâche, et qui injurie les centrafricains alors que le mandat qui lui a été accordé est classé pour ne jouer qu'à l'amateurisme.
- . Que la volonté du peuple soit respectée.

2 |

Mémoire du MRDP Bambari Ouaka

. Non à une forme de complot de "PARTITION" à travers un silence et une inaction du Gouvernement.

Paix = volonté du peuple

Excédée, nous prendrons nos responsabilités aux prix de notre "VIE"

Ampliation

- Présidence de la République
- Primature
- Assemblée Nationale
- Ambassade des USA
- Ambassade de France
- Union Européenne
- Union Africaine
- MINUSCA
- Partis Politiques
- Presse
- Archives

**VIVE LA PATRIE !
UN POUR TOUS
TOUS POUR UN**

Fait à Bambari, le 04 Septembre 2016

Pour la population de la Ouaka
Le Coordonnateur du MRDP



REDJE OUAKA Arcad-Kennedy

Annex 4.9: Newly manufactured artisanal hunting rifle purchased from Yakoma (DRC) and trafficked via B éna (CAR).

Photograph taken by the Panel on 6 October 2016 in Bangassou.



Annex 4.10: Hunting ammunition produced by *Manufacture de cartouches Congolaise* (MACC) in Pointe Noire, Republic of the Congo, and sold on the markets in Bangassou, B éna and Yakoma.

Photographs taken by the Panel in Bangassou on 10 October.



Annex 4.11: Abuses committed by anti-balaka on the Oubangui River. Document obtained by the Panel on 20 September 2016 from a confidential source.

A . P . B . M . E . C
ASSOCIATION DES PROPRIETAIRES DE BALEINIÈRES ET MENUES
EMBARCATIONS DE CENTRAFRIQUE
Entraide – Solidarité – Progrès

BUREAU EXECUTIF NATIONAL
SECRETARIAT GENERAL
N° /APBMEC/BE/SG/16

Bangui, le 14 Mars 2016

MESSAGE PORTE

Expéditeur : Le Président National de l'APBMEC.....Bangui

Destinataire : Le Ministre des Transports et de l'Aviation Civile.....Bangui

Pour informations : Le Ministre de la Défense Nationale.....Bangui
Le Ministre de la Sécurité Publique.....Bangui
Le Ministère des affaires SocialesBangui
L'Archevêque.....Bangui

TEXTE

Regret de vous informer pour la 2^{ième} fois plusieurs cas de viols et braquages enregistrés le Mercredi 24 Février 2016 et le Vendredi 04 Mars 2016, sur deux Baleinières sur l'axe haut Oubangui par les Anti-Balaka (lieux de sévices corporels et matériels (Bata et Ombella) Stop.

1- La baleinière dénommée TERRE PROMISE de partance Bangui, le Mercredi 27 Février 2016 pour un marché hebdomadaire POSSEL, Pandu (RDC), les femmes ont été violé au poste de MBATA. Stop.

2- La Baleinière dénommée LA VOIX DE DIEU, de partance de Bangui pour Kouango, au poste d'Ombella, son embarcation a été dévalisée, deux femmes ont été enlevé à destination d'un village Gouaka vers Damara par les Anti-Balaka contre un rançon de 300.000 FCFA Stop.

3- Les Commerçants en provenance de Mobaye pour Bangui, en vue de vendre leurs marchandises ont fait l'objet de tortures grave avec blessures au Poste de Ndjoukou (CREF) Stop.

L'affaire est pour l'instant en cours d'enquête . Stop.

De ce qui précède, l'APBMEC, demande :

- 1- Le démentiellement des barrières illégales érigées sur les voies d'eau par ces bandes armées Stop
- 2- La traduction systématique de ces auteurs de violation des Droits de l'Homme devant la juridiction compétente Stop
- 3- L'implication permanente du Gouvernement dans la sécurisation des voies d'eaux navigables de l'Oubangui. Stop.

Haute considération Stop et fin.

Pour le Bureau Exécutif National

REPUBLIQUE CENTRAFRICAINE
ASSOCIATION DES Le Président
DES BATELIERS ET MARCHES
EMBARCATIONS DE CENTRAFRIQUE
I.A.P.B.M.E.C-I
UNITE - DIGNITE - FIDELITE
Antoine KOYAMBOUNOU

A.P.B.M.E.C – Bangui – Siège Social Port SAO
Tél. : (00236, 70985763

Annex 4.12: Agreement dated 7 November 2015 between boats representatives and anti-balaka leaders on the taxes amount on the Oubangui River. Document obtained by the Panel on 20 September 2016 from a confidential source.

Bangui, le 7 Novembre 2015

**TARIF DES MARCHANDISES POUR LES FORMALITES A PAYER PAR
POSTE DES ANTI-BALAKA BANGUI-KOUNGO**

	ALLER	
Sac farine	=	200 F
Sels	=	25 F
Carton savon 80	=	50 F
Carton Cube	=	50 F
Carton biscuit	=	25 F
Sac soude	=	100 F
Casier bière	=	75 F
Carton pille	=	100 F
Grande cuvette	=	50 F
Tôle	=	25 F
Balle choisie	=	250 F
Fût essence	=	500 F
Carton médicament	=	500 F
Carton bonbon	=	25 F
Carton fil à pêche	=	50 F
Sac tapette LB	=	500 F
Palette tapette	=	100 F
Palette tomate	=	50 F
Sac pièce dame	=	500 F
Pneu moto	=	50 F
Carton pièce détachée	=	500 F
Moulin	=	500 F
Mousse	=	250 F
Lit	=	250 F
Meuble salon	=	500 F
Carton divers	=	500 F
Groupe électrogène	=	250 F
Sac natron	=	200 F
Carton pille	=	100 F
Carton cigarette	=	250 F
Sac thé	=	250 F
Radio	=	50 F
Pousse-pousse	=	250 F
Vélo	=	250 F
Carton machette	=	500 F
Sac oignon	=	500 F
Filet oignon	=	500 F
Grande marmite	=	25 F
Douzaine parapluie	=	100 F
Fer à béton	=	100 F
Carton pointe	=	50 F

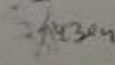
RETOUR

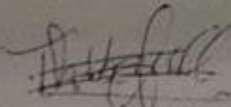
Bœuf	- 2.000 F
Porc	- 250 F
Chèvre	- 250 F
Mouton	- 250 F
Panier poisson (Nguiendo)	- 500 F
Fut d'huile	- 500 F
Bidon d'huile de 20 litres	- 50 F
Sac étoile café engener	- 500 F
Sac café non décortiqué	- 250 F
Sac rouge	- 250 F
Fretin	- 250 F
Panier d'oranges	- 250 F
Panier de rôniers	- 250 F
Frige	- 500 F

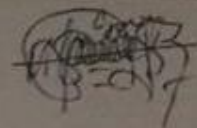
En foi de quoi, le présent document a été signé pour servir et valoir ce que de droit.

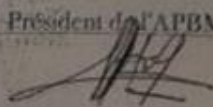
MODALE ZAWARA DANGA MBATA

POSSEL NDJOUKOU NDENGOU

Le Général

Thierry LEBENE

Le Commandant de
Zone - OUMBA

Thibault - ZONI

Le Coordonateur
Sous-préfecturale de DAMARA
Constant B.E. MAHANI


Le Président de l'APBMEC


Annex 5.1: Letter from the Civil Society Forum requesting support. Document obtained by the Panel on 26 September 2016 from a confidential source.

**COMITE PREPARATOIRE DU FORUM
INCLUSIF DE LA SOCIETE CIVILE DU
NORD-EST BRIA (HK)**
N°/Réf.....

REPUBLIQUE CENTRAFRICAINE

Unité- Dignité- Travail

Bria, le 14 Septembre 2016

Le Président du Comité Préparatoire

A
Monsieur le Représentant du Programme
des Nations Unies pour le Développement
(PNUD)

Objet : Lettre d'Appui Financier

Monsieur le Représentant,

Dans le cadre de l'organisation du Forum de la société civile de la Région Nord-est relatif à la paix, la sécurité, la cohésion sociale, le droit pour tous et le développement socio-économique, initialement prévu du 20 au 25 Septembre 2016 à Bria, nous sollicitons votre appui financier et matériel indispensable à la réussite du Forum.

Veuillez agréer Monsieur le Représentant, l'expression de nos considérations distinguées.



El HADJ YAYA Idriss Doungouss

Identical letters were sent to the International Committee of the Red Cross, UNICEF and the World Food Programme. The Forum also requested support from the Government of the Central African Republic and MINUSCA for logistics and aerial lifting of participants coming from other prefectures.

Annex 5.2: “Bria declaration” dated 19 October 2016. Document by the Panel obtained on 22 October 2016 from a confidential source.

FRONT POPULAIRE POUR LA RENAISSANCE DE CENTRAFRIQUE **REPUBLIQUE CENTRAFRICAINE**
Unité - Dignité - Travail

HAUT CONSEIL SUPREME

**COMITE D'ORGANISATION DE
L'ASSEMBLEE GENERALE**

DECLARATION DE BRIA

Nous participants, réunis à l'Assemblée Générale du Front Populaire pour la Renaissance de Centrafrique (FP R C) tenue à Bria (HAUTE-KOTTO) en date des 18 et 19 Octobre 2016.

Préoccupés profondément par le contexte socio-sécuritaire très alarmant que traverse le pays en général et la Région Nord-Est en particulier caractérisé en grande partie par les pratiques de la mauvaise gouvernance, la politique d'exclusion ainsi que les menaces sérieuses qui pèsent sur la paix, la sécurité, l'unité, et le développement socio-économique dans les différentes provinces du Nord-Est.

Affirmant que les causes profondes de la crise Centrafricaine s'expliquent surtout par des raisons politiques et institutionnelles

Rappelant respectivement :

- Au peuple centrafricain
- et A l'opinion internationale

Ce qui suit :

- Le non-respect de tous les Accords signés avec les régimes politiques précédents et l'actuel Gouvernement ;
- le non-respect des engagements officiels souscrits avec les Institutions Sous Régionales ;
- L'absence quasi-totale d'unité dans le Sud-Ouest du pays ;

-Le climat d'insécurité récurrente qui se manifeste dans toute la partie Sud-Ouest du pays ainsi que dans la capitale Bangui ;

- le processus du Désarmement, Démobilisation, Réinsertion et Rapatriement ne repose pas sur des garanties réelles des droits et qui est souvent entaché de recours à l'usage de la force ;

- le réarmement des milices Anti-bataka et leur reconversion dans les Forces Armées Centrafricaines par le régime actuel ;

Rappelant également les conditions de vie précaire des réfugiés et personnes déplacées internes victimes des conflits. Le manque d'initiative des dirigeants politiques centrafricains dans la mise en œuvre des stratégies efficaces en faveur de la paix, de la sécurité, de l'unité nationale et de la reconstruction du pays en général et la Région Nord-Est en particulier.

Convaincus que la Résolution 2301 adoptée par le Conseil de Sécurité des Nations-Unies en sa 7747^{ème} séance en date du 26 juillet 2016 n'ayant rien à reprocher au Front Populaire pour la Renaissance de Centrafrique (FPR C)

Convaincus que la présente déclaration constitue les nouvelles orientations politiques du F P R C devant aboutir aux compromis de paix durable gage d'unité et de relance des activités socio-économiques dans le Nord-Est.

Félicitant la parfaite réussite de cette Assemblée Générale qui s'est déroulée dans une ambiance paisible et d'échanges constructives.

Félicitant la Communauté Internationale notamment le Secrétaire Général des Nations-Unies, l'Union Européenne, l'Union Africaine, La Communauté des Etats de l'Afrique Centrale (C E A C) et la Communauté Economique et Monétaire de l'Afrique Centrale (C E M A C) pour leurs interventions salutaires dans la résolution de la crise Centrafricaine.

De tout ce qui précède et à l'issue des résolutions prises à l'unanimité lors cette Assemblée Générale en sa session ordinaire tenue à Bria, nous déclarons solennellement au nom du FPRC :

1-Accepter la tenue d'un dialogue sincère et concret avec le gouvernement en présence de la communauté internationale exclusivement au sien du siège de l'Union Africaine à ADDIS-ABEBA.

2-S'engager à entretenir des relations étroites et agissantes avec les pays voisins sur tous les plans dans le strict respect des textes et lois en vigueur.

3-Assurer la gestion des affaires publiques dans tous les domaines dans nos zones respectives.

4-Permettre la sécurisation et la libre circulation des personnes et des biens, ainsi que des organisations humanitaires internationales en activité dans le Nord-Est et leur demandant d'observer les principes de la neutralité et d'impartialité.

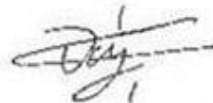
5-Demander aux pays voisins de procéder à l'ouverture des couloirs humanitaires en vue du retour des réfugiés dans leurs foyers habituels sous l'égide des agences humanitaires des Nations-Unies et des pays amis et leur procurer de l'assistance humanitaire nécessaire.

6-Condamner énergiquement le réarmement des milices Anti-balakas, la passivité et l'inaction du gouvernement et de la communauté internationale au sujet des atteintes flagrantes aux droits humains, d'extrême gravité perpétrées par les milices Anti-balakas dans les provinces du Sud-Ouest à l'égard des minorités rendus esclaves et sans la moindre protection.

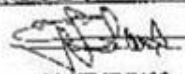
Ainsi prononcée la présente déclaration solennelle ce jour 19 Octobre 2016 pour servir et valoir de feuille de route,

L'ASSEMBLEE GENERALE

Le Présidium



GENERAL DAMAZ ZAKARIA



AMIT JORISS

Annex 5.3: Explanatory statement issued in advance of the Bria “General Assembly”. Document obtained by the Panel on 22 October 2016 from a confidential source.

EXPOSE DE MOTIFS

I- GENESE D'UNE CRISE LATENTE

Par nord-est centrafricain, on entend la Bilière sud-est du bassin du Tchad située en République Centrafricaine, et particulièrement l'espace circonscrit au nord par le Bahr Aouk et l'Aoukale, qui marque la frontière avec le Tchad, et au sud par le Koukourou et la ligne de partage des eaux entre le bassin secondaire de l'Aouk et celui de la Chinko. D'une superficie totale de 191.350 km² et une population d'environ 500.800 habitants, soit une densité de 2 habitants au kilomètre carré. Elle constitue historiquement la région du Dar El Kouti ou du Fartit qui regroupe les préfectures de Haute-Kotto, de la Vakaga et du Bamingui-Bangoran. Elle est limitée à l'est par le Soudan du Sud, la préfecture du Haut-Mbomou, à l'ouest par la préfecture de la Nana-Gribizi, au nord par le Tchad et au nord-est par le Soudan du nord et au sud par les préfectures de la Ouaka, de la Basse-Kotto et Mbomou.

Avant l'indépendance de la RCA, cette région était autonome suivant le traité signé en 1897 entre République Française, représentée par son administrateur colonial, Emile Gentil et le Pays de Dar Kouti représenté par Mohamed EL-SENOUSSI (cf traité). Ce traité politique a permis l'administration coloniale française à reconnaître l'autorité politique du Dar El Kouti et son autonomie par l'ouverture de l'Ambassade de France à NDELE en 1900 représenté par le commandant MERCURY. Cet instrument juridique international établi en français et en arabe, a été signé après la conférence de Berlin qui a acté le partage de l'Afrique. L'arrêté du 12 octobre 1909 du gouverneur général, publié au journal officiel du 15 octobre 1909, page 395, a réaffirmé l'autonomie de cette localité. Plusieurs années, après avoir été annexé de force, la région du Dar El Kouti a connu et continue de connaître les difficultés de tous ordres : persécution, discrimination, marginalisation, tribalisme, clanisme et régionalisme qui ont été érigés en mode de gestion de l'Etat par les régimes successifs.

Cette région est l'une des plus défavorisées du pays et se caractérise entre autres, par l'absence de structures administratives et socioéconomiques, l'absence d'infrastructures routières, les conséquences de l'inégalité de chance et l'inégalité dans la répartition des actions de développement.

Outre par cette injustice sociale, des mouvements de révolte ont été créés à partir de 2001 n'avaient pour revendication que le développement socioéconomique de la région.

Pour répondre aux exigences des groupes armés, différents accords ont été signés :

- l'accord de Syrtes en Lybie le 3 février 2007 ;
- l'accord de cessation des hostilités de Birao, le 13 avril 2007 ;
- l'accord de cessez-le feu et de paix, signé le 09 mai 2008 à Libreville ;
- l'accord de paix globale signé le 21 juin 2008 à Libreville ;
- les recommandations du dialogue politique inclusif de Bangui du 20 décembre 2008 ;
- l'accord de paix du 26 Août 2011 à Bangui.

Ces différends accords de paix ainsi que les recommandations du dialogue nationale de 2003 et dialogue politique inclusif de 2008 n'ont pas été suivies d'effet.

Ayant compris que ces accords n'ont servi que d'alibi pour permettre au régime de BOZIZE gagner du temps face aux différentes réclamations, les groupes armés se sont regroupés et ont créé la SELEKA en 2012. Face à l'avancée spectaculaire de cette rébellion, BOZIZE et ses acolytes ont créé l'organisation terroriste COCORA, dirigée par le défunt Lévis YAKITE et Josué BINOUA et distribué des armes et des machettes puis érigé des barrières partout dans le pays afin d'identifier et exterminer tous les musulmans et ressortissants du nord-est. La communauté internationale intervenue pour faire signer le 11 janvier 2013 à Libreville un autre accord politique. Cet accord prévoyait entre autres, le démantèlement des barrières, la libération des détenus et le partage du pouvoir en tenant compte du double équilibre confessionnel et régional.

En rentrant de Libreville, BOZIZE a fait semblant de dissoudre le COCORA mais fait créer le CC dirigé par Stève YAMBETE, qui a poursuivi les mêmes objectifs de COCORA.

Il convient de rappeler que cet accord, obtenu sous la pression de la communauté internationale n'a pas été appliqué par le régime de BOZIZE. C'est ainsi que la SELEKA s'est vue obliger de prendre le pouvoir par la force le 34 Mars 2013, afin de rétablir l'équilibre socio-économique.

Cependant, la SELEKA a été infiltrée par les éléments du régime de BOZIZE qui se sont illustrés des exactions au nom de cette dernière. Des campagnes médiatiques mensongères en vue d'adhérer à la communauté internationale à leur cause ont fait croire à une guerre religieuse et engagé le pays dans une spirale de violence sans précédent.

Imbu de son statut d'homme d'Etat, épris de paix, le Président DJOTODIA avait devant lui homologues, les Chefs d'Etat de la CEEAC, accepté de démissionner, pour préserver la paix et l'unité nationale, en date du 10 janvier 2014. Ainsi, la transition devait être gérée en vertu de l'accord de NDJAMENA en tenant compte du double équilibre confessionnel et régional, pour conduire la nation aux élections libres et transparentes. Malheureusement après cette démission, la situation s'envenimée et l'on a assisté à une stratégie d'extermination et de destruction de biens meubles immeubles ainsi que les lieux de culte des musulmans, sous un regard indifférent, complice de la communauté internationale et des dignitaires religieux chrétiens.

Après son élection à la magistrature suprême de l'Etat, la Présidente de la transition, n'a respecté les accords de Ndjaména. C'est après le FORUM de Brazzaville que madame la Présidente de la transition a unilatéralement nommé un chef de gouvernement musulman. Cet équilibre que les engagements solennels de l'Organisation de la Coopération Islamique (OCI) pris au sein de Ndjaména le 19 Décembre 2015 ont décrié partiellement le climat délétère qui ont abouti à l'organisation du forum national de Bangui, les élections référendaires, présidentielles et législatives afin de mettre fin à la transition chancelante. La population du nord-est croyait que les maux minent la société centrafricaine allaient trouver des réponses à leurs préoccupations dans le forum national de Bangui, dans la nouvelle constitution et les élections présidentielles et législatives 2016. Malheureusement, force est de constater que la pratique des nouvelles autorités politiques est loin de donner une assurance. Car, le contexte actuel démontre à suffisance le mépris à l'égard

du centrafricain de Nord-est, rendant impossible la cohabitation avec les autres communautés; communauté internationale s'enlise du jour au lendemain dans la crise centrafricaine.

II- CONTEXTE ACTUEL

Les actes politiques posés au quotidien par le régime du Président TOUTADERA s'inscrivent dans la logique du régime de BOZIZE. La mauvaise gouvernance, la politique d'exclusion et la démagogie compromettent inéluctablement les efforts de cohabitation entre les différentes communautés d'une part et d'autre part, entre les populations du nord-est et celles du reste du pays.

III- La mauvaise gouvernance

II-1.1 La désignation des autorités politiques

Le Président TOUTADERA a nommé son directeur de campagne Simplicie Mathieu SARANDJI qui fut son directeur de cabinet au poste de premier ministre, alors que ce poste devait être attribué à un musulman du nord-est, selon le principe de l'équilibre régional et confessionnel, consacré par les recommandations du forum de Bangui et la nouvelle constitution.

Il a systématiquement réfuté l'idée d'un accord politique avec les forces d'opposition armée avant le processus du DDRR. C'est une stratégie qui consiste à pérenniser sans doute les conflits. Sous ce prétexte, il a procédé à la désignation des membres du gouvernement en excluant les ex-séleka, alors que les leaders de la milice anti-balaka sont nommés à des postes ministériels. Les populations du nord-est ne sont pas toutes représentées, à l'exemple de la préfecture de la Haute-Kotto qui ne dispose pas de représentant au gouvernement.

Aucun musulman ne faisait partie du cabinet présidentiel. Suite aux critiques de la communauté internationale et même nationale, le Président TOUTADERA a repêché deux musulmans à son Cabinet aux postes périphériques, pour tromper les partenaires afin d'obtenir des financements.

Le Cabinet de la Primature a été une fois de plus, une illustration remarquable de la haine et de l'exclusion. Aucun musulman sur les trente quatre membres du cabinet. Est-ce là une attitude tendant à encourager la cohésion sociale et la cohabitation entre les différentes communautés ? Rien de surprenant car tout comme BOZIZE et son entourage, TOUTADERA étant vice président du KNK, Premier Ministre sous BOZIZE pendant plus de cinq ans, ne saurait apporter du nouveau au peuple centrafricain, moins encore aux ressortissants du nord-est, qui l'avaient évincé du pouvoir. Selon un adage populaire, « L'on ne peut transformer un cœur endurci par la haine ».

II-1.2 L'impunité comme mode de gestion : le favoritisme et le recroqueillage des anti-balaka

Le Président TOUTADERA prône la tolérance zéro à l'égard des auteurs de crime de guerre et de crimes contre l'humanité. Cependant, il faut reconnaître que cette attitude de fermeté ne vise que les ressortissants du nord-est. La preuve en est que les grands criminels notoires connus et faisant l'objet de poursuites judiciaires et de mandats d'arrêt, sont en liberté et participent à la

gestion des affaires publiques. Pour les encourager dans leurs entreprises criminelles, certains sont élus député de la nation et jouissent de l'immunité (Bertin BEA et Alfred YEKATOM Alias RAMBO) ; d'autres font partie de la sécurité rapprochée du Président de la République (Eugène NGAIKOISSET Alias le boucher de Paoua et Olivier KOUDEMON alias BANGOUA) ; et d'autres encore nommés à des postes de responsabilité à l'exemple de Jean-serge BOKASSA, pourtant auteur des actes de criminalité de septembre et octobre 2015, est nommé Ministre de l'Intérieur et de l'Administration du Territoire, interlocuteur de la MINUSCA. Les anti balaka et les anciens dignitaires du régime de BOZIZE bénéficient des traitements particuliers. Entre temps, les ressortissants du nord-est qui ont fui pour sauver leur vie et se retrouvent soit à l'étranger ou dans le nord-est sont systématiquement démis de leurs fonctions, radiés de la fonction publique, remplacés ou qualifiés de rebelles et recherchés par la justice.

II-1.3 Partialité de la justice

Il est également à noter que la justice centrafricaine n'est pas impartiale. Car, la population du nord-est se demande pourquoi la justice centrafricaine n'a pas empêché les candidatures de Serge BOKASSA, Alfred YEKATOM, Bertin BEA, Thierry LIBERE Alias 12 puissances et le député de Nola aux élections législatives et présidentielles.

Lors de la dernière session criminelle qui s'est tenue à Bangui, la plus part des criminels anti-balaka ont été purement et simplement acquittés, en dépit des actes ignobles qu'ils ont commis sur les musulmans et dont certains ont même reconnu les faits. Tous les anti balaka libérés ont ainsi repris les armes et certains sont aperçus dans la région de Damara, fief du Président TOUADERA. Par conséquent, la population du nord-est ne fait plus confiance à la justice centrafricaine.

II-1.4 La réorganisation et le réarmement de la milice anti balaka

Le retour aisé de Francis BOZIZE, fils de l'ancien Président François BOZIZE n'est pas un fait du hasard. Le Président TOUADERA a fait appel à celui qui avait organisé et planifié le massacre des ressortissants du nord-est en général et des musulmans en particulier, pour continuer son œuvre de persécution et d'extermination de cette communauté. C'est pourquoi, dès son arrivée, Francis BOZIZE s'est remis au travail en multipliant les contacts et en se rendant régulièrement dans certaines provinces pour tenir des réunions avec les responsables anti balaka. En dépit de son arrestation par la MINUSCA en vertu d'un mandat de justice, il a été remis en liberté et est désormais libre de ses mouvements. Depuis lors, les anti balaka montent en puissance car, à chaque fois que le Président TOUADERA se rend dans une localité, les milices anti balaka sont dotées en armes et tentent de reprendre du terrain aux ex-séléka. Les récentes violences de Kaga Bando en sont une illustration. Le nommé Maxime MOKOME, auteur de ces violences est parti de Damara, fief du Président TOUADERA. A l'heure actuelle, le gouvernement a recruté plus de 2000 anti-balaka qui sont formés et opérationnels sous la bannière des FACA.

II-1.5 L'irresponsabilité et la partialité de la société civile de Bangui

La société civile de Bangui qui, en principe a pour rôle de contrôler les actions du gouvernement et défendre le bien être de la population sans discrimination, s'illustre également par des prises de position politique contre les communautés du nord-est. Les leaders comme Gervais LAKOSSO, Joseph BENDOUNGA, Hyacinthe GBIEGBA, Joseph BENDOUMI et autres ont fait des appels publics d'incitation à la haine et à la violence contre les musulmans et les médias sont transformés en outils de propagation de la haine anti musulmane.

D'ailleurs, cette société civile a prouvé ses limites en acceptant la démission du Président DJOTODIA à l'étranger. Quelle humiliation pour un Etat indépendant depuis plus de deux générations? L'on comprend aisément par ce qu'il s'agit d'un musulman.

II-2 Impossibilité de cohabitation

Depuis les événements du 5 décembre 2013, la majorité des populations du nord-est en général et des musulmans en particulier ont soit quitté le pays, soit regagné le nord. Celles qui n'ont pu sortir ont été regroupées et vivent depuis lors dans l'enclave du KMS. Pendant que le gouvernement organise et planifie le retour des déplacés chrétiens dans leurs quartiers respectifs. Il n'y a aucune initiative gouvernementale concernant les déplacés musulmans. Les tentatives de nettoyage ou de retours dans leurs quartiers d'origines se sont soldées par des violences. Leurs passages même dans d'autres quartiers de Bangui sont toujours sécurisés par la MINUSCA. Les musulmans sont toujours escortés pour se rendre vers le nord-est. Malgré tout, ils sont souvent victimes de multiples tractations de la part des forces de l'ordre. Ils sont considérés comme des étrangers et déclarés non cohabitants ensemble et vivent en parfaite harmonie.

Par ailleurs, les anti balaka et la population de Grimari ont érigé des barricades dans ladite ville empêchant la déportation des éléments désarmés de l'UPC vers Kaga Bandoro aux fins de leur cantonnement. La vivre ensemble est devenu impossible dans la vie courante, dans les établissements scolaires et Universitaire, dans les milieux socioprofessionnels. A titre d'exemple il suffit d'être dans les convois qui effectuent les tronçons Bangui-Bandoro et Bangui-Bambari pour se rendre compte des souffrances des musulmans. Il est interdit aux musulmans de faire la prière dans les villages situés sur ces tronçons sous peine de lynchage. Il faut noter que certains musulmans qui essaient de revenir dans certaines préfectures sont contraints à se reconvertir au christianisme. C'est pourquoi on trouve beaucoup de peulhs dans les églises des préfectures de Nana-Mambéré, de Mambéré Kadéï et de la Lobaye, rendus en état d'esclavage par les anti-balaka sans la moindre protection.

Les maisons abandonnées par les musulmans ou ressortissants du nord-est sont soit vendues ou détruites et les terrains servent de dépôt d'ordures, de footbolls et de fabrication de parpaing. Celles qui ne sont pas détruites sont occupées ou mise en location par les bourreaux.

Cette situation perdure depuis près de trois ans et rien ne prouve que les anti balaka et les populations du centre sont prêts à accepter les musulmans et les ressortissants du nord-est. Surtout

TOUADERA au pouvoir à tel point que les récents événements de Kaga Bandoro sont commandités par l'ex-premier Ministre Nicolas Tiangaye et l'actuel ministre de la sécurité et de l'administration du territoire Jean serges BOKASSA. L'espoir de cohabitation et de reconstruction de notre pays est définitivement compromis du moment où, c'est le pouvoir même qui entretient les violences intercommunautaires. Il suffit d'interroger les citoyens Bangui-sois ou des régions environnantes pour se rendre compte que plus de 90% de centrafricains chrétiens du sud rejettent les populations du nord-est et ne sont pas prêts à faire la paix avec elles.

Ces différents faits ont été corroborés par un groupe d'enquêteurs des Nations-Unies qui ont mentionné dans leur rapport « *Les échecs à résoudre des causes profondes du conflit* » par le Président TOUADERA.

D'ailleurs, le Secrétaire Général des Nations-Unies avait déjà lors de sa visite à Bangui en date du 5 avril 2014, reconnu qu'« *Une épuration ethnico-religieuse est une réalité* » en Centrafrique.

En dépit de tous ces constats, les musulmans et ressortissants de la région du nord-est de la République Centrafricaine continuent d'être persécutés et discriminés sous un regard indifférent de la communauté internationale.

III- L'AMBIGUÏTÉ DANS LE RÔLE DE LA COMMUNAUTÉ INTERNATIONALE EN RCA

Après la fuite du Président BOZIZE, tout allait de mieux en mieux, lorsque la société civile politisée s'est mise à dénaturer les faits pour faire croire que l'ex-rébellion SELEKA qui était au pouvoir tuait systématiquement tout sujet chrétien. C'est ainsi que les mouvements COCORA et COAC ont été transformés en anti balaka et dirigés par François BOZIZE et ses scribes.

Après le coup d'État manqué du 5 décembre 2013, la société civile chrétienne et l'Eglise catholique dirigée par monseigneur Dieudonné NZAPALAYINGA ce qui lui a valu le titre de cardinal faisaient croire à la communauté internationale dans une déclaration des évêques et la plate forme religieuse avec les ministres des affaires étrangères de la France que les assaillants armés n'étaient que des patriotes. D'où la mission SANGARIS dirigée contre la communauté musulmane. Nous nous réservons le droit de saisir la justice internationale le moment venu puisque, nous disposons de preuves irréfragables des actions concertées menées par la SANGARIS et les anti balaka contre la communauté musulmane.

La MINUSCA qui devait également jouer un rôle d'interposition, s'est parfois enlisée sur le terrain au côté des anti balaka constitués pour la plupart, des FACA et des ex gardes présidentielles de BOZIZE. Les ressortissants du nord-est n'ont aucune chance dans le processus de restructuration de l'armée centrafricaine soutenue par la MINUSCA. En dépit de l'embargo sur les armes, la levée partielle de l'embargo sur les diamants centrafricains du sud-ouest par le processus de Kimberley au détriment du nord-est ayant permis au gouvernement l'achat des armes de guerre ; la MINUSCA a laissé le champ libre au gouvernement qui a mobilisé les anti-balaka réarmés tout au long de la route Bangui-Kaga Bandoro, ainsi que dans d'autres provinces. Lesquelles perpétuent les exactions sur les paisibles citoyens du nord-est voulant se rendre à Bangui ou regagner la région sous prétexte de contrôle. Alors que, sur le corridor Bangui-Douala, les véhicules circulent librement. Ce qui revient à

dire que la MINUSCA favorise si non, contribue à la persécution des musulmans et des ressortissants du nord-est.

Cette paisible population marginalisée par les régimes successifs qui ont adopté une politique éducative restrictive dans la région du nord-est, n'aura pas la chance de s'épanouir dans la nouvelle armée. Pourtant lors du forum de Bangui, les Rwandais ont témoigné de la réussite du système de restructuration de leur armée, composée des rebelles, des génocidaires et des forces loyalistes. Aucun élément armé n'a été exclu. Le Tchad a réussi la cohésion sociale à travers l'incorporation dans l'armée de tous les ex rebelles. La population du nord-est pensait qu'au sortir de ce forum et des élections, la restructuration de l'armée allait tenir compte de ces modèles. Malheureusement, le processus de restructuration en cours présente un caractère exclusif et ne favorise pas le vivre ensemble. En conséquence, la population du nord-est ne peut faire confiance à une armée constituée sans ses ressortissants. Il en est de même pour les forces de sécurité intérieure.

Ce qu'il faut retenir est qu'il y a impossibilité de cohabitation et incompatibilité entre la population centrafricaine chrétienne du sud-ouest d'une part et les musulmans et ressortissants de la région du nord-est d'autre part. Personne ne veut plus sentir l'autre. Il suffit d'évoquer la réconciliation avec l'une des communautés pour susciter une colère inattendue de l'autre. La seule présence d'un musulman parmi des chrétiens du sud-ouest entraîne automatiquement son lynchage et engendre des violences. Par contre les Chrétiens et les Musulmans vivent en symbiose dans le nord-est. Les tentatives de réconciliation entre les deux communautés étant impossibles, il faut alors les séparer pour calmer les ardeurs et vivre en paix, cela nous permettra de mieux réfléchir et peut être de nous réunifier plus tard, lorsque les germes de la violence et de la haine auront disparu. Lorsqu'il y aura une nouvelle élite après deux générations de part et d'autre, imbuës d'un sens élevé de l'humanité, respectueuses des droits de l'homme et de la raison de faire la politique. Cette proposition est l'unique et meilleure solution dans notre cas précis. Ainsi, chaque peuple pourra se réorganiser et adopter son modèle de développement et l'avenir nous dira lequel des deux peuples était le meilleur. Cette solution qui permet d'éviter des guerres et des morts peut satisfaire tout le monde et ne sera pas la première. D'ailleurs, de nombreux pays se sont divisés par le passé à savoir : l'Allemagne, l'Inde et le Pakistan, l'Haïti et la République Dominicaine, la Yougoslavie, la Tchécoslovaquie, le saint Martin, la Chypre, le Soudan du Sud, l'Erythrée, la Crimée, la Serbie et le Kosovo en sont des exemples.

Avec la stratégie d'extermination, les discours extrémistes, les incompatibilités de plus en plus manifestes qui s'expriment, une partition ne serait-elle pas une très bonne solution ?

D'ailleurs, de nombreux instruments internationaux tels que la charte des Nations-Unies, la Déclaration Universelle des Droits de l'Homme et la Charte Africaine des Droits de l'Homme et des Peuples interdisent et sanctionnent la discrimination, l'injustice et surtout la persécution et le génocide d'un peuple ou d'une communauté. Ces textes reconnaissent également le droit des peuples à disposer d'eux-mêmes et le droit à l'autodétermination.

La Cour internationale de Justice, saisie par l'Assemblée générale des Nations-Unie, à l'initiative de la Serbie, d'une demande d'avis consultatif sur la légalité de la déclaration d'indépendance du

Kosovo, a dans son avis en date du 22 juillet 2010 conclu que « l'adoption de la déclaration d'indépendance... n'a violé aucune règle de droit international ».

Qu'en est-il pour le cas Centrafricain ?

Fait à Bria, le 18 Octobre 2016

Annex 5.4: New FPRC structure. Document obtained by the Panel on 22 October 2016 from a confidential source.

**FRONT POPULAIRE POUR
LA RENAISSANCE DE CENTRAFRIQUE**

**REPUBLIQUE CENTRAFRICAINE
Unité -Dignité -Travail**

HAUT CONSEIL SUPREME

**COMITE D'ORGANISATION DE
L'ASSEMBLEE GENERALE**

RAPPORT DE SYNTHESE DE L'ASSEMBLEE GENERALE

Du 18 au 19 Octobre Deux Mille Seize, s'est tenue à Bria une Assemblée Générale organisée par le FRONT POPULAIRE POUR LA RENAISSANCE DE CENTRAFRIQUE (FPRC) au cours de laquelle ont pris part certaines entités politico-militaires actives dans le Nord-Est du pays.

L'objectif de cette Assemblée Générale vise essentiellement à la réorganisation de la chaîne de commandement militaire, de la coordination politique et de ses structures techniques.

Pour cette circonstance précise un comité d'organisation a été mis en place et se compose de :

Président : G I DAMANE ZAKARIA ;

Vice-Président : AMIT IDRIS

1^{ER} Rapporteur : GUISMALA HAMZA

2^{em} Rapporteur : AHMED SENOUSI ;

3^{em} Rapporteur : IBRAHIM ASSIL ;

Membres :-BRAHIM ABDOULAYE Corneille

-AOUADALA Saint-Romain ;

-ACHIMENE SELEMANE :

- DEYA-NGASSA Albert ;

-BABALA ABDRAHAMANE.

Un comité consultatif a été créé et est composé de :

-HAROUNE GUEYE

MOULOUD MOUSSA-TERAP

-ABDALLAH YOUSSEF

-ZOUNDEIKO Joseph

-IBRAHIM SAFADINE.

La séance a été ouverte le Mardi 18 Octobre à 10h 26mn par les mots de bienvenues et de remerciements adressés aux invités et aux participants par le GI DAMANE ZAKARIA, suivi de l'allocation d'ouverture prononcée par Mr AMIT IDRIS au cours de laquelle il a mis un accent particulier sur :

- Les aléas de la vie sociopolitiques et sécuritaire dans le pays ;
- Les raisons des dysfonctionnements de la chaîne de commandement militaire et de la coordination générale ;
- L'importance de la tenue de cette Assemblée Générale pour définir un avenir politique promoteur.

A la fin de l'allocation d'ouverture, la séance a été suspendue pour permettre le retrait des officiels.

Les travaux se sont poursuivis par des consultations et ont pris fin à 15h 30mn.

A la reprise de la séance le Mercredi 19 Octobre 2016 à 8h 00mn, les travaux se sont poursuivis par les consultations jusqu'à 10h 00mn.

La plénière a démarré à 11h 18mn par :

1-La présentation et l'adoption du nouvel organigramme de fonctionnement interne.

2-La composition des membres du Haut Conseil Suprême (HCS) et du Conseil National de Défense et de Sécurité (CNDS) .

A-HAUT CONSEIL SUPREME(HCS)

-Président : GI NOURADINE ADAM

-Vice- Président : GI DAMANE ZAKARIA

B-CONSEIL NATIONAL DE DEFENSE ET DE SECURITE (CNDS)

-Président : ABDOULAYE HESSENE-RAMADANE

-Cependant, la désignation des autres membres du CNDS et des bureaux techniques se fera ultérieurement en fonction de l'organigramme.

Par ailleurs, la coordination générale qui est l'aile politique et ses structures techniques seront mises en place par le HAUT CONSEIL SUPREME.

3-La lecture des recommandations spéciales du CNDS.

4-la déclaration finale.

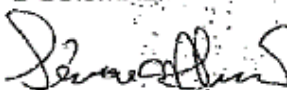
Enfin, les discours de clôture de l'Assemblée Générale ont été prononcés par le GI DAMANE ZAKARIA Vice-Président du HAUT CONSEIL SUPREME et le GI ABDOULAYE ISSENE-RAMADANE Président Du CONSEIL NATIONAL DE DEFENSE ET DE SECURITE pour marquer la fin des travaux à 13h33mn.

Fait à Bria le 19 Octobre 2016

Les Rapporteurs



1-GUISMALA HAMZA

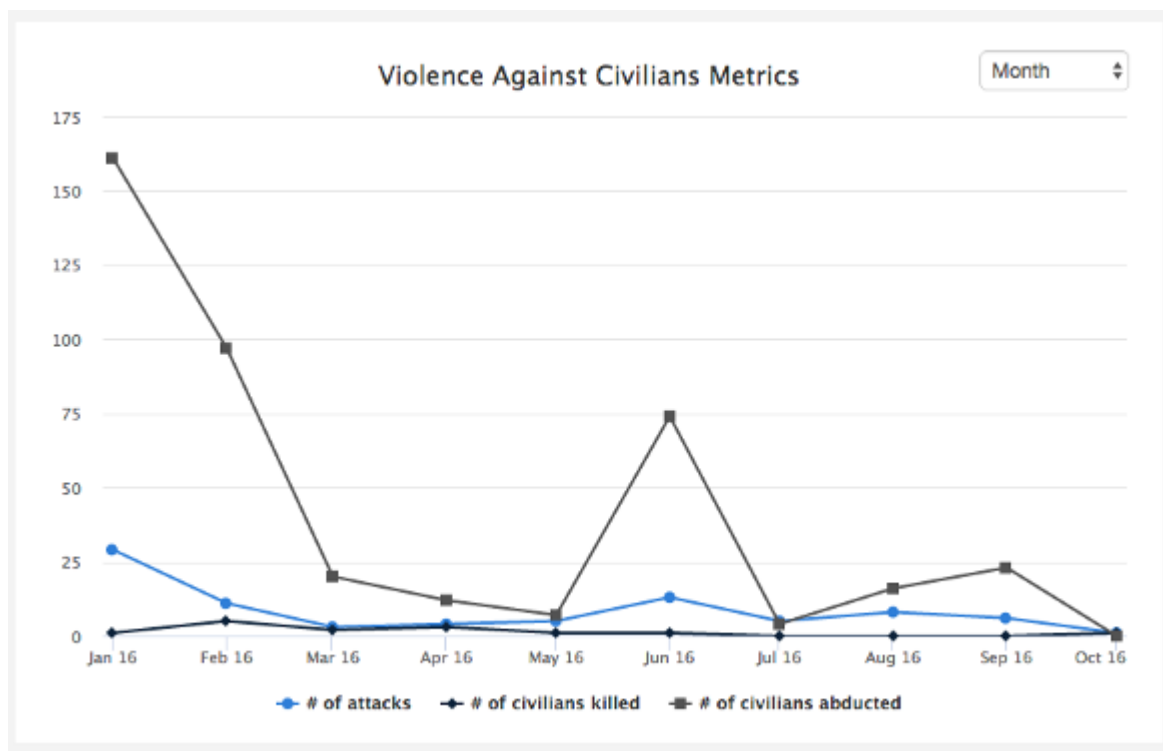


2-AHMED SENOUSSE



3- IBRAHIM ASSIL

Annex 5.5: LRA violence against civilians.²⁰



²⁰ Data from <https://www.lracrisistracker.com/>, accessed on 25 October 2016.

Annex 5.6: Doctor Achaye's elements and structure. Pictures obtained by the Panel from a confidential source, October 2016.



Doctor Achaye



Lafoto – Commander



Habib – Trader ammunitions and goods

Structure of Doctor Achaye's group:

Team 1

1. **ACHAYE DOCTOR (Ugandan) – Top Commander**
2. **OKOT OGWIRI (Ugandan) – Commander**
3. **ROGER (DRC) – Commander**
4. **KOKILI (Ugandan) – Commander**

Team 2

1. **LAFOTO (Ugandan) – Team Commander**
2. **TONO (Ugandan) – Commander**
3. **LADO (Soudan) – Commander**

Team 3

1. **KIDEGA ALALA (Ugandan) – Team Commander**
2. **OLANYA (Ugandan) – Commander**
3. **DIEME (Ugandan) – Commander**
4. **TIPA (DRC) – Commander**

Children and Young People

Team 4

1. **ABALE: (DRC) – Team Commander**
2. **ADIE: (DRC)**
3. **JACQUES: (DRC)**
4. **MAKITOSHA (CAR)**
5. **ANDRE (CAR)**

Team 5

1. **FREDDY (DRC) - Adama-Village – Team Commander**
2. **GBOLU (CAR)-**
3. **JEAN (DRC)**
4. **ADJOKA (CAR)**
5. **ANSELME (CAR)**

Team 6

1. **BOBIRO (DRC) – Team Commander**
2. **SEMI (DRC)**

3. **OBO** (DRC)
4. **INDY** (DRC)
5. **ANGANYA** (CAR)
6. **KALAWA** (DRC)

Annex 5.7: Weapons confiscated from poachers by the Chinko Project, and a sample of a process verbal related to a weapons seizure and handover to the Chinko Project. Photograph and document obtained by the Panel on 12 October 2016 from the Chinko Project.



PROCES VERBAL N°001/016

L'an deux mil seize et le trois du mois de Février, nous Sous-lieutenant **MBENGA NZONGOMBLO Ponce-Pilate** Chef de section chargé de discipline et application des lois au projet Chinko; officier de police judiciaire assermenté avec résidence à Kocho, assisté des éco-gardes (Rangers) composant l'équipe de patrouille avons procédé à des saisies des matériels ci-après:

- Deux (2) armes kalashnikov **AK47**

1-N° 563916946;

2-N° 5635071499;

-Trois chargeurs **AK47;**

-58 munitions

Les matériels saisis sont déposés à l'entrepôt du projet.

Cette opération a été effectuée à l'issue d'une patrouille légère d'observation dans la zone du projet précisément le long de la rivière Kocho à 17 heures 30 minutes. A notre arrivé, les peuls surpris à très courte distance ont pris la fuite sans avoir le temps de récupérer les armes retrouvées.

L'équipe de la dite patrouille se compose comme suit :

- S/Lt **MBENGA Ponce-Pilate** : chef de mission.
- Monsieur **ABROU Teddy** : Chef de groupe (Ranger).
- Monsieur **HIKABINOU Trésor** : Elément (Ranger).
- Monsieur **BONDO Nadin** : Elément (Ranger).
- Monsieur **BINGA Arsene Omer** : Elément (Ranger).
- Monsieur **KETTE Philemon** : Elément (Ranger).
- Monsieur **ZAKO Jolidon** : Elément conducteur (Ranger).
- Monsieur **OUSMANE** : Interprète traducteur.

En foi de quoi le présent procès verbal est établi pour servir et valoir ce que de droit.

Fait à Kocho le 03 Février 2016.

Le Chef de section chargé de discipline et application des lois,

Sous-lieutenant **MBENGA NZONGOMBLO Ponce-Pilate**

Annex 6.1: Communiqué dated 18 September 2016 by the Government of the Central African Republic on the deployment of national security forces to Kaga-Bandoro. Document obtained by the Panel on 21 September 2016

Communiqué gouvernemental

Centrafricains, Centrafricaines,
Chers Compatriotes,

Dans la journée du Samedi 17 Septembre 2016, des éléments du groupe Balaka sous la houlette d'un dénommé **GAZAMODO**, répondant à l'aile **Bertrand MOKOM**, ont installé en toute illégalité une barrière routière aux abords du village de NDOEMETTE à l'entrée de la ville de **KAGA-BANDORO**.

Les Ex SELEKA, informés de la situation ont vivement réagit, afin de déloger ces Balakas, parvenant ainsi à les mettre en déroute.

Dans leur lancée, les éléments des Ex Sélékas, s'en sont violemment pris aux biens de pauvres et paisibles populations avoisinantes.

Informé de ces troubles à l'ordre public, Son Excellence Professeur Faustin Achange TOUADERA, Président de la République Chef de l'Etat, depuis New York où il prend part à **l'Assemblée Générale des Nations Unies**, a **immédiatement instruit Monsieur** le Premier Ministre, aux fins de dépêcher un détachement des forces de Sécurité Intérieure; à savoir **Police et**

from a confidential source.

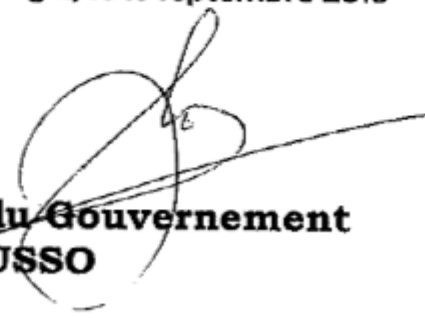
Gendarmerie, avec l'appui de la **MINUSCA**, dans le but de mettre un terme à ces exactions.

C'est ainsi, qu'à l'heure où je m'adresse à vous chers compatriotes, ces opérations vigoureuses et musclées conjointement menées par nos forces de sécurités sont toujours en cours aux alentours de KAGA BANDORO.

Le Gouvernement lance un appel pressant à tous les compatriotes animés d'un esprit de violence à cesser immédiatement leurs exactions !

Le Gouvernement, tient également à rassurer les paisibles populations de ces localités, qu'il ne ménagera aucun effort afin de rétablir la Paix et la Sécurité sur l'ensemble du territoire national.

Fait à Bangui, le 18 septembre 2016



Le Ministre Porte Parole du Gouvernement
Théodore JOUSSO

Je vous remercie

Annex 6.2: MPC and RJ fighters being fully equipped, wearing military uniforms of various origin and armed with various types of assault rifles, such as Vector R4 assault rifles.

Photographs of MPC elements taken by the Panel on its mission at Beboye 3 on 19 August 2016.



Photographs taken by the Panel on its mission between Paoua and Bembere on 20 August 2016.



Annex 6.3: Arrest warrants against Colonel Luther (RJ), issued on 17 June 2016. Document obtained by the Panel on 30 August 2016 from a confidential source.

COUR D'APPEL DE BOUAR

TRIBUNAL DE GRANDE
INSTANCE DE PAOUA

PARQUET DU PROCUREUR

REPUBLIQUE CENTRAFRICAINE
Unité – Dignité – Travail

N° 082 / CA BG/TGI P/ PP.16

MANDAT D'ARRET

AU NOM DU PEUPLE CENTRAFRICAINE

Nous, Narcisse DANBOY OUEFIO, Procureur de la République près le Tribunal de Grande Instance de Paoua,

Vu les dispositions pertinentes des alinéas premiers des articles 28¹ et 29² du Code de Procédure Pénale ;

Vu l'accord d'Etablissement entre la République Centrafricaine et la MINUSCA ;

Vu les pièces de la procédure judiciaire suivie contre NDOTAR Luther

Mandons et ordonnons

A tous dépositaires ou Agents de la Force Publique et AUX FORCES DE LA MINUSCA basées à Paoua d'arrêter et de conduire devant NOUS en se conformant à la Loi ;

Le (la) nommé(e) : NDOTAR Luther

Domicilié(e) : à BEDAM

Inculqué de : Coups et Blessures Volontaires, Séquestration.

Requérons tous dépositaires et Agents de la Force Publique auquel le présent mandat sera exhibé, de prêter main forte pour son exécution.

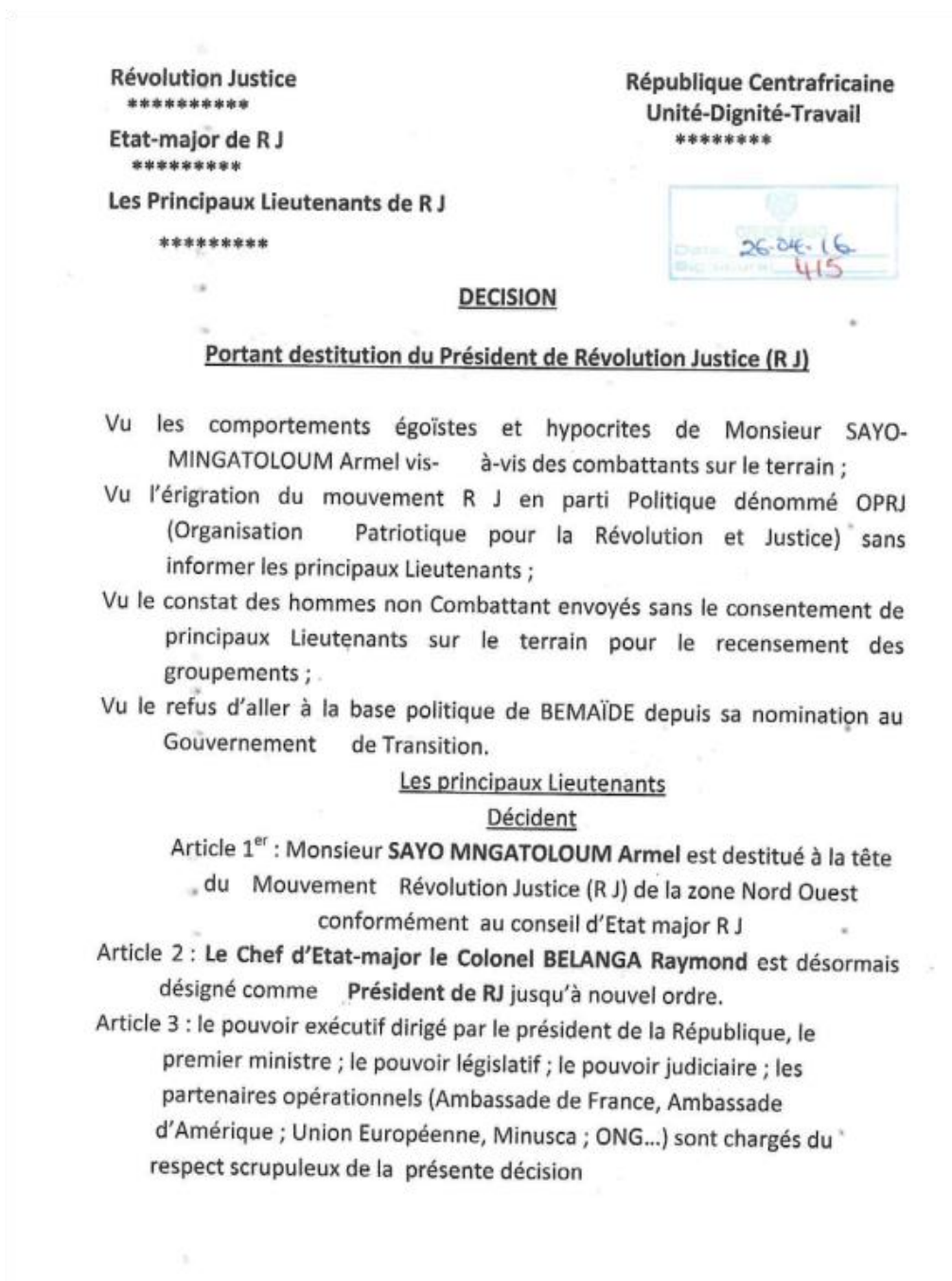
Fait à Parquet, 17 juin 2016.



¹ - « Le Procureur de la République reçoit les plaintes et les dénonciations et apprécie la suite à leur donner ».

² - « Le Procureur de la République procède ou fait procéder à tous les actes nécessaires à la recherche et à la poursuite des infractions à la loi pénale ».

Annex 6.4: Dismissal of Armel Sayo as RJ's President by Colonel Raymond Belanga on 22 April 2016. Document obtained by the Panel on 25 August 2016 from a confidential source.



Article 4 : la décision qui ne doit souffrir d'aucune dérogation entre en vigueur à compter de la date de sa signature et sera communiquée et publiée partout où besoin sera.

Fait à Bémaïde, le 22 Avril 2016

Le Chef d'Etat-Major

 Colonel Raymon BELANGA

Ampliations :

- Présidence de la République ;
- Primature
- Assemblée Nationale ;
- Ministère de la Justice ;
- Ministère de l'Intérieur et de l'Administration
- Ministère de la Défense Nationale ;
- Ambassade de la France ;
- Ambassade d'Amérique ;
- Union Européenne ;
- Minusca ;
- CEEAC ;
- Radio Centrafrique
- Préfet de l'Ouham-Pendé
- Préfet de l'Ouham ;
- Sous-Préfet de Paoua ;
- Président du TGI de Paoua ;
- Comsite Minusca de Paoua ;
- Les autres, Groupes Armés ;
- Les presses écrites ;
- L'Intéressé ;
- Les Archives ;

Annex 6.5: RJ structure as decided by Armel Sayo on 19 September 2016. Document obtained by the Panel on 25 September 2016 from a confidential source.



DECISION N°0021/20016/0009/0017
PORTANT REORGANISATION DE L'ETAT-MAJOR,
ET
NOMINATION DES NOUVEAUX MEMBRES.

Sur proposition des officiers supérieurs et le conseil dudit mouvement entendu ; monsieur MINGATOLOUM-SAYO Armel, président du mouvement politico-militaire Révolution Justice

DECIDE :

Article 1 : L'ancien Etat-Major militaire de Révolution Justice est suspendu et remplacé par une nouvelle équipe.

Article 2 : La nouvelle équipe est constituée d'un Etat-Major, puis d'une coordination ; Les deux affiliées à un organe politique animé par le président du mouvement monsieur MINGATOLOUM-SAYO Armel puis de quelques conseillers politiques.

Article 3 : Sont nommés membres d'Etat-Major puis de la coordination :

- CHEF D'ETAT-MAJOR: le Général de brigade BETOUBAM Luther
- CHEF D'ETAT-MAJOR ADJOINT: le Général de brigade NDAMBE JOEL Colonel
ADEMAJJI NGOI

DES COORDONATEURS

- COORDONATEUR Général: Colonel BESSAIN Urbain
- COORDONATEUR Général adjoint : Colonel DEROUMGOTO Paulin
- COORDONATEUR zone BOCARANGA : Colonel NEKOU DJOUMBAYE Séraphin
- COORDONATEUR zone BOZOUUM : Colonel NGALLA Crizologue

Article 4 : La présente décision qui prend effet à compter de la date de sa signature, abroge toutes dispositions antérieures et est notifiée aux intéressés pour valoir ce que de droit.

Fait à Bédam le 19.09.2016

Armel MINGATOLOUM-SAYO

PRESIDENT



REVOLUTION JUSTICE

DECISION N°0020/2016/0009 PORTANT NOMINATION DES COMMANDANTS DES OPERATIONS

Il S'agit de :

- Commandant Des Operations Zone 1 Paoua :
BERE RODRIGUE
- Commandant Des Operations Adjoint Zone 1 Paoua:
ALLAHMADJI GASPARD
- Commandant Des Operations Zone 2 Markounda : Colonel NDOYAM Emmanuel
Colonel-ADOUMADJI Ngoï KOINDOROUK NESTOR
- Commandant Des Operations Adjoint Zone 2 Markounda : Colonel NDOYAM Emmanuel ↗
- Commandant Des Operations Zonne 3 Ndjim, Ngaoundaye, Bocaranga :
Colonel KERENDYANLEY Rufin Belzone
- Commandant Des Operation Des Operations Zonne 4 Bozoum :
Capitaine BENOUNGA Franck

Fait à Bédam le 17-07-2016

Armel MINGATOLOUM SAYO

PRESIDENT

Annex 6.6: Letter dated 24 September 2016 from Colonel Belanga reasserting his leadership over RJ and committing to participate in the DDR process. Document obtained by the Panel on 30 September 2016 from a confidential source.

Révolution Justice (RJ) Roua, le 24-09-2016

Objet: Engagement A
Son Excellence, Ministre
Conseiller au DDR, Jean
WILIBIRO SACKO.

Excellence,

Nous, Principaux lieutenants de Révolution
Justice (RJ) BELANGA, avons pris engagement
pour le Pré-DDR car la paix n'a pas de prix.

Veuillez agréer, Excellence, l'assurance de
nos considérations les plus distinguées.

Pour les Principaux lieutenants


Colonel Raymond BELANGA

Annex 6.7: Groupe des patriotes (GP)

The Groupe des patriotes, a splinter group of R évolution et Justice (RJ) seems to have no clear political agenda. In early 2016, the RJ/MPC coalition chased GP members away from their original base in Pougol (20 km west of Paoua). GP has played a rather marginal role in the area since (see [S/2015/936](#), paras 143-144). GP is a loose coalition of armed men involved in criminal activities in a few places around Paoua such as Bambara, Gouze and Pende.²¹ On 9 March, colonel Fidel, the leader of the group in Pendé confirmed to MINUSCA that the group has 57 children between the age of nine and 16 amongst its elements, including girls who are used as combatants and concubines. The presence of child soldiers was verified and confirmed by MINUSCA and NGOs.²² GP is involved in the MINUSCA Community Violence Reduction program.

²¹ Meeting with confidential sources, Paoua, 9 August 2016; Confidential report, 14 September 2016.

²² Confidential source, 16 March 2016.

Annex 7.1: Retour R éclamation et R éhabilitation (3R)

1. In September-October 2016, a cycle of clashes opposed 3R and anti-balakas fighters under local leader Ndal é in the Kouï area, west of Bocaranga. Fighting first took place on 17 September, reportedly causing three deaths.²³ On 27 September, in a failed attempt to dislodge 3R from Kouï, anti-balaka combatants launched a major attack on the city. Combats reportedly left nine killed and five injured.²⁴
2. On 1 October, upon MINUSCA's request, General Sidiki left the city, while leaving some of his elements in town. In spite of the holding of talks between representatives of the two groups in Bouar, additional fighting took place on 11 October, causing further displacement of populations.²⁵
3. Both anti-balaka leaders Patrice-Edouard Ngaïssona and Maxime Mokom told the Panel that the Ndale brothers, anti-balaka leaders involved in the fight against 3R, are members of their anti-balaka group.²⁶
4. On 30 September 2016, the Kouï Mayor, from the Peulh community, was suspended by the Minister of Interior. This decision was interpreted by 3R leaders as a demonstration of the Government's bias in favour of anti-balaka.²⁷
5. The main humanitarian incidents are related to the constant clashes between the different armed groups and their persistent attacks against the civilian population; for example, by the zone commander Sidiki, leader of the group 3R. The Fulani affiliated with 3R control the axis between Yelewa, Sabewa and Safou; they are also present in the Bouar area, including Kouï.²⁸

²³ Confidential reports, 17 September 2016.

²⁴ Confidential report, 28 September 2016.

²⁵ Confidential report, 12 October 2016.

²⁶ Meeting with Maxime Mokom, Bangui, 15 August 2016. Meeting with Patrice-Edouard Ngaïssona, Bangui, 14 October 2016.

²⁷ Confidential report, 7 October 2016.

²⁸ Confidential report, 16 January 2016.

6. 3R acts as de facto authority in many locations²⁹ extorting the population,³⁰ imposing “taxes,”³¹ curfews,³² illegal detentions,³³ along with looting,³⁴ killing³⁵ and injuring civilians.³⁶

7. 3R’s actions in Bocaranga, Poua and Kouï’s area during the month of September and early October caused a large number of IDPs.³⁷ It also produced the cessation of humanitarian operations in the area.³⁸

8. On 27 September in Kouï and Bocaranga Ouham Prefecture, local NGOs suspend activities while INGOs evacuated their staff to Paoua and Bangui following threats from 3R and anti-balaka elements.³⁹ Humanitarians were systematically threatened, looted, and physically assaulted by 3R and anti-balaka elements.⁴⁰

²⁹ During the month of September, 3R basically took control of Kouï’s area. “On 30 Sep 2016, CMRBATT reported that the DET CDR in Kouï met with 3R elements, instructing them to withdraw from Kouï by midday or will be forcefully ejected by MINUSCA forces. 3R initially refused to leave on the condition that they meet anti-balaka leaders for discussion, however, requested for time to consult with Gen Sidiki for instructions. Thus, Gen Sidiki ordered his 3R elements not to leave Kouï. The Muslim community in Kouï are in favor of this decision by the 3R as to not leave Kouï for the fear of reprisal attacks by anti-balaka. Meanwhile, the Imam promised to speak to the population on the need for 3R to leave Kouï and to assure them that CMRBATT will provide protection as CMRBATT continues to patrol the town.” Confidential report, 1 October 2016.

³⁰ Extortions reported in Niem and Service Kollo. Confidential report, 2 March 2016.

³¹ Imposition of Illegal taxation at Kele Movele village, near Kouï. Confidential report, 15 September 2016.

³² Confidential report, 16 January 2016.

³³ Abduction and killings of farmers in Kapowal village. Confidential report, 21 March 2016.

³⁴ Looting of farmers’ goods in Niem. Confidential report, 3 February 2016. Attacks against Bosempte and Toumbanko villages near Kouï. Confidential report, 28 June 2016.

³⁵ Confidential report, 16 January 2016.

³⁶ Confidential report, 16 January 2016.

³⁷ An attack of anti-balaka elements against 3R stationed in Kouï, on 11 October 2016, produced an influx of more than 30 persons seeking refuge in the MINUSCA CAMBATT Camp at the south entrance of Kouï, while another 130 sought refuge in the MINUSCA GABBATT Camp at the north entrance. Confidential report, 12 October 2016.

³⁸ Clashes between 3R and Ibrahim Ndale, a local anti-balaka leader, in the areas of Bocaranga, Poua and Kouï, confidential reports, 15-29 September 2016.

³⁹ Confidential reports, 28-30 September.

⁴⁰ Confidential report, 29 September 2016.

Annex 7.2: Anti-balaka list of coordinators showing Nice Demowance in Amada Gaza sub-prefecture. Document obtained by the Panel on 15 July 2015 from a confidential source.

ANTI BALAKA

**LISTE DE PRESENCE DES COORDONATEURS ET COM – ZONES PROVENCIAUX A
L'ASSEMBLEE GENERALE ELECTIVE DU BUREAU NATIONAL DU MOUVEMENT
GROUPE D'AUTO DEFENCE RESISTANT PATRIOTE ANTI BAL AKA**

N.	NOMS	PRENOMS	FONCTIONS	ZONES	TELEPHONES
001	MAHANI	CONSTANT	COORDONATEUR	DAMARA	72 59 50 14
002	KOLO	OLIVIER	COORDONATEUR	SANGA MB.	75 12 75 37
003	NDOBADI	FERDINAND	COORDONATEUR	NOLA	
004	GODONAM	ACHILLE	COORDONATEUR	BOUCA	72 44 89 21
005	NAMKOESSE	FERDINAND	COORDONATEUR	DEKOA	72 08 99 54
006	ZALO	JACQUES	COORDONATEUR	BOSSANGO	
007	BASSALA	SYLVAIN	COORDONATEUR	SIBUT	72 22 72 84
008	KOMBO	NARCISSE	COORDONATEUR	DAMARA	
009	ZAHORO	SAMUEL	COORDONATEUR	BOZOU	75 08 22 02
010	MBAINA	FLORENTIN	COM - ZONE	BOZOU	72 59 45 10
011	BAGAZA	RODRIGUE	COORDONATEUR	MALA	
012	DALIWANE	ALAIN	COM - ZONE	YALOE	72 56 59 90
013	YABANDA	DIEUDONNE	ADJOINT COM - ZONE	YALOE	
014	WABILO	GUY	COORDONATEUR	GADZI	72 42 60 01
015	SINAKOLO	SYLVESTRE	COORDONATEUR	CARNOT	
016	DEMOWANSSE	NICE	COORDONATEUR	AMADAGAZA	75 12 90 61
017	YERE	GLY	COORDONATEUR	BOGANGOLO	
018	OUADIRO DANA	JO BRICE	COORDONATEUR	DAMARA	72 31 67 44
019	BELLA	LOZACK	COM - ZONE	GAGA	
020	YANGOUMALE	STANIE	CEMA	GRIMARI	72 87 55 16
021	FEIGANAZOU	GUY	COM - ZONE	PK 42	72 35 49 83
022	OUAPOUTOU	BENJAMIN	COM - ZONE	BOSSEMBELE	
023	KPANOU	SEBASTIEN	COORDONATEUR	GRIMARI	72 14 03 42
024	SEREMANDJI	AIME SERGE	COORDONATEUR	NDJO	
025	YAPELE	CHRISOSTOME	COORDONATEUR	BERBERATI	75 45 01 38
026	NAMNENDOLA	SYLVAIN	COORDONATEUR	COROMPOKO	
027	DIKA	BASILE	COORDONATEUR	OUHAM PENDE	72 02 78 35
028	OCTINAM	THIERRY	COM - ZONE	MBOUROUBA	72 31 48 25
029	AZOUNOU	HIPPOLYTE	ADMINISTRATEUR	DAMARA	72 54 39 27
030	YANGUE	BAUDOUIN	S. G NATIONAL	BOGANGOLO	72 21 43 71
031	IYA	ARNAULD	COORDONATEUR	BOUAR	72 21 43 71
032	BARON	ADRAMANE	CONSILLER SPECIAL	DEKOA	72 04 11 86
033	ZOKOUE	MAHAMAT	MEDIATEUR INTERNE	NATIONAL	75 08 16 16

Annex 7.3: Nice Demowance's proof of payment for his artisanal mining license. Document obtained by the Panel on 18 August 2016 from prefectural mining authorities in Berb é rati.

TRESOR PUBLIC - QUITTANCE

N° 11-2-268 Date 12/01/2005

NOM (en une seule ligne) BENHARADJ IGH

PROFESSION OU ACTIVITE Industriel

Adresse Am A. J. A. A. A.

BP 1005

LOCALISATION NICE

CLASSE IGV 350 000

CLASSE LICENCE 350 000

VALEUR LOCATIVE ANUELLE (VLA) 350 000

MONTANT DES DROITS DUS (en lettres) Trente mille francs

MONTANTS VERSES

Nature des droits	Tranches de paiement	Droits simples	Pénalités	Total	N° et date de Quittances
IGV	1 ^{re} versement	30 000		30 000	30000/02/12/05
	2 ^{de} versement				
	Total	30 000		30 000	
LICENCE	1 ^{er} versement				
	2 ^{de} versement				
	Total				

PAI le 02/12/2005

N° 0001447

Signature Indre

Contrôle de Impôt

Annex 7.4: Incidents in 2016 targeting Muslims in the western diamond production zone in CAR. Incidents taken from the Panel of Experts database (April-October 2016).

Date	Summary
17 April	A Muslim returnee at Berb éati was attacked by an unknown assailant who was occupying his house.
18 April	Two Muslims returnees were about to be lynched by suspected Christian population in Poto Poto, Berb éati.
23 April	An increase in Muslims returning to check on their properties has led to some incidents in Nassole where a Muslim trader was robbed by an anti-balaka element.
1 May	A Muslim was stabbed in the back by an unidentified man in Berb éati.
3 May	A Muslim was attacked as he was asked for some money at Berb éati. The victim was taken to the local hospital.
11 May	Several Muslims returnees were harassed at Poto Poto, Berb éati by a group of 7 former anti-balaka led by someone called Mr. Eto.
20 May	The Muezzin from the Central Mosque in Berb éati, was attacked by a group of presumed anti-balaka elements inside the Mosque while he was getting ready to call Muslims to prayer. The attackers fled. He was later transported to the hospital.
1 June	Alleged anti-balaka elements threat against the Imam of Poto Poto, Berb éati
5 June	Three armed men assaulted a Muslim merchant at Poto Poto, Berb éati.
7 June	The local population demonstrated at Gamboula, Berb éati against Muslim IDP returnees.
20 June	Village youngsters armed with artisanal weapons threatened to attack Muslim traders returning from Cameroon if the traders attempted to claim their former positions at the local market, at Sasso-Nakombo (about 50 km south west of Berb éati).
20- 21 June	Five houses belonging to members of the Muslim community were looted by alleged anti-balaka members in Carnot, Mamb é é-Kade iprefecture. During the attack, a Muslim was reportedly hacked with a machete. An unconfirmed number of houses were torched and at least 20 persons were injured.
22 June	Nine men armed with knives and AK-47 rifles went to the market and attacked two Muslims at Poto Poto, Berb éati.
22 June	MINUSCA reported that while patrolling the area of the market at Poto Poto, Berb éati a group of persons, presumably anti-balaka members, looted two houses belonging to Muslims. MINUSCA intervened to rescue the victims. The aggressors fired at MINUSCA peacekeepers and the patrol returned fire. Three suspects were arrested and kept at the gendarmerie.
22 June	Two Muslims were attacked in Berb éati by a group of six armed men. One of the victims sustained serious injuries and was transferred to the hospital for surgery. Three of the six aggressors have been identified by the local police. The situation was reported very tense.

23 June	Ten Muslims were threatened by former anti-balaka elements in Sosso Nakombo. The Muslims were placed under the protection of the local gendarmerie.
24 June	Following up on the intercommunal tensions in Berbérati and Sosso Nakombo during the night from 22 to 23 June, an undetermined number of Muslims sought refuge at the local gendarmerie due to alleged threats by former anti-balaka members who subsequently surrounded the area. MINUSCA Force was deployed on site to ensure the safety of those threatened.
14 July	In Mambéré-Kadéï the stigmatization of Muslims continues to hinder the return of refugees, as evidenced by the beating of a Muslim in Berbérati.
18 July	On 18 July 2016, in Berbérati, Mambéré-Kadéï prefecture, a Muslim trader was assaulted in the market by a hostile crowd, allegedly led by an anti-balaka known criminal. MINUSCA police extracted the victim from the crowd for his security. The victim was taken to the gendarmerie and subsequently to the Berbérati Court to file a complaint.
20 July	In Haoussa neighbourhood in Bouar, Nana-Mambéré prefecture on 20 July 2016, an anti-balaka element had threatened to harm a Muslim man on 18 July in Haoussa neighbourhood in Bouar.
24 July	In the central market of Berbérati, Mambéré-Kadéï prefecture, a former anti-balaka man, who was recently released from prison, attacked and robbed two Muslims. The victims sustained light wounds, and the perpetrator fled the scene. The victims filed a complaint with the local gendarmerie.
28 September	Cruel and inhuman treatment of a 55-year-old Muslim by anti-balaka elements in Maigaro, Nana-Mambéré prefecture on 28 September 2016.
29 September	Cruel and inhuman treatment of a 30-year-old Muslim by anti-balaka elements in Ndalet, Nana-Mambéré prefecture on 29 September 2016.
9 October	Following the 4-7 October unrest in Bangui, anti-balaka in Nola threatened to retaliate against the Muslim population. The quick response from MINUSCA forces paid dividend and anti-balaka fled away. Local gendarmerie took action to arrest some of the local trouble makers as the situation in Nola is under control.
11 October	In Sokolingui village (60 km south of Nola), Sangha-Mbaéré prefecture, unidentified assailants reportedly killed a Muslim man who was accused of sympathizing with ex-Séléka.
16 October	27 armed ABLK elements with weapon arrived in Mambele, Sangha Mbaere prefecture. ABLK are threatening the Muslim population following the clash at Kaga-Bandoro.
23 October	In Nola, Sangha-Mbaéré prefecture, a group of presumed anti-balaka elements forcibly removed a detained 34-year-old Muslim man from prison, accusing him of being affiliated with ex-Séléka. The attackers beat the victim before throwing him in the Kadei River, believing that he was dead. He received medical assistance from MINUSCA. Following the attack, 19 detainees escaped from police station cells.

Annex 7.5: IDP at Carnot's Church. Photographs taken by the Panel on 31 August 2016.



Living conditions of IDP at Carnot's church.



IDP representatives at Carnot's Church.



Living conditions of IDP at Carnot's church.



Living conditions of IDP at Carnot's church.